



# actas

**del consejo general**

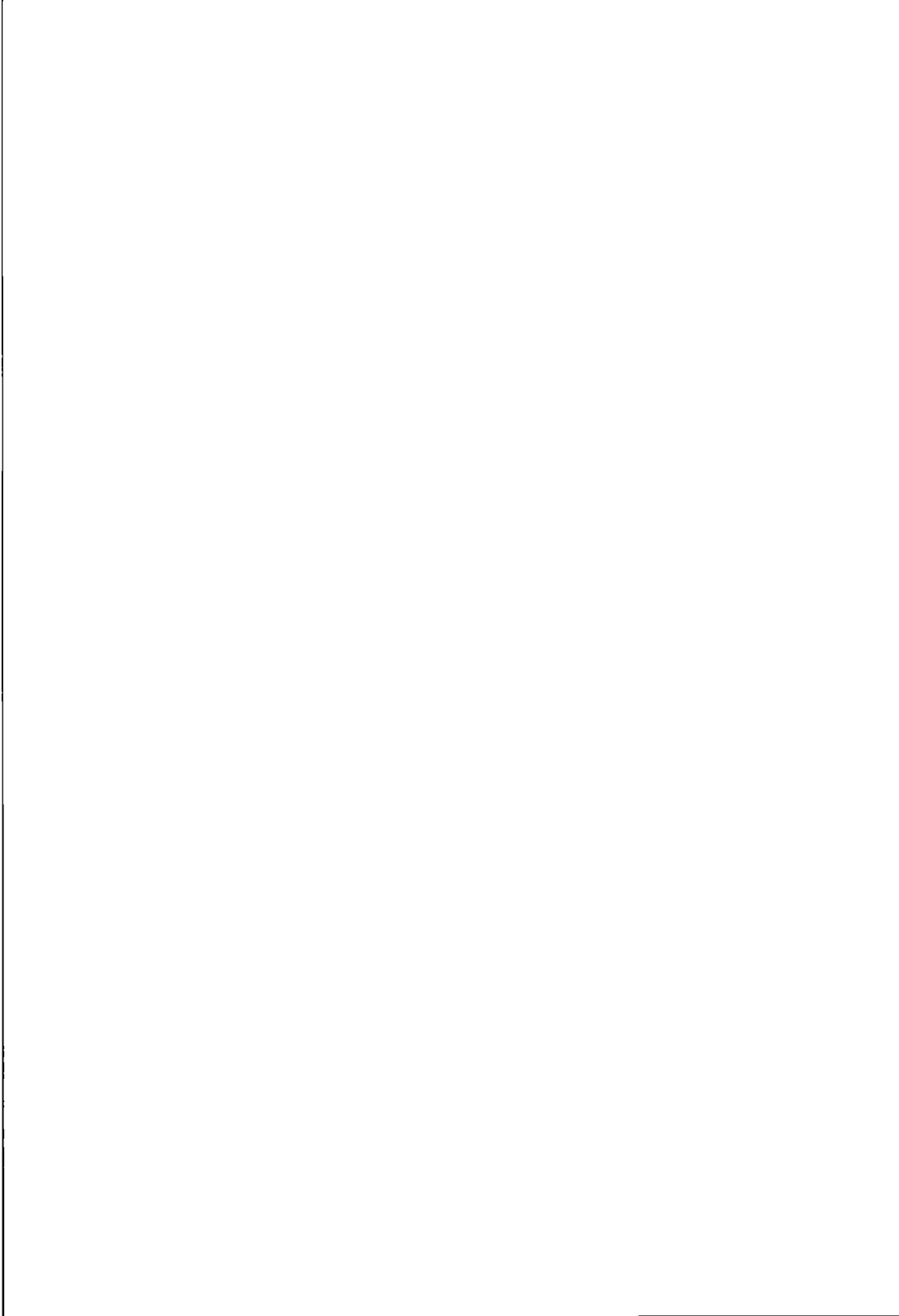
---

año LXXXVI  
julio-septiembre de 2005

**núm. 390**

órgano oficial  
de animación  
y comunicación  
para la  
congregación salesiana

Direzione Generale  
Opere Don Bosco  
Roma



# actas

del consejo general  
de la sociedad salesiana  
de san juan bosco

---

ÓRGANO OFICIAL DE ANIMACIÓN Y COMUNICACIÓN PARA LA CONGREGACIÓN SALESIANA

año LXXXVI  
julio-septiembre de 2005      núm. **390**

1. CARTA DEL RECTOR MAYOR	1.1. Don Pascual CHÁVEZ VILLANUEVA «CON EL CORAJE DE DON BOSCO EN LAS NUEVAS FRONTERAS DE LA COMUNICACIÓN SOCIAL»	3
2. ORIENTACIONES Y DIRECTRICES	2.1. Don Tarcisio SCARAMUSSA LÍNEAS ORIENTATIVAS PARA LA PRODUCCIÓN EDITORIAL SALESIANA	59
3. DISPOSICIONES Y NORMAS	3.1. Don Francesco CEREDA ANTICIPACIÓN DE LA PROFESIÓN PERPETUA Interpretación e integración de la <i>Ratio</i> y de <i>Criterios y Normas de discernimiento</i> <i>vocacional salesiano</i>	69
4. ACTIVIDADES DEL CONSEJO GENERAL	4.1. Crónica del Rector Mayor	75
	4.2. Crónica de los Consejeros Generales	82
5. DOCUMENTOS Y NOTICIAS	5.1. Testimonio del Rector Mayor, don Pascual Chávez, sobre Juan Pablo II	107
	5.2. Carta del Rector Mayor al Papa Benedicto XVI con ocasión de su elección como Sumo Pontífice	110
	5.3. Mensaje del Rector Mayor por el Centenario de la fundación del Instituto de las Hijas de los Sagrados Corazones de Jesús y de María	111
	5.4. Decreto de erección canónica de la Inspectoría «San Bonifacio» de Alemania	115
	5.5. Decreto para la constitución de la Delegación inspectoral de Holanda	117
	5.6. Hermanos difuntos	119

## SIGLAS

ABA	Inspección de Argentina / Buenos Aires	FS	Familia Salesiana
ACG	Actas del Consejo General	FSDB	Formación de los Salesianos de Don Bosco
ACS	Actas del Consejo Superior	GBR	Inspección de Gran Bretaña
ADMA	Asociación de Devotos de María Auxiliadora	GEK	Inspección de Alemania Norte (Colonia)
AFE	Inspección de África Este	GEM	Inspección de Alemania Sur (Munich)
AFW	Inspección África Occidental Anglófona	ILE	Inspección Lombardo-Emiliana
ANG	Inspección de Angola	INE	Inspección de Italia Nordeste
ANS	Agencia de Noticias Salesianas (Agencia Internacional Salesiana de Información)	ING	Inspección de India / Guwahati
AUL	Inspección de Australia	IRL	Inspección de Irlanda / Malta
AUS	Inspección de Austria	ISCOS	Instituto Salesiano de Comunicación Social
BEN	Inspección de Bélgica Norte	IUS	Instituciones Universitarias Salesianas
BMA	Inspección de Brasil / Manaus	LDC	Librería Dottrina Cristiana (Turin-Leumann)
BS	"Boletín Salesiano"	MB	Memorie Biografiche di san Giovanni Bosco
BSP	Inspección de Brasil / São Paulo	MBe	Memorias Biográficas de San Juan Bosco, edición española
CA	California (U.S.A.)	MDG	Visitaduría de Madagascar
CCS	Editorial CCS (Central Catequística Salesiana)	MEG	Inspección de México / Guadalajara
CD	Compact Disc (Disco compacto)	MEM	Inspección de México / México
CG	Capítulo General	MJS	Movimiento Juvenil Salesiano
CGE	Capítulo General Especial	OLA	Inspección de Holanda
CG 19	Capítulo General 19	ONG	Organización No Gubernamental
CG 20	Capítulo General 20	OR	"L'Osservatore Romano"
CG 21	Capítulo General 21	PICS	Plan Inspectorial Salesiano de CS
CG 22	Capítulo General 22	POI	Proyecto Orgánico Inspectorial
CG 23	Capítulo General 23	R	Reglamentos Generales de la Sociedad Salesiana
CG 24	Capítulo General 24	RD	"El Rápido Desarrollo" (Carta Apostólica de Juan Pablo II)
CG 25	Capítulo General 25	SDB	Salesianos de Don Bosco
CIF	Comisión Inspectorial de Formación	SEI	Società Editrice Internazionale (Turin)
CISBRASIL	Conferencia Inspectorial Brasil (SDB)	SSCS	Sistema Salesiano de CS
CISUR	Conferencia Inspectorial Cono Sur	UISG	Unión Internacional de Superiores Generales
COB	Inspect. Colombia / Santafé de Bogotá	UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
COMIDE	Cooperación Misionera al Desarrollo	UPS	Universidad Pontificia Salesiana (Roma) e Inspección Opera UPS
Const. (C.)	Constituciones de los Salesianos de Don Bosco	USA	(The) United States of America
CS	Comunicación Social	USG	Unión de Superiores Generales
CSRFP	Centro Salesiano Regional de Formación Permanente (Quito)	VHS	Video Home System (sistema de vídeo doméstico que reproduce imágenes y sonidos en un televisor)
DVD	Digital Video Disc		
DOMISAL	Domingo de Misiones Salesianas		
FAO	Food and Agricultural Organization (Organización para la Alimentación y la Agricultura)		
FIN	Inspección de Filipinas Norte		
FMA	Hijas de María Auxiliadora		

Central Catequística Salesiana  
Alcalá, 166 / 28028 Madrid  
Edición extracomercial

## 1. CARTA DEL RECTOR MAYOR

# «CON EL CORAJE DE DON BOSCO EN LAS NUEVAS FRONTERAS DE LA COMUNICACIÓN SOCIAL»

**Introducción.**— **1. Aproximación histórica.** Compromiso de fidelidad. Valorización de nuestra memoria histórica. Una nueva mentalidad. Una conversión cultural. Urgencia de la formación de los Salesianos. Respuesta organizativa e institucional. Ulteriores impulsos en nuestro camino.— **2. Desafíos provenientes de la Comunicación Social.** Desarrollo tecnológico. Novedades mediáticas a nivel técnico y estructural. Características de la nueva cultura digital. Algunos desafíos en perspectiva educativa. Algunos desafíos en perspectiva institucional.— **3. Orientaciones operativas.**— 3.1 Cambio de estrategia.— 3.2. Instrumentos de trabajo.— 3.2.1. Carta de don Juan E. Vecchi sobre la Comunicación Social.— 3.2.2. Sistema Salesiano de Comunicación Social.— 3.2.3. Orientaciones para la formación de los Salesianos en Comunicación Social.— **4. Conclusión.**

Roma, 24 de junio de 2005  
*Natividad de San Juan Bautista*

Queridísimos Hermanos:

Os escribo después de la solemnidad de María Auxiliadora, que he vivido en Valdocco, donde, junto a numerosos participantes, he inaugurado, primero con una concelebración eucarística, después con un acto cultural, los trabajos de restauración de la Basílica llevados a cabo hasta hoy. Ahora, en la parte renovada, la Basílica resplandece de luz y de colores; muchos de nosotros no habían podido ver nunca tanta belleza, que los años habían erosionado en la estructura y en la decoración. Como ya he hecho durante las celebraciones de Turín, esta carta me ofrece la oportunidad de expre-

sar mi agradecimiento a todas las Inspectorías, a la Familia Salesiana y a las Instituciones civiles, como también a las comunidades, a los numerosos devotos y a los bienhechores, que han querido manifestar el amor a María con su aportación económica.

En el período transcurrido después de mi última carta circular, he tenido numerosos compromisos; en particular se han hecho algunas Visitas de Conjunto. Sobre todo hemos vivido dos acontecimientos de importancia mundial, que merecen un comentario: la enfermedad, la muerte, los funerales de Juan Pablo II y el cónclave, la elección y la inauguración del pontificado de Benedicto XVI.

En el testimonio que he escrito el día antes de la muerte de *Juan Pablo II* he expresado con reconocimiento y admiración algunos rasgos que, a mi parecer, han hecho del Papa Wojtila, una de las figuras más importantes del siglo xx y uno de los pontífices más grandes, hasta el punto de ser ya llamado con el apelativo de «Magno». Su muerte ha suscitado una participación de tantísimas personas, que ha superado toda expectativa. No han sido los media los que han producido semejante fenómeno; pero éstos lo han convertido en noticia. Una auténtica riada humana de hombres y mujeres, de todas las partes del mundo, de diversas confesiones, clases sociales, edades, ha llenado la Plaza de San Pedro y las calles adyacentes en un inimaginable testimonio de admiración, de reconocimiento, de fe, de Iglesia. A esto se deben añadir los millones de personas que en todas las partes del mundo se han reunido para las celebraciones y que han seguido los diversos acontecimientos a través de los media.

Es paradójico que haya sido la muerte de Juan Pablo II lo que ha manifestado su grandeza de hom-

bre, de creyente, de pastor. Cuanto dijo a los jóvenes al final de su vida —según el testimonio de su secretario personal, que le habría referido que la Plaza de San Pedro estaba repleta de jóvenes— podría ser válido para todos: «He ido a encontraros en todas las partes del mundo. Hoy vosotros venís a encontrarme y os lo agradezco».

Parecía que la fragilidad física y la enfermedad, que le privaron de la palabra, pero no doblegaron su férrea voluntad de dar cumplimiento a la misión que el Señor le había confiado, lo hicieron más hermoso, más atrayente, más elocuente. A este propósito me vienen a la mente las palabras de Pablo a los Corintios: «Es cosa que ya sabemos: si se destruye este nuestro tabernáculo terreno, tenemos un sólido edificio construido por Dios, una casa que no ha sido levantada por mano de hombre y que tiene duración eterna en los cielos»; «sí, mientras estamos en la tienda de campaña gemimos por nuestra dura suerte, pues no quisiéramos que se nos quitara este vestido; nos gustaría más ponernos el otro encima y que el cuerpo mortal fuera absorbido por la vida nueva» (2 Cor 5,1.4).

Ahora él vive en plenitud al lado de Dios. A nosotros no nos deja sólo una memoria, cargada de recuerdos, sino un testamento espiritual, el de su testimonio de amor hasta el fin al Señor Jesús, a la Iglesia, al hombre. A nosotros y a los jóvenes en particular deja aquel mensaje, que hemos hecho programa de animación y gobierno del sexenio: «Queridos Salesianos, ¡sed santos!».

En los días de sede vacante la Iglesia intensificó su oración. Como de costumbre, el Cónclave suscitó muchas expectativas. Es natural; pero esta vez la expectación fue mayor que nunca, debido también

a la presencia sobreabundante de los media y por su influjo a través de los periódicos, revistas, redes televisivas, internet. La comunicación mediática llegaba incluso a indicar el programa, las prioridades y la agenda del nuevo Papa. En clima de oración y discernimiento los cardenales participantes eligieron a aquel que el Señor había escogido, al Card. Josef Ratzinger, que tomó el nombre programático de *Benedicto XVI*.

Sus primeras intervenciones, en particular la homilía de inauguración del pontificado, nos han hecho ver a un Papa de mente preclara, con una profunda formación humanista y una amplia preparación teológica y cultural, que prefiere la esencialidad a la retórica, pero sobre todo han puesto en evidencia al hombre y al creyente. Por eso no llama la atención el que no haya sentido «la necesidad de presentar un programa de gobierno» y que su opción fundamental haya sido la de ponerse «a la escucha de la palabra y de la voluntad del Señor» y dejarse conducir por Él, «de tal modo que sea Él mismo quien conduzca a la Iglesia en esta hora de nuestra historia»<sup>1</sup>.

Sin embargo, explicando los signos que caracterizan el ministerio petrino, el palio y el anillo, él ha trazado con claridad los desafíos: «conducir a los hombres fuera del desierto —el desierto de la pobreza, el desierto del hambre y de la sed, del abandono, de la soledad, del amor quebrantado, de la oscuridad de Dios, del vacío de las almas que ya no tienen conciencia de la dignidad y del rumbo del hombre— hacia el lugar de la vida, hacia la amistad con el Hijo de Dios, hacia Aquel que nos da la vida y la vida en plenitud»; y «sacar a los hombres —con la red del Evangelio— del mar salado por todas las

<sup>1</sup> BENEDICTO XVI, *Homilía para el inicio solemne del Ministerio Petrino*, OR, 25.04.2005.



alienaciones y llevarlo a la tierra de la vida, a la luz de Dios». Es el ministerio del pastor y del pescador. Si éste es el deber que el Papa se siente llamado a cumplir en la Iglesia, a todos nos ha recordado la llamada de Juan Pablo II, dirigido hace 26 años: «¡Abrid, más todavía, abrid de par en par las puertas a Cristo!»; y ha añadido: «Quien deja entrar a Cristo no pierde nada —absolutamente nada— de lo que hace la vida libre, bella y grande».

Hoy, mientras damos la bienvenida al Papa Benedicto XVI, lo acogemos con afecto y acompañamos su ministerio con la oración, como haría Don Bosco, y le prometemos fidelidad y colaboración.

Y ahora vamos con el **tema de la circular**: «**Con el coraje de Don Bosco en las nuevas fronteras de la Comunicación Social**». Alguno se preguntará qué relación hay entre una circular sobre la Comunicación Social y las reflexiones y estímulos que he ido ofreciendo hasta ahora en mis cartas. Me han movido a esta opción varias razones. La primera, más sustancial, está en el hecho de que la Comunicación Social es uno de los campos prioritarios de la misión salesiana (cf. *Const.* 6); es de tal importancia que, finalmente, el último Capítulo General decidió elegir un Consejero general sólo para esta dimensión. El segundo motivo, más ocasional, es el hecho del 120º aniversario de la carta de Don Bosco del 19 de marzo de 1885 sobre la «*Difusión de los buenos libros*»<sup>2</sup>, verdadero manifiesto de la Comunicación Social para la Congregación. La última razón, más programática, es la Carta Apostólica de Juan Pablo II, «*El Rápido Desarrollo*», publicada el 24 de enero de 2005 para recordar el Decreto del Concilio Ecuménico Vaticano II «*Inter Mirifica*», que había sido promulgado por Pablo VI hace algo más

<sup>2</sup> *Epistolario di S. Giovanni Bosco* (bajo la dirección de E. CERIA), vol. IV, pp. 318-321.

de cuarenta años. Pues bien, este conjunto de factores me ha convencido de la oportunidad de escribir sobre este tema.

Partiendo de cuanto he escrito en las cartas precedentes, podría todavía añadir: De poco serviría una santidad que no es testimoniada, visible y legible. Sería poco menos que inútil una vida consagrada salesiana que no lograra ser comunicada y propuesta a otros. Incluso el encuentro con el Cristo de Don Bosco resultaría irrelevante si esta experiencia no fuera conocida, si no se hiciera pública. Finalmente, la escucha de Dios es auténtica si se transforma en testimonio, porque toda anunciación es portadora de una vocación que se debe vivir y de una misión que hay que cumplir.

Recordando la carta de Don Bosco a los Salesianos sobre la buena prensa, queremos volver a traer a nuestra mente y hacer resonar en el corazón la insistente llamada con que nuestro Padre nos confía una «parte importantísima de nuestra misión», «uno de los fines principales de nuestra Congregación», «una entre las principales empresas» que le confió la Divina Providencia, uno de los medios mejores, más aún, un medio «divino» para hacer fructuoso nuestro ministerio.

En este auténtico «testamento» dictado por su espíritu pastoral, Don Bosco quiere suscitar nuestro conocimiento acerca del compromiso irrenunciable de la Comunicación Social para el cumplimiento de la misión salesiana. El lenguaje que él usa no deja lugar a duda alguna ni a interpretaciones reductivas. Nos habla de «parte importantísima», de «fin principal», de «empresa principal». El aspecto más sorprendente, sin embargo, es precisamente la claridad de su comprensión de la importancia de la

Comunicación Social en los procesos de renovación de su tiempo y su opción genial de estar dentro de este proceso renovador. De este modo él puede ofrecer alimento cultural a los jóvenes y a los ambientes populares, que más que ningún otro corren el peligro de quedar arrollados por lo nuevo. Hacer una obra cultural, ofrecer instrumentos válidos de conocimiento y de formación, dar ocasión de entretenimiento, son al mismo tiempo modos para realizar una eficaz educación y evangelización y para implicar a los mismos jóvenes como apóstoles en la difusión de los buenos libros.

## 1. Aproximación histórica

### *Compromiso de fidelidad*

Ateniéndonos al espíritu de cuanto escribe, a la pasión por la salvación de los jóvenes que siempre lo sostuvo, hace 120 años Don Bosco no nos confió sólo la «difusión de los buenos libros»; nos llamó a una «fidelidad» que debemos saber interpretar y hacerla «coordinada» y «completa en todas sus partes», en nuestro tiempo y en todos los contextos, para la realización eficaz de la misión salesiana. No podemos educar, no podemos cooperar en la realización del Reino de Dios, sin un compromiso serio por la *difusión de la cultura cristianamente inspirada* entre los jóvenes y el pueblo. Es preciso encontrar modos eficaces para sembrar y hacer fermentar «un pensamiento de Dios» entre los que son agredidos por «la impiedad y la herejía».

La genialidad de su empeño por la prensa se manifiesta por la estrategia de formar «un sistema ordenado» con las publicaciones. Para Don Bosco

esto significa no descuidar a nadie ni ningún aspecto de la vida: atraer a la virtud con lecturas edificantes, infundir el espíritu de piedad, preservar del error, acompañar en las horas serenas, hacer de los jóvenes salvadores de otros jovencitos.

En la carta encontramos bien precisadas las opciones operativas hechas por Don Bosco en el campo de la prensa, y sabemos cómo quería estar, en este ámbito, «siempre a la vanguardia del progreso». A nosotros nos pide comprometernos para «coordinar» este su proyecto para que sea «completo en todas sus partes». Se trata de un compromiso vinculante, que debemos estar en condiciones de interpretar con genialidad y de hacer eficaz, según las exigencias de los tiempos y de los lugares donde trabajamos.

Esto es lo que la Congregación ha tratado de hacer en fidelidad a nuestro Padre y es lo que también hoy estamos llamados a realizar con capacidad creativa y eficacia operativa, precisamente a la luz de la circular de 1885 que siempre ha orientado la acción educativa y pastoral salesiana y que ha sido definida por el CGE la «*carta magna* de la acción salesiana en este sector» (CGE 450).

En algunos momentos nuestra actitud ha sido más bien defensiva; se ha tratado de proteger del daño que podían producir los medios de comunicación; era más una lucha contra tales medios que un compromiso por su valorización. Esto, sin embargo, no ha impedido por parte de Rectores Mayores de amplias miras y valientes que crearan editoriales que han hecho posible dar continuidad a la obra de Don Bosco: basta pensar en la fundación de la SEI (Società Editrice Internazionale) por parte de don Felipe Rinaldi y de la LDC por parte de don Pedro

Ricaldone. Su preocupación no fue sólo iniciar editoriales, sino también «preparar escritores, formar técnicos, perfeccionar y multiplicar nuestras tipografías y librerías»; y esto sucedió en toda la Congregación y no sólo en Italia.

### ***Valorización de nuestra memoria histórica***

La primavera conciliar y los estímulos del decreto “*Inter Mirifica*”, aprobado el 4 de diciembre de 1963, llevaron a reflexionar en el *Capítulo General 19* de 1965 sobre los instrumentos de Comunicación Social, su importancia en nuestro apostolado, su uso y su funcionamiento. Se vio también la necesidad de preparar Salesianos y seglares especializados para poder valorizar lo mejor posible las producciones en este campo, para realizar una pastoral juvenil y popular más eficaz, para poder colaborar con instituciones, asociaciones y entes de Comunicación Social (cf. CG 19, p. 171). En el Capítulo General de 1965, hace cuarenta años, apareció evidente el no pleno conocimiento del compromiso que el uso de tales medios comportaba y se comprobó sobre todo la falta de personal cualificado. Siguiendo el decreto conciliar se llegó a una doble toma de conciencia acerca de la enorme importancia de los instrumentos de Comunicación Social y de la necesidad de personas cualificadas para su valorización a nivel educativo y pastoral. A partir de entonces se ha avanzado mucho, aunque a veces las declaraciones hayan sido más audaces que las realizaciones.

El *Capítulo General Especial 20* de 1971-1972, a la luz también de las nuevas indicaciones eclesiales de la “*Communio et Progressio*”, que presentan una visión positiva de la nueva era de los *media*, subra-

ya la importancia del fenómeno extraordinario de los instrumentos de Comunicación Social y pone en evidencia su gran incidencia en la historia y en la vida del hombre. Para evitar el sucumbir frente al dominio desmesurado que ejercen sobre las personas, el Capítulo exige hacer un trabajo significativo a nivel cultural y educativo. Es preciso ayudar a los jóvenes a ser conscientes y a liberarse de los condicionamientos, para que estén en condiciones de hacer opciones libres y responsables. Se trata de recorrer un camino con los jóvenes para que maduren opciones desarrollando, también en referencia a los instrumentos de Comunicación Social, sus talentos individuales (CGE, núm. 458).

La nueva perspectiva de interpretación y de comprensión, la reflexión atenta de las enseñanzas eclesiales, la experiencia y las recomendaciones de Don Bosco en la circular de 1885 están en la base de las orientaciones presentes en las *Constituciones* renovadas, que llegaron a su definitiva aprobación en el *Capítulo General 22* de 1984. Según el nuevo dictado constitucional, la Comunicación Social aparece como un camino privilegiado para nuestra misión de «educadores de la fe en los ambientes populares» (*Const.* 6). Además, el artículo 43, recuperando la reflexión profundizada en el CG 21, indica la Comunicación Social como «campo de acción significativo que figura entre las prioridades apostólicas de la misión salesiana».

El *Capítulo General 21* de 1978 ya había reconocido y subrayado la importancia de la Comunicación Social (núm. 148). En las *Constituciones* renovadas, inspiradas también en la reflexión eclesial de la "*Evangelii Nuntiandi*" (núm. 45), se reafirma de modo eficaz y fiel la insistente llamada de Don Bos-

co y se ofrece a la Congregación «un campo de acción» de extraordinaria eficacia, al servicio de la educación y de la evangelización. Ya no es solamente «vehículo» o «conjunto de instrumentos», no sólo actividad apostólica particular o ámbito de la misma, sino también «cauce que hay que seguir para realizar con plenitud nuestra labor de educadores-pastores-comunicadores»<sup>3</sup>.

<sup>3</sup> *El proyecto de vida de los Salesianos de Don Bosco – Guía de lectura de las Constituciones*, Roma 1986, p. 438.

En este recorrido hecho por la Congregación hacia la reafirmación de cuanto nuestro padre Don Bosco había proféticamente preanunciado y realizado, no podemos olvidar dos documentos que han contribuido notablemente a enriquecer de atención y de realizaciones positivas el camino: se trata de los dos escritos de don Egidio Viganò y de don Juan Vecchi sobre la Comunicación Social.

Ya el Rector Mayor don Luis Ricceri, con ocasión del centenario de la fundación del “*Boletín Salesiano*”, en 1977 había escrito una carta sobre el significado y la importancia de la información salesiana: *Las noticias de familia*. En ella recordaba la necesidad del compromiso en el campo de la información y en todo lo que se refiere a la Comunicación Social. Cuidar la difusión de las noticias de familia sirve para cultivar el sentido de pertenencia, para «sentir la alegría de ser hijos de Don Bosco» y para hacer conocer las cosas que se hacen para crear una imagen positiva y para acrecentar, como decía Don Bosco, el número de los bienhechores de la humanidad. Pero son sobre todo la carta de don E. Viganò y la de don J. Vecchi sobre la Comunicación Social las que han dado el impulso, la profundidad y la organicidad a la reflexión y a las realizaciones en este campo. Mientras tanto, también el CG23 y el CG24 daban a este propósito un notable desarrollo.

## ***Una nueva mentalidad***

La carta de don Egidio Viganò de 1981, *La Comunicación Social nos interpela*<sup>4</sup>, interpreta el significado de la larga reflexión del CG21 y pone fuertes provocaciones a la acción de los Salesianos en el campo de la Comunicación Social. Don E. Viganò invita a los Salesianos a un *cambio de mentalidad* en lo referente a la Comunicación Social. No podemos valorarla sin entrar dentro de la nueva realidad; no podemos considerarla sólo como algo de que debemos defendernos; es preciso conocerla y sobre todo valorizarla. Debemos hacernos cada vez más conscientes de ello; es necesario reconocer la Comunicación Social como presencia educativa de masa, formadora de mentalidad y creadora de cultura. Nuestra misión educativa y evangelizadora se arraiga necesariamente en el área cultural; por tanto debemos estar atentos a los dinamismos de la actual transformación cultural, para ser capaces de una presencia significativa que nos consienta difundir nuestros modelos y valores.

El *Capítulo General 23* de 1990 expresa pleno conocimiento de las nuevas condiciones sociales y culturales, en las que las comunidades salesianas se encuentran desarrollando su misión. Metidos en un mundo en el que las distancias se anulan por la facilidad de los transportes y de las comunicaciones, en que se difunden y se funden tendencias culturales y modalidades de vida, debemos encontrar capacidad de atención a los diversos contextos; se trata de captar los problemas y de saber asumirlos para solidarizarnos con la condición juvenil (núm. 17). Sobre los jóvenes, en particular, influyen notablemente los lenguajes y los modelos de vida propuestos por la

<sup>4</sup> Publicada en ACS núm. 302, 1 de octubre de 1981.



Comunicación Social. Ellos se mueven con naturalidad en el uso de tales instrumentos, aunque ese uso esté marcado por la ambigüedad (núm. 63).

Para acompañar a los jóvenes en el crecimiento y en el camino de fe, para entrar en sintonía con ellos, es preciso encontrar modalidades nuevas y eficaces de comunicación. Como Don Bosco, debemos ser capaces de «empresas apostólicas originales para defender y sostener la fe» (*Const.* 43; cf. CG23, 256). A partir de estas situaciones y exigencias, el Capítulo hace ver la necesidad de un nuevo compromiso de valorización de la Comunicación Social para la educación de los jóvenes en la fe. Es preciso diferenciar las intervenciones: en el ámbito local se requiere cuidar la capacidad de utilizar la CS por parte de las comunidades; en el ámbito inspectorial se requiere un encargado para la CS para acompañar a las comunidades; en el ámbito central es importante la animación del Consejero para la CS para la formación de los Salesianos y para lanzar proyectos en orden a responder a las exigencias actuales.

### ***Una conversión cultural***

La acentuación y la insistencia sobre la importancia de la comunicación en el *Capítulo General* 24 de 1996 van unidas ciertamente a la nueva perspectiva de la participación del mismo carisma entre Salesianos y seglares. La implicación de los seglares en el espíritu y en la misión de Don Bosco requiere un compromiso particular en la comunicación para madurar capacidades de relaciones, una presencia activa en medio de los jóvenes, actitudes culturales y espirituales indispensables para una comunicación eficaz. Sin embargo, no se trata sólo de una re-

flexión funcional. Está presente el conocimiento de la situación cultural y social en profundo cambio y de la misma novedad e incidencia de los medios de comunicación; en este campo los seglares pueden dar una aportación notable.

Para la plena valorización de la Comunicación Social se indican iniciativas para los diversos ámbitos que conjugan juntos las exigencias de la formación, de la organización y del uso de los medios de Comunicación Social. Se insiste de modo particular en que cada Inspectoría, acompañada por el Consejero general para la CS, dé vida a un plan de Comunicación Social. El mismo Rector Mayor junto con su Consejo está invitado a estudiar «un plan operativo de valoración, promoción y coordinación de la Comunicación Social, significativo campo de acción que forma parte de las prioridades apostólicas de la misión salesiana (*Const.* 43)».<sup>5</sup>

<sup>5</sup> CG24, núm. 137.

A una verdadera *conversión cultural* invita la carta del Rector Mayor don Juan E. Vecchi del 8 de diciembre de 1999: *La comunicación en la misión salesiana*<sup>6</sup>. La CS lo abarca todo; marca toda la presencia salesiana; debemos saber asumir nuevos puntos de vista, prestando atención sobre todo «a la capacidad comunicativa y envolvente del entorno, sobre los valores típicos de la misión y espiritualidad salesiana» (p. 19). El espacio ofrecido por las técnicas modernas de comunicación nos debe encontrar dispuestos a inserirnos dentro de ellas y a apreciar lo que nos permiten en cuanto a información instantánea en todo el mundo.

<sup>6</sup> Publicada en ACG núm. 370, 8 de diciembre de 1999.

Don Juan Vecchi invita a considerar qué nuevos puntos de vista pueden enriquecer nuestro compromiso en favor de la Comunicación Social por medio de la colaboración seglar y la atención al territorio.

En efecto, la colaboración con los seculares estimula a una integración de puntos de vista y de experiencias, que resultan eficaces en la medida en que son fruto de verdadera reciprocidad y sinergia. La atención al territorio, además, requiere capacidad de comunicación fuera de la comunidad religiosa y de los colaboradores; estimula a preguntarnos cómo calificar la presencia salesiana en el territorio a nivel de atención a los jóvenes y a los marginados; nos interroga sobre cómo hacer que la comunidad educativa pastoral sea una presencia significativa, capaz de implicar y de irradiar sensibilidades nuevas.

### *Urgencia de la formación de los Salesianos*

Esta progresiva comprensión de la importancia y del significado de la Comunicación Social ha hecho también tomar conciencia de la necesidad de una adecuada formación por parte de los Salesianos.

El documento del CG21, después de la iluminante precisión de la importancia y de la valorización de la CS, presenta en forma severa la lectura de la situación sobre la formación de los Salesianos, hablando de la mera afición de algunos sujetos y del afán de ser pioneros, y de la «preocupante escasez de personas y grupos de Salesianos capaces de elaborar, a través de los nuevos lenguajes de la CS, los contenidos y los mensajes de una evangelización adaptada al hombre de nuestro tiempo. Faltan, o son absolutamente insuficientes, los grupos de reflexión, de estudio, de experimentación y de elaboración fundados sobre serias bases científicas» (CG21, núm. 151).

Sobre la necesidad de formación, estudios, búsqueda y programación orgánica para dar un míni-

mo de competencia a los hermanos, insiste también don Egidio Viganò en su carta. En este campo específico de la formación la Congregación ha hecho opciones exigentes que encuentran correspondencia en la actual facultad de Ciencias de la Comunicación Social de la UPS. Se han creado estructuras de animación en los ámbitos central e inspectorial; se han multiplicado las iniciativas; se han adquirido nuevos instrumentos y canales de comunicación; pero no somos aún capaces de construir un nuevo areópago en los contextos concretos de nuestra vida y de nuestra acción.

Debemos todavía encontrar el modo eficaz de confrontarnos y de entrar en la nueva cultura, de lograr integrar nuestro pensamiento y nuestra acción en los lenguajes y estilos de comunicación, de ayudar a madurar una mentalidad crítica y creativa en relación con los mensajes, lenguajes, actitudes, comportamientos, etc.

En su carta don Juan Vecchi, como antes don E. Viganò, subraya la necesidad de un camino formativo adecuado; si nuestras competencias no se desarrollan con el cambio, pronto o tarde quedaremos fuera. Por esto, se requiere:

- *una formación de base*: se trata de aprender a leer y a evaluar lo que todos usamos habitualmente, es decir, formarse para saber usar bien los nuevos medios y estar en condiciones de formar críticamente;
- *un segundo nivel de formación para los animadores y agentes educativos y pastorales*: éstos deben estar en condiciones de integrar en las opciones educativas y pastorales los criterios de la Comunicación Social;

no es sólo el uso de los medios y la capacitación para su uso; se trata de una obra de inculturación, de educación y pastoral en la nueva cultura de los media (ACG 370, p.27);

- *un tercer nivel de formación para los especialistas*: es preciso preparar hermanos en el campo de la CS, con una invitación formal a valorizar nuestra facultad universitaria.

Precisamente en la perspectiva de una adecuada formación, don Juan Vecchi ofrece también orientaciones prácticas muy significativas e iluminadoras en el ámbito de la comunidad (pp. 34-44) y en el de la Inspectoría (pp. 44-52).

### ***Respuesta organizativa e institucional***

Ciertamente, estas opciones por la Comunicación Social, presentadas por los Capítulos Generales o por los Rectores Mayores, no se han limitado a la reflexión o a la declaración de intenciones, acaso con realizaciones operativas, sino que se han concretado en una respuesta cada vez más orgánica e institucional.

Así en el CG22 de 1984 se puso en marcha el Dicasterio para la Comunicación Social y se confió el sector a un miembro del Consejo General. Además, el 8 de diciembre de 1989 se dio inicio al Instituto de Comunicación Social en la Universidad Pontificia Salesiana, como compromiso unido al Centenario de la muerte de Don Bosco y como actualización del carisma de nuestro querido Padre, que fue siempre un gran educador y comunicador. En el discurso de inauguración don Egidio Viganò lo subrayaba: «Estamos convencidos de que con la creación del

ISCOS —que se coloca al lado de otras instituciones católicas ya beneméritas o nacientes— estamos jugando una carta importante, aunque humilde, para la evangelización y la educación de los jóvenes y del pueblo: ayudar a hacer crecer la capacidad de comunicar con modernidad, de dialogar eficazmente con el hombre de hoy».<sup>7</sup>

De esta nueva fundación la Congregación espera la formación de alto nivel de los educadores y de los comunicadores de la Familia Salesiana y la búsqueda valiente y sin límites en la Comunicación Social, con atención a la teología y pastoral de la misma Comunicación Social, al estudio de las teorías sociales de los media, a la experimentación de métodos de educación para los media, a los nuevos lenguajes de la catequesis y de la comunicación religiosa, a la producción de programas religiosos y educativos.

Hoy el ISCOS se ha convertido en una facultad; esto lleva consigo el compromiso de la Congregación y de la Familia Salesiana de preparar un personal adecuado para este trabajo nuevo. Es evidente que el sostén de una facultad de tanta importancia requiere la colaboración y la corresponsabilidad de toda la Congregación, a la que aquí apelo.

En el CG23 se ha indicado la necesidad de un delegado inspectorial para la Comunicación Social y en el CG24 se ha subrayado la exigencia de un plan inspectorial de Comunicación Social, juntamente con la de reforzar la animación inspectorial con la acción atenta del delegado. Estas dos orientaciones se han aplicado bien, con éxito, en algunas Inspectorías; otras, en cambio, tienen aquí una materia pendiente.

<sup>7</sup> Cf. F. LEVER, bajo la dirección de, *I programmi religiosi alla radio e televisione*, LDC, Turin 1991, p. 138.

Nuestro reciente CG25, considerando la importancia creciente del sector de la comunicación en el contexto de la actividad de la Congregación Salesiana, en el espíritu de los ya citados artículos 6 y 43 de las *Constituciones*, ha decidido tener un Consejero general dedicado exclusivamente a la Comunicación Social. A continuación del Capítulo, en el Proyecto de animación y gobierno del Rector Mayor y de su Consejo, se ha dado una atención puntual a este sector, indicando objetivos, procesos e intervenciones en cuatro áreas: la visión de conjunto, la animación y formación, la información y las empresas.

### *Ulteriores impulsos en nuestro camino*

La apelación a la «nueva mentalidad» y a la «conversión cultural» a las que nos han invitado los Rectores Mayores precedentes, también nos han llegado últimamente de parte del Santo Padre Juan Pablo II, el cual en la ya citada Carta Apostólica del 24 de enero de 2005, “*El Rápido Desarrollo*”, ha subrayado que el compromiso de la Iglesia hoy no consiste sólo en usar los media, sino que requiere «integrar el mensaje salvífico en la ‘nueva cultura’ que los instrumentos potentes de la comunicación crean y amplifican» (núm. 2).

Esto significa sin más que el uso de las técnicas y tecnologías actuales de la Comunicación Social forma parte de la misión de la Iglesia en esta nuestra era; dicho uso se refiere a los diversos campos de acción: la información religiosa, la evangelización, la catequesis, la formación de los agentes del sector, la educación.

Sin embargo, somos conscientes de que hoy la Comunicación Social no se reduce al uso de los me-

dia; en efecto, se ha convertido en una poderosísima agencia que propone y propaga formas de vida y de comportamiento personal, familiar y social. Por eso no podemos ignorar —nos dice el Papa— que «esta cultura, antes aún que de los contenidos, nace del hecho mismo que existen nuevos modos de comunicar con técnicas y lenguajes inéditos» (RD núm. 3). En nuestra «época de comunicación global» la existencia humana está llamada a confrontarse con los «procesos mediáticos». De esta confrontación nacen convergencias para la «formación de la personalidad y de la conciencia, la interpretación y la estructuración de los vínculos afectivos, la articulación de las fases educativas y formativas, la elaboración y la difusión de fenómenos culturales, el desarrollo de la vida social, política y económica» (núm. 3).

Todo esto representa un verdadero desafío, sobre todo para cuantos tienen responsabilidades formativas respecto de niños y jóvenes (núm. 7). También por esto debemos advertir nuestra responsabilidad en el campo de la Comunicación Social, actuar una «revisión pastoral y cultural que nos haga capaces de afrontar, de manera adecuada, el cambio de época que estamos viviendo» (núm. 8).

Para estar en condiciones de asumir las responsabilidades en la actual cultura mediática, el Papa nos invita a una «*vasta obra formativa* para hacer que los medios de comunicación sean conocidos y usados de manera consciente y apropiada» (núm. 11); a una «*participación corresponsable* en su gestión», apelando a una «cultura de la corresponsabilidad» (núm. 11); a valorizar «las grandes potencialidades que los medios de comunicación tienen para favorecer el diálogo, convirtiéndose en vehículos de



conocimiento recíproco, de solidaridad y de paz» (núm. 11).

También este documento eclesial, como sucedió en los decenios precedentes, es para nosotros un estímulo para captar lo nuevo de nuestro tiempo y para hacer opciones con la fuerza y el espíritu de Don Bosco, hoy.

## 2. Desafíos provenientes de la Comunicación Social

Queriendo vivir en fidelidad a Don Bosco y a su carisma y asumir la última llamada de Juan Pablo II sobre la Comunicación Social, aparecida en la Carta Apostólica *«El Rápido Desarrollo»*, querría compartir con vosotros los desafíos que la cultura mediática nos presenta hoy. De este modo podremos luego determinar mejor qué orientaciones operativas tomar, en vista de la realización de nuestra misión salesiana.

<sup>8</sup> Cf. F. PASQUALETTI, *New Media e cultura digitale. Una sfida all'educazione*, en *Orientamenti pedagogici*, vol. 51, enero-febrero 2004.

### ***Desarrollo tecnológico***<sup>8</sup>

Mirando la comunicación como un sistema complejo, se puede decir que el nacimiento de una nueva tecnología no sucede nunca independientemente del contexto social, en el que los factores políticos, económicos y culturales juegan un papel determinante. Pero es igualmente verdad que cuando una nueva tecnología entra a formar parte del uso social, aporta un nuevo lenguaje de interpretación de la vida. En este sentido los diversos media ayudan a interpretar de forma nueva la existencia humana y, al mismo tiempo, revelan la comprensión que el hombre tiene de sí mismo y del mundo.

Por ejemplo, el *libro* dio origen e impulso a la individualidad, privilegiando el acercamiento lógico-lineal y enfatizando la racionalidad. Dentro del texto escrito se puede ir adelante y atrás; sin embargo, la organización expositiva es secuencial y presupone una concatenación entre lo que está antes y lo que viene después. El poder de la escritura confiere al texto escrito el primado de la precisión en la transmisión de contenidos literarios, poéticos, filosóficos, teológicos, políticos. Esto no es fácilmente sustituible por el puro lenguaje visivo.

La *televisión* prefiere la repetición en lugar del análisis, los mitos en vez de los hechos. Apunta a lo espectacular; hace, pues, el papel del bombo, con el fin de atraer la atención de muchos a la gran plaza televisiva, donde se pide más el consenso coral que el personal. Es el chismorreo y el cambio de imagen que producen el perenne encantamiento. La sincronización del uso engendra grupos de participación de las emociones; los jóvenes se encuentran, discuten sobre sus programas preferidos, repiten expresiones y modos de hablar; los adultos se intercambian opiniones en relación con la preferencia por un programa o por otro. La fuerza de la televisión está en la magia del ver la imagen y el movimiento; por muy habituado que se esté, la caja mágica encanta a todos.

Hay otras *tecnologías relacionadas con la televisión*, que han desarrollado un proceso de interactividad cada vez mayor e independiente, introduciendo modalidades operativas que se podrían reagrupar bajo la palabra *control*.

El *videograbador analógico*, por ejemplo, ha dado al usuario la posibilidad de cambiar el tiempo y el lugar de fruición de un programa y ha favoreci-

do además la difusión de material vídeo en contextos diversos del lugar de producción.

El *mando a distancia* ha desarrollado el estilo del *zapping*, que no es simplemente un vagar de un canal a otro, sino que puede ser un montaje directo de trozos de programas y que muchas veces es una escapatoria de la invasión publicitaria.

La *videocámara*, después de la ya pasada VHS a la actual digital, ha transformado al usuario en pequeño productor de escenas de la vida cotidiana.

En el *computer* (ordenador) confluyen los diversos lenguajes de los media clásicos: escritura, imagen, sonido, animación, vídeo, gráfico, etc., dando origen a una forma de comunicación que ha desarrollado los conceptos de multimedialidad, interactividad, interface, no linealidad, navegación, hipertexto, acceso, etc. Hoy, con un gasto reducido un usuario puede disponer de una sala de montaje vídeo o audio, convirtiéndose él mismo en un productor.

*Internet*, llamada también la red de redes, es la metáfora de la nueva comunicación. Internet, como el teléfono, ha anulado el espacio y el tiempo; pero, mientras por el teléfono pasa sólo la voz, en internet se ha instrumentado un nuevo modo de vivir y de pensar. No lineal, bidireccional, ilimitada, interactiva, mudable, fluctuante, la red es un lugar, un lenguaje, un modo de ser y de pensar la comunicación, que suscita notable interés y preocupación.

A través de la red, centenares de millones de usuarios se intercambian diariamente todo género de mensajes, acceden a documentos, participan en grupos telemáticos, se encuentran a través de conferencias electrónicas, discuten sobre toda clase de argumentos. Cada vez más, internet se convierte en

un espacio para la propia promoción personal, de grupo, empresarial o institucional.<sup>9</sup>

Con internet se han hecho virtuales todas las actividades humanas, pero sobre todo se ha iniciado un proceso de descentralización del poder y del control comunicativo, como no había sucedido nunca en la historia. Bajo el aspecto positivo se puede mirar a internet como la gran ocasión de crecimiento intelectual de la humanidad. Si no prevalecen totalmente las razones económicas, la red es como un flujo del saber al que, con opciones políticas y económicas adecuadas, todos podrían llegar.

Dos especialistas del tema<sup>10</sup> afirman que si se quiere comprender la realidad virtual es importante comprender cómo percibimos nosotros la realidad cotidiana que nos rodea. La realidad virtual es un modo para visualizar, manipular e interactuar con el computer (ordenador) y con informaciones extremadamente complejas. El método que se interesa por la interacción entre máquina y hombre es llamado comúnmente *interface*.

La realidad virtual no es otra cosa que el método más nuevo en una larga cadena de interfaces. En cierto sentido ella querría hacer invisible el computer (ordenador) transformando la complejidad de los datos en representaciones tridimensionales con las que se pueda interactuar, para dar mayor espacio a la libertad y creatividad del usuario. Esto no quiere decir que la libertad y la creatividad del usuario estén garantizadas o aumentadas por la realidad virtual. Se puede decir que ella es en manera indirecta el reconocimiento de la complejidad con que el hombre interactúa y obra en un ambiente, para conocer, comunicar y representar a sí mismo y al mundo. Tal vez el servicio más grande que la reali-

<sup>9</sup> Cf. G.S.JONES (bajo la dirección de), *Virtual culture: Identity & communication in cybersociety*, Londres, Sage, 1997.

<sup>10</sup> S. AUKSTAKALNIS-D. BLATNER, *Silicon mirage. The art and science of virtual reality*, Berkeley (CA), Peachpit Press, 1992.

dad virtual puede dar a la cultura de hoy es la recuperación de la realidad.

### ***Novedades mediáticas a nivel técnico y estructural***

La radio y la televisión habían introducido el modelo cultural del consumismo de masa. La digitalización conduce a una forma de consumismo personal y, según algunos, también a una verdadera y propia cultura digital. A este propósito conviene evidenciar algunas transiciones de tipo técnico y estructural, que el difundirse de la digitalización ha favorecido.

1. *Del uno-muchos al muchos-muchos.* El flujo de la transmisión de los mass-media era del tipo uno-muchos, unidireccional, intransitivo y tendencialmente receptivo, si no propiamente pasivo. El de los media digitales es en cambio del tipo muchos-muchos, uno-uno, todos-todos. El flujo es transitivo, interactivo, bidireccional, más aún reticular. Es posible la reciprocidad y el intercambio: se puede recibir y devolver simultáneamente.

2. *De la centralización a la descentralización.* Europa y Estados Unidos han conocido dos diversos desarrollos por lo que se refiere a los mass-media, en particular radio y televisión. Europa tiene una historia de monopolios de estado, mientras los Estados Unidos han sufrido el monopolio del mercado. Sin embargo, desde los años setenta en Europa se dio el nacimiento de las emisoras radiofónicas y televisivas independientes; con el correr de pocos años se han multiplicado las voces y las imágenes del éter, con un progresivo paso de una cultura mediática controlada y gestionada por pocos a una cul-

tura controlada y gestionada por muchos. Se ha hecho un camino progresivo hacia formas comunicativas más plurales y participativas. Con la llegada de la digitalización la descentralización es el *status vivendi* de la forma comunicativa. A nivel radiofónico, por ejemplo, hoy es posible escuchar en la red centenares de radios de todas las partes del mundo.

3. *De la comunicación local a la internacional.* La progresiva sustitución de las antiguas antenas por parabólicas es índice de una ampliación del conjunto de ofertas televisivas, que supera los confines nacionales y culturales. La digitalización a través de la red no hace otra cosa que amplificar esta tendencia a la globalización.

4. *De los medios de masas a los medios personales.* La construcción de media de pequeñas dimensiones y la progresiva caída de los precios han ensanchado el espacio de uso de los *personal media*. Ordenador personal, teléfono móvil, agenda electrónica, tarjeta de crédito, carnet de identidad viajan todos a ritmo de *bit* y aseguran un control continuo y personal sobre nuestras opciones y acciones. El revés de la medalla es que la digitalización consiente también el control por parte de los poderes ocultos, como los servicios secretos, o por parte de los grandes centros comerciales para destacar los perfiles de la clientela. Por consiguiente, la digitalización requiere tener siempre despierta la conciencia por el derecho a la privacidad de los ciudadanos y para la defensa de la democracia.

5. *De la programación de masa a la programación personal.* La multiplicación de las ofertas y de los canales mediáticos, en particular en internet, está desarrollando nuevos estilos de consumo y nuevas costumbres culturales. La red testimonia un

modo nuevo de intercambiarse informaciones y de gestionar objetos culturales como la música y los films; esto suscita no pocos problemas jurídicos y morales. Bajo este aspecto se ha abierto desde hace tiempo el gran debate sobre el encriptar los lenguajes, la defensa de los derechos de autor, la propiedad cultural, la privacidad del usuario.

6. *Del software propietario al software abierto.* Respecto del software hay dos concepciones diversas. La visión de la «fuente cerrada», o sea del software propietario, se basa en criterios prevalentemente empresariales y económicos, reivindica la profesionalidad y la marca de garantía, asegura el abono en la facilidad del uso. La visión de la «fuente abierta», llamada también *Open Source*, sostiene que el código del software debe ser conocido para dejar la libertad al usuario no sólo de usarlo y adaptarlo a sus exigencias, sino también de mejorarlo poniendo a disposición de los demás la propia aportación. La visión de un saber compartido es en beneficio de todos. La superación de la «brecha digital» entre norte y sur del mundo pasa también a través de la opción de una tecnología que permita el acceso a la información como derecho de todos y no sólo de los que se lo pueden permitir. El «software abierto» es un modo de ir hacia una democratización de la información y de la cultura.

### ***Características de la nueva cultura digital***

El uso de los nuevos media ha hecho surgir una cultura, que presenta algunas características que merecen atención, porque indican compromisos para la educación y la formación.

1. Vivimos en una cultura de la *velocidad*. La comunicación hoy viaja rapidísimamente. Basta pensar en el correo electrónico. Aun cuando paradójicamente decimos que internet es lento, navega con una aceleración hasta hace poco tiempo impensable. La magia de una tecnología como internet consiste en experimentar a través de simples acciones la prolongación de nuestro cuerpo alrededor del mundo. Escribo una dirección y tras un clic me encuentro en el Vaticano; escribo otra dirección y descargo actualizaciones para un programa o documentos. Todo sucede instantáneamente. La velocidad es una característica que se ha integrado en otras muchas realidades: automóviles, aviones, deportes, medicina, economía, etc. Pero la velocidad también crea problemas, sobre todo para quienes son incapaces de adaptarse a su ritmo: para ellos, la velocidad es causa de marginación. Hoy, grupos como los ancianos, los discapacitados, los pobres, o los que no se insertan en el modelo social dominante, quedan marginados.

2. En segundo lugar, el método de la *interface* está creando nuevas actitudes y mentalidades. La interface es el medio de interacción entre hombre y máquina. El desarrollo de la interface ha puesto el acento en la necesidad por parte de la persona de actuar. Después, esta actitud se traslada también al ámbito social. Hoy cada uno quiere ser objeto activo de la propia vida y de la vida social. La interface se convierte, pues, en metáfora de los ambientes, del *diseño*, de la educación, de la vida social, etc. Unido al concepto de interface está el de modelo comunicativo. Hay que decir que vivimos todavía dentro de modelos pseudo-democráticos, donde se ofrece la ilusión de participación; en realidad el ciudadano hoy tiene un potencial prevalente como



consumidor. Somos libres de decidir lo que queremos comprar, pero tenemos mucho menos poder al decidir qué es lo que se debe producir.

3. En tercer lugar, la nueva cultura presenta una *visión polifónica* de la realidad. Hoy es más difícil alcanzar certezas o verdades, porque se encuentran inmersas en el mar de todas las verdades reivindicadas como absolutas. La institución que hoy quiere sostener su unicidad se encuentra puesta en confrontación con otras mil. Al lado de la *web* de una iglesia se colocan los muchísimos *webs* de iglesias, religiones y sectas, desde las más tradicionales hasta las más extemporáneas. Es cultura de la copresencia, potencialmente cultura del diálogo, pero también del odio. El relativismo es una fácil consecuencia de esta cultura. La red pone en evidencia cómo se vive hoy en la copresencia de los contrarios. Que haya diversos modos de ver las cosas lo testimonian las diversas culturas. Sin embargo hoy la oferta indiscriminada de todo y de su contrario está a la mano de un clic. Es una cultura que presupone sólo adultos y que no respeta el desarrollo evolutivo de la persona, descargando en cada uno la responsabilidad por sus opciones.

4. Muy unida con el punto precedente es la actitud del *nomadismo*, que la red puede desarrollar. En la red se navega. Este paso de un punto al otro de la red a veces se refleja también en un estilo de vida como paso de una experiencia a otra. En su forma positiva ésta es una cultura del desapego, de la búsqueda, de la oferta; sin embargo, en la red se puede caer también en el abuso y en la prevaricación. Desde este punto de vista la experiencia de la red pone en evidencia la necesidad de formar personas responsables. No son suficientes los sistemas de con-

trol; hoy se requiere educar en la madurez y en la capacidad de hacer opciones coherentes con la propia visión de fe y con los propios proyectos de vida.

5. La red misma puede ser un *instrumento de educación y formación*. Las nuevas técnicas de aprendizaje electrónico permiten que programas y ofertas de educación lleguen a zonas remotas difícilmente alcanzables sin la red. La red, además, hace posible el contacto, el conocimiento y la denuncia de hechos que suceden en el mundo, como las guerras, los abusos medioambientales, los odios raciales, etc. La misma comunidad científica colabora hoy con mucha más rapidez a través de la red. El *software abierto* precisamente es posible gracias a la red, como es posible conocer formas asociativas como las ONG, Médicos Sin Fronteras, Amnesty International, instituciones como la FAO, la UNESCO y las infinitas organizaciones de voluntariado.

6. Es preciso reconocer que este ambiente altamente mediatizado nos impulsa cada vez más hacia una casi total *dependencia tecnológica*. El aspecto menos visible pero más interesante es que el computer (ordenador) forma parte, cada vez más, del entorno. Las oficinas están cada vez más informatizadas; la casa misma, partiendo del microondas de la cocina hasta el control vocal de la luz, se está volviendo progresivamente un ambiente computerizado. Los teléfonos móviles son cada vez más computer (ordenador) al alcance de la mano. Todo el comercio electrónico viaja por la red; las innovaciones tecnológicas viajan por la red. Para poder comunicar, bajo tantos aspectos, se crea la necesidad de una tecnología cada vez más sofisticada.

7. Precisamente porque la red se está convirtiendo en el lugar donde se plantea el futuro, ella

misma está engendrando lo que hoy se llama la *brecha digital* («digital divide»). Basta conocer algunas estadísticas que se refieren a la penetración de internet en el mundo: África 1,5%, Medio Oriente 7,5%, Asia 8,4%, América Latina y Caribe 10,3%, Europa 35,5%, Australia y Oceanía 48,6%, USA 64,7%. Sólo en la ciudad de New York hay más puntos de acceso que en toda África. El 15% de la población mundial, la de los países desarrollados, utiliza más de la mitad de las líneas telefónicas fijas y el 70% de las móviles. El 60% de la población mundial, la de los países en vías de desarrollo, utiliza sólo el 5% de las conexiones internet mundiales. Más allá del «sur» del mundo existen los diversos «sur» de las naciones, de las regiones, de las ciudades y de los barrios. Todo esto lleva nuevamente a reflexionar sobre la importancia de no separar el problema de la cultura digital de la relación con la economía, la política y la justicia, tanto local como internacionalmente. En este sentido la nueva situación cultural y tecnológica nos interroga sobre la exclusión y marginación.

8. Los media electrónicos influyen en el modo de realizar el control en la vida social; esto pone en discusión el concepto de *autoridad* en una sociedad mediática. En un modelo social basado en el papel impreso, dos son los requisitos para acceder al foro público y a los puestos de autoridad: saber leer y escribir. Quien no estuviese en condiciones de hacerlo no podría acceder al debate público. Ahora bien, los media electrónicos pueden favorecer el acceso de todos a los mundos informativos; de este modo se desestabiliza la relación de control informativo jerárquico. Esto provoca situaciones no fácilmente controlables. Por una parte, en efecto,

hoy se prescinde fácilmente de las instituciones que mantenían el control de la información, y por tanto el concepto mismo de autoridad y de verdad entran en crisis. Por otra parte, a causa de esta provisionalidad, hay una carrera de las instituciones para entrar en juego con la espectacularización, típica del lenguaje massmediático, en una afanosa caza de las audiencias, uniendo peligrosamente el concepto de verdad con el de cantidad.

### *Algunos desafíos en perspectiva educativa*

Este nuevo ambiente cultural es fruto de cambios sociales, culturales, tecnológicos, políticos y económicos. Tiene una característica fundamental muy importante: la capacidad de hacer converger el uso de los diversos lenguajes y de crear una cultura siempre en evolución y tensión entre orden y caos o, si parece mejor, entre *ya* y *todavía no*. De las características de esta nueva cultura podrán nacer algunas actitudes y modalidades interesantes para quien actúa en ámbito educativo, por lo que se refiere tanto al modo de ver como al modo de plantear la propia intervención.

La cultura de los media es *cultura de la acción*, de participación, interacción, construcción de la realidad y de la vida; por tanto está más cerca de los verbos que de los sustantivos. Urge más comunicar que hablar de comunicación.

Es *cultura de los procesos*, que tienen en su base ciertamente estructuras incluso complejas, pero que deben poner al individuo o a la comunidad en condiciones de actuar, de comunicar, de construir. Es mucho más importante la implicación de las personas en intervenir en el proceso, que los resultados del proceso mismo.

Es *cultura del encuentro*. El concepto de superar la territorialidad indica la no necesidad del lugar físico; lo que es importante es la actividad que se establece entre los participantes en el encuentro. Habrá, pues, que pensar en los lugares del encuentro educativo, pero antes aún en las modalidades comunicativas del encuentro y en por qué deberán encontrarse las personas.

En su versión utópica es *cultura del compartir* y de la anulación de la propiedad intelectual, en vista de la participación y del acceso de todos al bien de la cultura. Dicho bien en su multiformidad y multiexpresividad histórica y geográfica, debería ser fuertemente compartido, interpretado, dialogado, criticado y construido a través de los procesos dinámicos de participación cultural.

No se libra de la acusación de ser una cultura de la información y de producirla en cantidad tan abundante que hace perder su valor. Sin embargo, la tecnología de la red por su naturaleza engendra una *cultura del intercambio*, más que de la información, del centro hacia la periferia. A causa de planteamientos político-económicos puede ser también una tecnología que engendra una cultura de la división, «brecha digital», pero por su naturaleza es una tecnología que puede favorecer el encuentro, el diálogo y la comunicación más allá de los confines territoriales, culturales, religiosos, políticos y económicos.

La cultura de hoy está intentando con dificultad armonizar las propiedades lógico-rationales desarrolladas a lo largo de los siglos, con las de los nuevos media electrónicos. Es una *cultura de los sentidos*. Lo que se está experimentando es el esfuerzo que toda metamorfosis cultural lleva consigo, con la

fatiga de reflexionarlo no sólo a nivel individual, sino también a nivel colectivo.

No es una casualidad que se viva la paradoja de la globalización y contemporáneamente del surgir de nacionalismos exasperados. Todos los cambios llevan consigo conflictos; la búsqueda del diálogo puede atenuarlos y abrirlos a un descubrimiento recíproco. Por esto es importante adoptar una óptica pluralista, donde se acogen diversos puntos de vista y modos de expresión. Los media pueden ayudar a desarrollar una cultura del pluralismo precisamente porque éstos tienen una pluralidad de lenguajes.

Por esto se habla de «democracia de los sentidos»<sup>11</sup> como condición para la superación de una cultura altamente orientada a lo visivo y a lo racional. El arte y los media son tal vez los dos ámbitos en los que se ha percibido mayormente esta urgencia de armonizar e integrar la complementariedad de los sentidos y, por tanto, de los lenguajes.

He aquí, queridos hermanos, un inmenso campo de trabajo y, al mismo tiempo, un grandísimo recurso en la medida en que los desafíos que nos presenta la cultura mediática influyen en nuestra pedagogía y se convierten en propuestas educativas. De otro modo solamente sufrimos sus consecuencias, pero no provocan en nosotros el cambio que haría más eficaz nuestra acción educativa. No podemos olvidar que nuestra Congregación «evangeliza educando y educa evangelizando».

### ***Algunos desafíos en perspectiva institucional***

Naturalmente la Comunicación Social presenta también desafíos a la Congregación, a su vida y a su formación. Nosotros debemos repensar nuestra

<sup>11</sup> Cf. J. E. BERENDT, *The third ear. On listening to the world*, New York, Henry Holt & Company, 1992.

existencia dentro de esta cultura mediática, pero debemos prestar atención también a lo que comunicamos. Podemos transmitir muchísimas informaciones y conocimientos a través de las nuevas tecnologías, pero también es verdad que nosotros comunicamos sobre todo lo que somos. Podemos, pues, ser expertos y estar profesionalmente preparados, pero al mismo tiempo comunicar nuestra mediocridad y mezquindad o, en cambio, nuestra coherencia y honradez.

**El desafío de la comunicación del carisma.** Todos nosotros deberíamos preguntarnos qué estamos comunicando como Congregación con nuestro estilo de vida y con nuestras opciones institucionales: ¿estamos comunicando la opción radical por Dios y por el Señor Jesús, la fraternidad de la vida comunitaria, la opción privilegiada por los jóvenes pobres y abandonados, el sentido de la vida y la esperanza, la entrega incondicionada y la belleza del don gratuito? Por tanto, no se trata sólo de ver cómo comunicamos: qué medios utilizamos, a qué lenguajes recurrimos, con qué cultura comunicamos; es preciso también prestar atención para ver si estamos comunicando el carisma.

Un elemento que caracteriza el estilo de vida es el tenor en que se vive. El desafío está hoy en la esencia de las opciones. A la imagen de la gratuidad de la vida religiosa debería corresponder un estilo de vida que testimonia que Dios es suficiente y que los jóvenes, a los que estamos destinados, son más importantes que muchísimas otras cosas. En una cultura de lo superfluo deberíamos testimoniar la cultura de lo esencial. Nuestras comunidades y nuestro carisma deben ser visibles, pero nuestra visibilidad es el testimonio: «ser signos y portadores

del amor de Dios a los jóvenes» (*Const.* 2). Este desafío comprende todo el camino de santidad, el primado de la vida espiritual, la aplicación del CG25, que deberá encontrar expresión también en la Comunicación Social. En este sentido todas las cartas precedentes, traducidas en vida, encuentran una expresión en la Comunicación Social.

Hay que tener el valor de hacer una revisión seria del estilo de vida. Deberíamos ser testimonios de la gratuidad del Reino de Dios, asertores en la vida y en las opciones de que lo más importante son Dios y los hermanos. Desde un punto de vista comunicativo esto es mucho más importante que todos los sitios *web*, radio, televisiones o periódicos que podemos tener; porque, de hecho, si no cambia la mentalidad, lo que produzcamos con los instrumentos de la comunicación tampoco reflejará otra cosa que lo que somos. La comunicación no se hace sólo con palabras o con imágenes, sino también con opciones y comportamientos que implican la coherencia entre lo que afirmamos y lo que hacemos.

La novedad no se encuentra a través de un *lifiting* de fachada, sino en la voluntad de jugarse el todo por el todo sobre problemas concretos de los jóvenes y de las nuevas pobrezas emergentes. La credibilidad de la Iglesia, como la de la Congregación, nos la jugamos a través de un proceso de adquisición de coherencia y radicalidad evangélica. La Comunicación Social podrá ayudar a los jóvenes a descubrir la fascinación de la vocación salesiana y será una forma de propuesta vocacional.

**El desafío de la tecnología.** Éste es un campo muy importante. A nivel de medios de comunicación deberíamos reflexionar sobre la metáfora de «David y Goliat». Nuestra Congregación, como tam-



bién la Iglesia, frente a los gigantes y a los imperios de la comunicación debe escoger terrenos y estrategias diversas para poder proponer algo alternativo a la cultura dominante. Con otras palabras, tenemos necesidad de estructuras ligeras de comunicación, fuertemente motivadas pero extremadamente flexibles. La red ofrece ciertamente espacios más accesibles; pero también instrumentos como la radio, sobre todo en áreas de desarrollo, pueden hacer una óptima aportación, como demuestran las emisoras de radio en algunas de nuestras misiones.

No debemos olvidar, más aún es preciso revalorizar toda la tradición de la comunicación salesiana, que va desde la animación de camino, al patio, al teatro, a la música, a la liturgia. El problema más urgente es cultivar el deseo de estar con los jóvenes y la gente. La fuerza de las formas de comunicación interpersonal y de grupo es insustituible para cualquier forma de mediatización tecnológica, por refinada que sea; ambas son formas de comunicación que hay que desarrollar, dando la primacía, de todos modos, a la relación y al encuentro personal.

**El desafío del uso del tiempo.** Hoy es esencial educarse para el uso del tiempo de que disponemos. Estadísticamente está en aumento el tiempo que pasan los jóvenes delante o con los media; por el hecho que vivimos en una cultura mediática, pienso que tampoco nosotros Salesianos somos inmunes. El desafío es formativo, no sólo en el sentido de educación para los media, sino más bien de una formación para la responsabilidad en la gestión de la propia vida. Los años de la formación son esenciales y deberían ser tiempo que invertir en una preparación cultural y profesional seria. Las mismas comunidades deberían ser espacios de comunica-

ción y de encuentro, más que lugares de intercambio y de fruición de informaciones. El exceso de informaciones nos hace vivir en la fragmentación; debemos encontrar unidad y síntesis en nuestra vida a través de la concentración de la formación.

**El desafío de los medios de Comunicación Social.** De cuanto dejo dicho anteriormente es evidente que en los medios de Comunicación Social que usamos se manifiesta lo que somos. La Congregación debe estar presente en este mundo de los media. Se trata de capacitarse para el uso de los instrumentos; pero se trata también de reflexionar sobre el modelo comunicativo que estamos utilizando para hacer crecer la misma Congregación y su comunicación.

El riesgo en este momento está en que nosotros centramos la atención sobre el uso de los instrumentos y sobre su eficacia, cuando, en cambio, debemos ante todo concentrarnos sobre nuestra capacidad de comunicar y crear comunicación y sobre lo que comunicamos. Es la tensión y la pasión hacia la misión lo que sirve de señal de lo que somos y de lo que debemos comunicar. Me parece que Don Bosco, por la pasión que tenía por los jóvenes más necesitados, logró inventar y encontrar formas de agregación y comunicación que funcionaban. ¿Dónde están nuestras pasiones hoy? ¿Dónde está nuestro corazón? ¿Cuáles son nuestros intereses reales? ¿Dónde estamos jugándonos totalmente?

**El desafío de la formación.** Los medios de Comunicación Social y la cultura que propagan requieren un notable compromiso formativo. Un primer deber es sin duda la formación para el uso crítico de los medios de Comunicación Social y, por tanto, la formación de la conciencia. Por una parte, se de-

be aprender a apreciar esta «escuela de masas» (*Const.* 43) como un don de Dios, que ofrece grandes posibilidades para la educación y la evangelización. Pero, por otra parte, es preciso ser conscientes de cómo los media son utilizados para explotar, manipular, dominar y corromper. Se requiere, pues, la formación para un buen espíritu de discernimiento y, más ampliamente, una comprensión informada sobre la naturaleza de los mass-media, las técnicas usadas por ellos y el impacto que causan en los receptores. Se hace necesario inculcar el principio ético fundamental, es decir, que la persona humana y la comunidad humana son el fin y la medida del uso de los medios de Comunicación Social. La comunicación debería ser hecha por personas en beneficio del desarrollo integral de las personas.

No basta ser buenos «consumidores» de los medios de Comunicación Social. Es preciso saber usarlos como instrumentos de educación y pastoral. Esto requiere competencia y empleo de los diversos instrumentos; se requiere también capacidad de integrar el mensaje educativo y evangélico en la misma cultura de los media. Esto supone no sólo conocer bien las técnicas, sino saber leer en profundidad la actualidad social y cultural.

El campo de la Comunicación Social no se agota en los medios de Comunicación Social. La comunicación produce, más aún, es una cultura, y ésta constituye un gran desafío que afrontar especialmente en el campo de la formación, la cual no consiste simplemente en el impartir conocimientos y capacidades, sino esencialmente en el ayudar a efectuar una transformación en lo profundo de uno mismo, a nivel de los propios afectos, convicciones, motivaciones. Hay aspectos de la cultura moderna

de la Comunicación Social que crean problemas para la formación, mientras hay otros aspectos que la promueven.

La cultura de la Comunicación Social, por ejemplo, tiende a ignorar la dimensión interior y trascendente de la persona, y trata de construir la identidad de la persona en términos de su respuesta a la situación que vive. Siendo ella una cultura de la imagen, es efímera y no lleva a una verdadera introspección; más aún, tiende a la superficialidad. Todavía más, la cultura de la Comunicación Social tiende a un relativismo, sustituyendo la verdad con la opinión, y ofreciendo informaciones y opiniones de todo tipo, dejando todo a la libre opción de los receptores. Resulta difícil entonces ver claro y la verdad muchas veces queda ofuscada por sondeos públicos. Y dada la inmediatez cultivada por la cultura de la Comunicación Social, no sale favorecida la formación, que es un trabajo lento y paciente, que necesita mucho esfuerzo y un trabajo duro.

Por otra parte, hay aspectos de la cultura de la Comunicación Social que impulsan a una mejora especialmente de la metodología de la función formativa. Por ejemplo, es típico de la cultura de la Comunicación Social pensar siempre en términos de las reacciones de los receptores. Se es muy sensible a su condición y capacidad, a sus necesidades e intereses. Y éste es un aspecto necesario en el trabajo formativo; se trata de tomar como punto de partida al sujeto, sus capacidades y posibilidades, sus posibles reacciones, no el currículo que debe seguir.

Todavía: la cultura de la Comunicación Social es más intuitiva que analítico-sistemática; no tiende a discursos largos y abstractos que apelan a la cabeza, sino que hace uso de mensajes que son breves, sim-

ples y claros y que apelan también a las emociones, es decir, a toda la persona. Y aquí, de nuevo, habría un campo enorme sobre el que reflexionar, si se piensa en la metodología de la enseñanza en uso en las casas de formación. Además, la cultura de la Comunicación Social se basa en la imagen más que en las palabras. La imagen del rostro de un Papa, Juan Pablo II, que sufre, es más elocuente que un río de palabras que hablan de su sufrimiento.

### 3. Orientaciones operativas

#### 3.1. Cambio de estrategia

Hemos llegado así —en esta última parte de la carta— a las opciones operativas, es decir, al momento de asumir el ejemplo de Don Bosco, de recoger como fruto la riqueza y la fecundidad del carisma salesiano, de tratar de dar respuestas apostólicas nuevas y creativas ante los desafíos de la cultura de la Comunicación Social y frente a las nuevas necesidades de los jóvenes, *esta porción de la sociedad humana, la más delicada, la más preciosa*.<sup>12</sup>

<sup>12</sup> MB II, 45. MBe II, 45. Cf. Const. 1.

Debiendo proponernos algunas orientaciones operativas que se deducen de la reflexión precedente, pienso que es importante llevar a cabo un *cambio de estrategia*, que pueda ayudarnos a mejorar nuestra reflexión y nuestra acción. La idea de esta estrategia nace de una doble constatación. Por una parte, nos encontramos ante una producción de documentos de la Congregación, también sobre el tema de la Comunicación Social, variada, rica y potencialmente fecunda, que constituye una sabia tradición de análisis e interpretación de la realidad, una criteriología basada en nuestras fuentes caris-

máticas y un verdadero programa de acción apostólica de la misión salesiana renovada. Por otra parte, nos encontramos con la dificultad, el esfuerzo y el riesgo de no ser tan creativos, tan capaces de hacer propuestas ni tan eficaces para lograr hacer de esta doctrina una realidad de vida y de acción.

Lo que está escrito tal vez no se lee; lo que se lee a veces no se convierte en una reflexión fecunda; aquello sobre lo que se reflexiona muchas veces no arrastra hacia la acción transformadora de la realidad. ¿Cómo romper esta cadena que aprisiona tanta energía apostólica? ¿Cómo vencer este bloque en la comunicación? ¿Cómo hacer significativos y operativos nuestros documentos? ¿Qué hacer, pues, para que sea significativa y operativa también la presente carta del Rector Mayor?

En un ambiente campesino de gente sencilla, sabia y capaz de bromear, y también habituada a la fatiga, he escuchado un dicho popular, que primero me hizo sonreír y luego me invitó a pensar. Lo comparto con vosotros, con la intención de dibujar una sonrisa y de proponeros una estrategia. Un viejo campesino decía así: *"No puedes comer una tortilla si antes no rompes los huevos"*. Gran parte de la riqueza nutritiva de una tortilla está encerrada dentro del huevo, ¿no?; pero, si se deja allí, nunca será un alimento delicioso e incluso, antes o después, se pudre, pierde su potencial alimenticio, y en ese punto su contenido se vuelve desagradable y puede también hacer daño.

La estrategia que os propongo consiste entonces en no crear nuevas orientaciones operativas, sino más bien en dar pasos concretos para liberar la vida que se encuentra latente en el patrimonio doctrinal de la Congregación y proyectar los modos de encar-

narlo en nuestras comunidades educativas pastorales y en el territorio. ¡Hay tanta luz, tanta inspiración carismática, tanta energía apostólica en las propuestas de nuestros documentos! Sin embargo, éstos corren el riesgo de no llegar a ser un verdadero alimento para la vida y la acción. Os invito, pues, a encontrar el tiempo para volver a leer los documentos y para profundizar la realidad de la cultura contemporánea; para disponernos a reflexionar personalmente, en comunidad y en la comunidad educativa pastoral; para confrontar las ideas con la realidad de los jóvenes; para tener el valor de decidir un *plan de acción* que se traduzca en la vida pastoral cotidiana.

Algunas Inspectorías ya han hecho mucho en este sector de nuestra misión; otras están haciendo opciones valientes y creativas; otras están todavía en los comienzos. En la intención de ser realistas, generosos pero concretos, es preciso hacer opciones. El Inspector y su Consejo, el Delegado inspectorial para la Comunicación Social y su equipo, en coordinación con los Delegados inspectoriales para la Pastoral Juvenil, el Director con la comunidad salesiana y la comunidad educativa pastoral, se comprometan a encontrar las modalidades prácticas más adecuadas a la propia realidad.

Por eso, os propongo, como estrategia, mejorar y poner en práctica el **plan inspectorial de Comunicación Social**, que forma parte del Proyecto educativo pastoral inspectorial. Os invito a trabajar creativa y operativamente sobre estos tres documentos: la carta de don Juan Vecchi, *La Comunicación Social en la misión salesiana* (ACG 370); el documento operativo de apoyo ofrecido al comienzo de este año por el Dicasterio para la Comunicación Social,

titulado *Sistema Salesiano de Comunicación Social*; y las *Orientaciones para la Formación de los Salesianos en Comunicación Social*, elaborado en sinergia por los Dicasterios de la Comunicación Social, de la Formación y de la Pastoral Juvenil, que será publicado durante este año. Estimulados por estos documentos, obtendremos un diagnóstico de la realidad, escogeremos los pasos concretos que hay que dar a través del plan inspectorial y podremos seguir estos pasos en sinergia y verificar periódicamente el camino hecho.

En los párrafos siguientes me permito presentar estos documentos, haciendo algunos subrayados, especialmente sobre sus aspectos operativos, e invitándoos a actuar esta propuesta estratégica al servicio de los jóvenes. Estoy seguro de vuestra disponibilidad para comprender la urgencia de esta opción.

### **3.2. Instrumentos de trabajo**

#### **3.2.1. Carta de don Juan E. Vecchi sobre la Comunicación Social**

En su carta *La comunicación en la misión salesiana*. «*¡Todo lo ha hecho bien! Hace oír a los sordos y hablar a los mudos*» (ACG 370), don Juan Vecchi nos dejó un conjunto de reflexiones y una serie de propuestas operativas, que pueden y deben iluminar y mover nuestra misión salesiana. Todo Salesiano, toda comunidad y todas las Inspectorías están llamadas a tomar conciencia de la importancia de la comunicación y a ponerla como punto constante de su agenda apostólica. Subrayo dos ideas y las orientaciones prácticas de este documento,



mientras os animo a volver al texto original y a transformarlo en vida.

La Comunicación Social, con los diversos medios y las nuevas tecnologías, es importante en nuestra vida y en nuestra misión —escribía don Juan E. Vecchi siguiendo el Magisterio de la Iglesia— no sólo porque ofrece la posibilidad de difundir la educación y la evangelización a millones de personas, sino sobre todo porque constituye una «**central de cultura**», una escuela de modelos de comportamiento, de percepción del sentido de la vida, de ética que reinterpreta los valores, de ejercicio del poder y de la economía. Esta novedad es significativa y decisiva: como he dicho repetidamente en esta carta, no basta usar los nuevos lenguajes y los nuevos medios de comunicación; es necesario sobre todo integrar el mensaje de la nueva cultura.

Esta novedad cultural nos desafía a un cambio de mentalidad, a una verdadera «**conversión cultural**». No es suficiente hacer el bien dentro de nuestras casas; estamos llamados a proyectar nuestra acción «desde fuera», escuchando las expectativas y preguntas de la sociedad y actuando de modo que transformemos positivamente esta misma sociedad. Es preciso construir diálogo, integración y reciprocidad con los seculares y toda la comunidad educativa; ser animadores del territorio e implicar a otras instituciones sociales en una sinergia a favor de los jóvenes; usar los nuevos medios, comprendida la red, para crear espacios de encuentro y ser fermento en este nuevo arcópagio.

Don Juan E. Vecchi proponía luego una doble serie de orientaciones prácticas: la primera, más vinculada con la comunidad local y con la urgencia de educar en la comunicación en nuestra casa: la se-

gunda, confiada a toda la Inspectoría y a la necesidad de transformar la situación social y la cultura por el bien de los jóvenes.

*Cada comunidad* está convocada a mejorar la comunicación institucional; a proyectar y realizar en las comunidades educativas pastorales la educación en la comunicación y la educación con los media, la *edukomunikación*, que incluye la educación en el uso de los lenguajes y de los media; a utilizar los media en la educación y en la evangelización en la escuela, en la parroquia, en el Oratorio, etc.; a estar en diálogo con los comunicadores, los artistas y los editores, especialmente si son jóvenes; a ayudar a los nuevos pobres, a los nuevos excluidos de las tecnologías comunicativas; a mejorar la competencia medial.

Y simultáneamente *cada Inspectoría* está llamada a proyectar y ejercitar los derechos y los deberes de ciudadanía: conociendo y haciendo respetar las leyes y los derechos de los ciudadanos y de las instituciones; desarrollando, por ejemplo, acciones de tutela de los derechos de los muchachos, de la familia, etc.; abriéndose a otras instituciones que actúan a favor del bien común. Bajo este aspecto la Comunicación Social es una gran oportunidad para educar y para crear ocasiones de *ciudadanía activa*. Para animar estas iniciativas, ya nuestros Capítulos Generales habían instituido la función del Delegado inspectorial para la Comunicación Social (cf. CG23), de su equipo y del plan inspectorial de Comunicación Social (cf. CG24).

Éste no es un trabajo sólo para expertos, es un *trabajo de todos*; los expertos son bienvenidos, porque ayudan en el trabajo participativo, pero todos tienen una parte que desarrollar. Si hablamos

de medios y de nuevas tecnologías es porque nos interesa la cultura y la calidad de vida, la construcción de una sociedad más justa y fraterna. Los medios son mediaciones del Reino. Las reflexiones y las propuestas operativas que nacerán de la relectura de esta carta en las comunidades locales sean compartidas con los órganos de animación y gobierno de la Inspectoría, para que formen parte del plan inspectorial de Comunicación Social al servicio de la educación y de la pastoral.

### 3.2.2. *Sistema Salesiano de Comunicación Social*

Todos nosotros conocemos el *Sistema Preventivo*: lo hemos aprendido en la experiencia vivida con los Salesianos que nos han educado y formado; lo hemos profundizado con el estudio científico; lo realizamos y comunicamos continuamente tanto con el testimonio, la vida compartida, la práctica educativa, como con la palabra y la enseñanza. Sabemos también que el Sistema Preventivo, que Don Bosco soñó y vivió, evidentemente no es reducible a las páginas clásicas escritas en 1877, sino más bien es —como escribía don Egidio Viganò— «un conjunto orgánico de convicciones, de actitudes, de acciones, de intervenciones, de medios, métodos y estructuras, que ha constituido progresivamente *un característico modo general de ser y de obrar, personal y comunitario*- de Don Bosco, de cada Salesiano y de la Familia» (ACG 290, p 10).

Un sueño semejante —y no es casual la opción del término «sistema»— se ha concretado en las páginas del *Sistema Salesiano de Comunicación Social* (SSCS), que presenta las líneas orientadoras para la Congregación Salesiana. El Dicasterio para la

Comunicación Social ha recogido la tradición doctrinal y operativa de este sector de la vida y de la misión salesiana y, después de un diálogo fecundo de consulta, ha elaborado este instrumento de trabajo. Tengo la esperanza de que estas páginas resulten iluminadoras y fecundas. Se trata de un *instrumento de trabajo*, con el cuadro de referencia histórica y doctrinal y las líneas políticas de la Congregación para el funcionamiento de la Comunicación Social, para la construcción y la actualización constante del plan inspectorial de Comunicación Social y su realización. Está confiado particularmente al Inspector y a su Consejo, al Delegado inspectorial para la Comunicación Social y su comisión, para que lo hagan objeto de estudio.

El mismo Consejero general para la Comunicación Social presenta el Sistema Salesiano de Comunicación Social «como un proyecto orgánico y unitario, con una visión compartida de valores y de misión nítidamente salesiana, con políticas y acciones planificadas en las áreas de animación y formación, información, producción, y con la gestión de las estructuras organizativas y de los procesos de comunicación y articulación en red con los diversos sectores dentro de la Congregación y de la Familia Salesiana y, fuera de ella, con los organismos de la Iglesia, con el territorio y con la sociedad en sentido más amplio» (SSCS 19). En este instrumento de trabajo encontramos delineados *la identidad* (sus destinatarios, sus metas, sus convicciones, su misión, sus políticas y criterios de acción, sus sujetos), *el funcionamiento y la organización* del Sistema Salesiano de Comunicación Social.

No es mi intención presentar detalladamente este instrumento de trabajo; debemos acudir al

texto, dejarnos guiar por el texto y, movidos por el espíritu del texto, dar respuestas adecuadas a las necesidades reales de nuestras comunidades educativas pastorales. Querría poner de manifiesto algunas páginas que, por su sencillez y practicidad, pueden escaparse de nuestra atención. En el documento del SSCS encontramos dos apéndices: el primero se refiere a una lista sintética de las principales *fuentes congregacionales*: *Constituciones, Reglamentos, Capítulos Generales, Actas del Consejo General*, etc., que nos presentan la Comunicación Social en clave salesiana; el segundo es un cuadro sinóptico, un esquema para la elaboración del **plan inspectorial de Comunicación Social**.

Estos apéndices son un elocuente símbolo y un programa urgente. Son un símbolo que nos impulsa a volver siempre a las fuentes, a nuestras raíces. Por ejemplo, releer los artículos 6 y 43 de nuestras *Constituciones* y aceptar el desafío de la comunicación contemporánea renueva nuestra conciencia de estar animados por el Espíritu que movió a Don Bosco a estar en la vanguardia de los tiempos en el uso de la Comunicación Social para la educación y la evangelización de los jóvenes pobres y de los ambientes populares. El mismo Espíritu nos mueve hoy a ser creativos, valientes y organizados. Estos apéndices expresan también un *programa*; siguiendo los aspectos indicados y las orientaciones sugeridas en aquel esquema, estamos llamados a diagnosticar, planificar, realizar y verificar sistemáticamente la Comunicación Social en nuestras Inspectorías. Nos ayudan a planificar y gestionar la animación y la formación en la Comunicación Social, la información y las relaciones públicas, nuestras empresas de

Comunicación Social con la misma caridad pastoral de Don Bosco.

Añado todavía dos indicaciones metodológicas. El Plan inspectorial de Comunicación Social debe ser elaborado y realizado con la mayor y mejor *participación* posible, en los diversos niveles, y debe ser constantemente animado y periódicamente verificado por los organismos de animación y gobierno de la Inspectoría. No interesa tanto un plan bien estructurado, como un plan compartido, que ayude a caminar, a servir a los jóvenes y a la gente, a fermentar la cultura para transformar la sociedad. Esta insistencia puede tal vez parecer a algunos excesiva; pero hay una gran diferencia entre el llegar a la meta solos y el hacer juntos el camino. Cuanto más nos sentimos y somos parte de un proyecto común, tanto más nos hacemos capaces de construir comunidad y calidad de vida.

Una segunda indicación se refiere a la variedad de las situaciones de nuestras Inspectorías. El esquema propuesto por el documento no implica que todos debamos hacer todo y en seguida; pero es preciso que escojamos con realismo y generosidad los pasos que podamos dar, según las necesidades y nuestras fuerzas. No tenemos el *poder de los Goliats* de la Comunicación Social, pero en nuestras comunidades educativas, en nuestros grupos, con nuestros medios alternativos tenemos tantísimas *oportunidades de David* de evangelizar, de educar, de construir una sociedad más justa y más fraterna. Reconocer nuestros valores, nuestros medios y nuestras competencias, organizarnos y crear sinergias, convocar a otros fuera de nuestra casa, que tienen buena voluntad y colaborar con ellos, es una sabiduría y una política que nos hace tocar con la mano

«la bondad de las palomas unida a la astucia de las serpientes» para encarnar el Reino en la diversidad de los contextos en que nos encontramos. El Plan inspeccional de Comunicación Social quiere ser expresión de nuestra esperanza en el dinamismo del evangelio, que Jesús ha comparado a la energía de la levadura en la masa (cf. Mt 13,33).

### 3.2.3. *Orientaciones para la formación de los Salesianos en Comunicación Social*

No hay comunidad salesiana o comunidad educativo-pastoral salesiana más comunicativa que la que testimonia el seguimiento de Cristo en el servicio de los jóvenes pobres. Por eso, el testimonio de Cristo y de su Evangelio es el mensaje fundamental de toda comunicación. Si falta éste, no hay teoría ni técnica o medio de comunicación que pueda sustituirlo. La fidelidad a Don Bosco y a los jóvenes pobres nos pide comunicar a través del testimonio, la participación, la entrega total a la misión, «hasta el último aliento». Precisamente por este motivo Don Bosco no ahorró lenguaje, medio o instrumento, tradicional o de vanguardia, con los que pudiera testimoniar y anunciar a los jóvenes y al pueblo la buena noticia, de modo que pudieran llegar a ser honrados ciudadanos y buenos cristianos. Cuando leemos la descripción que don Egidio Viganò hace de Don Bosco como genial comunicador social, quedamos atónitos (cf. ACG 302, pp. 8-13). La fidelidad a Don Bosco y a los jóvenes nos impulsa a ser testimonios transparentes y, por lo tanto, también buenos comunicadores sociales, desarrollando nuestros dones de naturaleza con una buena formación.

Ya en 1981 don Egidio Viganò presentaba una propuesta sintética de formación en Comunicación Social para los Salesianos, desarrollada en tres niveles: nivel general de base; nivel de los animadores y de los agentes educativos y pastorales; nivel de preparación especializada (cf. ACG 302). Don Juan E. Vecchi, en el año 2000, retomaba esta propuesta en la carta antes presentada, y nos hablaba de la urgencia de cualificarnos: «El único camino útil que hay que seguir es el de la formación. La nueva alfabetización, es decir, la capacidad de leer y escribir en la cultura de los media, afecta a todas las personas y, por lo que se refiere a la fe, a todos los creyentes. ¡Cuánto más deberá interesar a educadores y evangelizadores!» (ACG 370, p. 26).

El Dicasterio para la Comunicación Social ha asumido en forma renovada este tema en 2004; ha estudiado la historia de los diversos programas congregacionales de formación para la Comunicación Social; ha recogido los datos de la formación que en este ámbito se ofrecen en la formación inicial en toda la Congregación; ha convocado la Consulta mundial de Comunicación Social, que se celebró en Roma en julio de 2004. Esta Consulta ha reflexionado sobre el proyecto de un itinerario de formación en Comunicación Social y ha ofrecido al Dicasterio un análisis y una interpretación de los datos de la realidad de la formación en Comunicación Social en la Congregación, con algunos criterios que deberían guiar tal formación y algunas opciones operativas posibles acerca del itinerario.

El Dicasterio para la Comunicación Social juntamente con el Dicasterio para la Formación, partiendo de la reflexión ofrecida por la Consulta, ha elaborado algunas **Orientaciones para la Formación**



**de los Salesianos en Comunicación Social** de próxima publicación. Se trata de una de las intervenciones previstas en el Proyecto de Animación del Sexenio (cf. ACG 380, p. 42). Desde ahora invito a los formadores a acoger este documento, que trata de garantizar cada vez mejor la formación del Salesiano como educador y pastor, y por tanto como comunicador.

El Delegado inspectorial para la Formación y su equipo, juntamente con el Delegado inspectorial para la Comunicación y su equipo, iluminados por estas Orientaciones, buscarán los contenidos y las modalidades para su puesta en práctica. Para la formación inicial no se tratará sólo de insertar una nueva disciplina —precisamente, de comunicación— en cada fase del currículo formativo proyectado por la *Ratio*, sino de poner una múltiple atención: en la insistencia sobre el estilo comunicativo; en la animación de experiencias y reflexiones de vida y trabajo salesiano, profundamente vinculados a la cultura juvenil y popular y, por tanto, fuertemente comunicativas; en el desarrollo de la dimensión comunicativa de los cursos ya previstos por la *Ratio*; en la organización de laboratorios de educomunicación para quien no haya tenido esta oportunidad en la propia educación previa a la formación inicial; en la creación de espacios de formación en Comunicación Social para los formadores y para los maestros de los formandos; en la realización de prácticas, en lenguajes, artes y media, en nuevas tecnologías, especialmente las más adecuadas para la interacción educativa, para el anuncio y la celebración de la fe, para el relato y la participación de los valores, para la comunicación simbólica y ritual; en el aprendizaje y la mejora de la competencia comunicativa po-

pular, con los lenguajes tradicionales y los medios «pobres», alternativos y populares; en el aprendizaje de la gramática del lenguaje digital y sus múltiples usos para el conocimiento, la comunicación y la creación de espacios de encuentro; etc.

También en este caso, cuanto más se logra implicar a los mismos formadores, maestros y formandos en la construcción de un Itinerario «a medida» de la comunidad formativa y en su realización, más serenamente se alcanzan los objetivos de estas Orientaciones. Ningún maestro puede enseñar lo que el alumno no está dispuesto a enseñarse a sí mismo, sobre todo en la sabiduría y en el arte de comunicar, que es participación y comunión de vida. Lo mismo se diga para la formación permanente.

#### **4. Conclusión**

Concluyo esta carta en la fecha de la natividad de San Juan Bautista, «el más grande entre los nacidos de mujer» (Mt 11,11), el hombre de la austeridad y de lo esencial, de la palabra franca y de la apertura a lo nuevo, del amor a la verdad y a la autenticidad, del testimonio fuerte y transparente. He aquí «la voz que grita en el desierto» anunciando la Palabra que llega. He aquí al maestro que señala a sus discípulos el Cordero de Dios presente en medio de ellos. ¡Un espléndido icono para el comunicador!

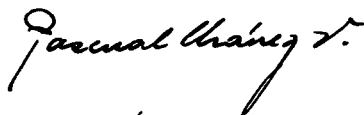
Nuestro querido Don Bosco celebraba precisamente en esta fecha su onomástico, una verdadera fiesta de familia, de los jóvenes, de los Salesianos, de los Cooperadores, de los Antiguos Alumnos, que competían por expresar su amor y su agradecimiento al «padre». He aquí el hombre que había com-

prendido que no bastaba hacer el bien, sino que esto debía ser conocido, que la educación es cuestión del corazón y que, por lo tanto, no bastaba amar, sino que los demás debían sentir que eran amados. Éste es el lenguaje salesiano de la comunicación.

También nosotros hoy nos estrechamos espiritualmente alrededor de él, como hijos suyos, para agradecerle cuanto ha significado en la vida de todos y de cada uno de nosotros, que no nos explicamos sin él, desde el momento en que hemos hecho nuestra su experiencia de fe, su proyecto de vida, su pasión por la salvación de los jóvenes. Naturalmente nuestro afecto va acompañado de nuestro renovado compromiso de ser fieles a él, a su carisma, a su misión, a sus opciones, como ésta de la «difusión de los buenos libros» al servicio de la Iglesia y de la sociedad, y fieles a los jóvenes de hoy tan influenciados por los medios modernos de Comunicación Social, tan sensibles a los nuevos lenguajes, y tan necesitados de educadores y guías competentes.

No nos haría mal el leer de nuevo aquella carta programática de Don Bosco para encontrar en ella la luz y el impulso para esta doble fidelidad, y colocarnos con su valor en las nuevas fronteras de la Comunicación Social.

A María Santísima, madre y maestra, confío vuestras personas, vuestras intenciones y vuestros esfuerzos para ser buenos educadores-pastores-comunicadores.



Pascual CHÁVEZ VILLANUEVA  
*Rector Mayor*



## 2. ORIENTACIONES Y DIRECTRICES

### 2.1. LÍNEAS ORIENTATIVAS PARA LA PRODUCCIÓN EDITORIAL SALESIANA

Don Tarcisio SCARAMUSSA

*Consejero General para la Comunicación Social*

#### **Introducción**

El hecho del 120º aniversario de la Carta de Don Bosco sobre «*La Difusión de los buenos libros*» nos invita a relanzar la producción editorial salesiana en fidelidad a Don Bosco en el nuevo contexto de la historia.

La producción editorial salesiana es actualmente bastante amplia. Basta hacer referencia a la cantidad de nuestras empresas de comunicación y de información: 61 editoriales, 17 centros audiovisuales, 33 emisoras de radio, 22 emisoras de TV, muchas oficinas de prensa, 29 tipografías, 89 librerías, 122 salas de teatro-cine. En estas empresas, como también en tantas otras iniciativas, se concentra nuestra producción de mensajes, de forma impresa y/o digitalizada, de libros y de revistas (entre las que sobresale el *BS* en sus 55 ediciones en 28 lenguas, 29 de las cuales *online*), de periódicos, de noticiarios, de folletos, de posters, de otros productos de papel, como también en forma de programas para Radio y Televisión, y también valiéndose de los diversos tipos de media de los sitios *web* y de audiovisuales con aplicaciones video, CD, DVD.

En su mensaje a la Consulta mundial para la Comunicación Social don Pascual Chávez, 9º sucesor de Don Bosco, afirmaba: «Nuestras *obras de la Comunicación Social* son un recurso... El panorama de nuestras editoriales, de los centros de producción audiovisual, de las publicaciones de imprenta es impresionante. Pero debemos preguntarnos acerca de la calidad, del espesor cultural, de las sinergias que estamos en condiciones de activar». E indicaba cuáles son los desafíos de

base: «Si la Iglesia está llamada a ‘integrar el evangelio en la nueva cultura de los media’ (JUAN PABLO II, “*Redemptoris Missio*”, 37), nosotros educadores estamos llamados igualmente a ‘integrar’ la sabiduría educativa, los valores recibidos, los modelos de comportamiento asimilados, el sistema preventivo, con el ‘mundo nuevo’ representado y difundido por los mass-media»<sup>1</sup>. En su última carta de junio de 2005, el Rector Mayor ha profundizado la importancia de este deber.

La Consulta mundial para la Comunicación Social se hacía eco de la misma petición, reclamando la necesidad de volver a dar nuevo vigor a nuestra comunicación, al compromiso cultural en los diversos países, con la salvaguardia de la tradición cultural salesiana expresada en las editoriales, enriquecida hoy con las nuevas posibilidades de las tecnologías multimediales, informáticas y telemáticas, sin olvidar las expresiones comunicativas características de la educación salesiana, como el teatro, la música, el arte y la literatura.

En el rico recorrido de la experiencia de la Congregación se han dado diversas líneas orientativas para el campo de las publicaciones que tienen todavía su valor de referencia. Recordemos en particular:

- la carta de don Luigi Ricceri «*Las noticias de familia*» (1977), en el centenario del “*Boletín Salesiano*”, sobre la importancia de la información salesiana<sup>2</sup>;
- la carta de don Egidio Viganò «*La Comunicación Social nos interpela*» (1981), con el apartado «promoción de la información salesiana»<sup>3</sup>;
- las orientaciones del Consejero general don Giovanni Raineri (1981) que presentaba el pensamiento y la práctica de Don Bosco como referencia para un programa de la editorial salesiana<sup>4</sup>;
- la intervención programática de don Juan E. Vecchi a los directores del “*Boletín Salesiano*” (1998), con orientaciones que se

---

<sup>1</sup> ACG 387, pp. 77, 73.

<sup>2</sup> Cf. ACG 287, pp. 3-33.

<sup>3</sup> ACG 302, pp. 26-30.

<sup>4</sup> Cf. ACG 302, pp. 34-56.

aplican a la editorial en sentido más amplio, en particular para la información<sup>5</sup>;

- la carta de don Juan E. Vecchi «*La Comunicación Social en la misión salesiana*» (1999), de modo particular cuando se refiere a los compromisos de las Inspectorías<sup>6</sup>;
- las normas y orientaciones esparcidas en las Constituciones y en los Reglamentos, en los documentos de los Capítulos generales, en las Actas del Consejo General, en las publicaciones oficiales del Dicasterio para la Comunicación Social<sup>7</sup> y otras de la rica experiencia de las Inspectorías.

Basándonos en estas líneas, apuntamos ahora más bien al **renacimiento de un movimiento editorial más intenso, cualificado y articulado**, que responda cada vez mejor a las exigencias efectivas de los jóvenes y de los ambientes populares en el mundo de hoy y que manifieste una voz y opinión salesiana y común, en el respeto del pluralismo de las diversas realidades.

## 1. Referencias y criterios de base para la editorial salesiana

La producción editorial salesiana es una respuesta actual a las necesidades de la misión salesiana de educación y evangelización de la juventud, con atención particular a los más pobres y a los ambientes populares. No es cuestión sólo de emitir buenos mensajes. Es necesario saber en qué contexto se desarrolla nuestra misión, para dialogar, intervenir e incidir significativamente en la sociedad.

Esto exige una consciente colocación en las coordenadas de la cultura, de la Iglesia y de la Congregación:

---

<sup>5</sup> Cf. ACG 366, pp. 106-124.

<sup>6</sup> ACG 370, pp. 37-41

<sup>7</sup> Un reciente subsidio del Dicasterio recoge todas las orientaciones fundamentales y actuales para la comunicación. Por tanto, también para la información y la producción editorial en general. Cf. Dicasterio para la CS, «Sistema Salesiano di Comunicazione Sociale», núms. 95-122. Roma, Editrice SDB, 2005.

- ***En el hoy de la sociedad y de la cultura:*** percibiendo las oportunidades y los desafíos del contexto de mercado de la «sociedad de la información», y los signos del tiempo expresados en los temas y agendas mundiales del momento –no en el sentido superficial de la moda, sino en su valor existencial de cuestiones que cuentan, de necesidades antropológicas, de peticiones de sentido, de referencia, de fe. Por un lado, se trata de afrontar la concurrencia con la oferta diferenciada y original de propuestas editoriales de efectiva incidencia en la sociedad, siempre en actitud de servicio y de colaboración con las fuerzas activas que apuntan a cambiar la situación en el mundo. Por otro lado, es preciso unir la reflexión y los contenidos evangélicos a la realidad existencial de los destinatarios, superando el formato vertical del dogmatismo y del adoctrinamiento.
- ***En el hoy de la Iglesia:*** colocándose bien dentro de ella, en comunión con el Papa, con la Iglesia particular, con la vida consagrada, con el movimiento ecuménico y el diálogo interreligioso, con atención a la hora y al movimiento actual de la Iglesia y a las necesidades de la evangelización, en coherencia con las líneas, las reflexiones y los procesos provenientes del Concilio Vaticano II y de las Conferencias Episcopales.
- ***En el hoy de la Congregación y de la Familia Salesiana:*** tomando en consideración el tiempo salesiano que estamos viviendo, en sintonía con la vida dinámica de la Congregación y de la Familia Salesiana, con las líneas fundamentales de la pastoral juvenil salesiana, con las coordenadas de los Capítulos Generales —de modo particular de los más recientes, con la consiguiente programación del Rector Mayor y de su Consejo—, y de los Capítulos inspectoriales, con las reflexiones y estudios críticos actualizados de espiritualidad, de pedagogía, de historia salesiana.

Dentro de estas coordenadas, la política de Comunicación Social de la Congregación Salesiana se orienta sobre **criterios** que caracterizan los rasgos diferenciados de la acción salesiana, y que indican las gran-



des opciones y el estilo de acción en este ámbito, particularmente en las editoriales, como: el criterio de la encarnación, el criterio testimonial y vocacional, el criterio evangelizador-educativo, el criterio del sistema preventivo, el criterio ético y profesional, el criterio de interdisciplinariedad, el criterio de sistema. Los elementos salesianos que caracterizan estos criterios están presentados en el subsidio «*Sistema Salesiano de Comunicación Social*» (SSCS) del Dicasterio para la Comunicación Social (cf. núms. 50-57).

## 2. Líneas operativas para la promoción y calificación del campo editorial salesiano

El nuevo contexto de la «sociedad de la información», globalizada e interconexa, en la que «los medios de Comunicación Social han alcanzado tal importancia que para muchos constituyen el principal instrumento de guía y de inspiración en su comportamiento individual, familiar y social», exige compromisos valientes de calificación y de desarrollo constante de la editorial salesiana. El adjetivo *valientes* quiere referirse al estímulo de la Carta Apostólica «*El Rápido Desarrollo*» para no tener miedo de las nuevas tecnologías, de la oposición del mundo, de nuestra debilidad y nuestra incapacidad, pero también para hacer opciones y tomar iniciativas de promoción y de calificación coherentes con la urgencia de la cuestión<sup>8</sup>.

Presento alguna sugerencia de **iniciativas a las que dar prioridad y de estrategias** que realizar. Puesto que las necesidades de las Inspectorías son diferenciadas, corresponde a cada una escoger las acciones que responden mejor a las propias necesidades y urgencias.

**2.1. Promover el Sistema Salesiano de Comunicación Social** de acuerdo con un Plan Inspectorial de Comunicación Social (PICS) integrado en el POI, como base indispensable para el desarrollo constante de la Comunicación Social y para el control constante de calidad de la editorial salesiana. El SSCS invita a orientar, sostener y potenciar con

---

<sup>8</sup> Cf. Carta Apostólica «*El Rápido Desarrollo*» de Juan Pablo II, núms. 3 y 14.

eficiencia los procesos de animación, de formación, de información y de producción que hagan eficaz la acción de la Comunicación Social al servicio de la misión salesiana. Para esto es indispensable realizar cuanto ya han pedido los Capítulos Generales:

- garantizar al Delegado para la Comunicación Social las condiciones para realizar su misión de promover —en nombre del Inspector— la Comunicación Social, y «asistir a cada comunidad en la promoción de las distintas realidades comunicadoras y a prestar su servicio a los diversos sectores de actividad y a relacionarse con los organismos locales, eclesiásticos y civiles»<sup>9</sup>;
- hacer funcionar la Consulta para la Comunicación Social para ofrecer valoraciones, búsquedas, estudios, orientaciones y subsidios para la actualización constante, y las comisiones inspectoral y local para la proyectación y la gestión operativa<sup>10</sup>.

**2.2. Formar escritores y educomunicadores<sup>11</sup>, Salesianos y seglares** para actuar con reconocida profesionalidad en los centros editoriales, en los circuitos de la prensa, en los centros de emisión y de producción de programas audiovisuales, radiofónicos, televisivos, y en las instituciones educativo-pastorales.

---

<sup>9</sup> CG23, 259.

<sup>10</sup> Cf. CG24, 136b.

<sup>11</sup> La educomunicación facilita la producción y la difusión de la información en el ámbito educativo, promueve la interactividad en el proceso de enseñanza/aprendizaje, y provee las referencias teóricas y metodológicas necesarias para el análisis de la producción cultural. La educomunicación se propone también hacer actuar a la comunidad educativa con el sistema de los medios de comunicación de masas, asegurando la formación de personas creativas y atentas a una utilización democrática de los media en beneficio de toda la colectividad. El educomunicador puede ser identificado con la figura del animador cultural en ámbito específico de pastoral de la Iglesia, un nuevo sujeto cuya acción «por un lado, deberá desarrollarse hacia quien está ya activamente comprometido en la pastoral, para ayudarlo a encuadrar mejor su acción en el nuevo contexto socio-cultural dominado por los media; por otro, deberá abrir nuevos recorridos pastorales, en el ámbito de la comunicación y de la cultura, a través de los cuales llegar a personas y ámbitos muchas veces periféricos, si no extraños, a la vida de la Iglesia y a su misión» (Conferencia Episcopal Italiana, *Comunicazione e Missione: Direttorio sulla CS nella missione della Chiesa*. Roma, Librería Editrice Vaticana, 2004, núm. 121).

**2.3. Cualificar la información y potenciar los canales de información y de diálogo** dentro, pero particularmente fuera, de la Congregación y de la Familia Salesiana. El objetivo de la información salesiana es favorecer la comunión y el sentido de pertenencia, la educación y la evangelización de los jóvenes, la mentalización y la movilización por la misión de Don Bosco, y la presentación de una imagen adecuada de la Congregación. Para el incremento y la calificación de la información se sugiere privilegiar las siguientes intervenciones, para las cuales están llamados en causa los responsables para el sector de la Comunicación Social con sus equipos respectivos:

- *Verificar periódicamente la calidad de la información* producida en el ámbito mundial, inspectorial y local, y evaluar su actualidad y adecuación en referencia a los objetivos propuestos, a las necesidades de los destinatarios, a las coordenadas de la Cultura, de la Iglesia, de la Congregación;
- Mantener actualizado un *banco de datos* que permita un conocimiento bueno y documentado del mundo juvenil, y transmitir esta misma información a la sociedad, con el fin de crear opinión y toma de conciencia que den origen a políticas y acciones a favor de la juventud;
- *Cualificar y profesionalizar más la agencia ANS, hasta hacerla nacer y desarrollarse en todas las Inspectorías.* ANS, registrada como un periódico (1973), se ha convertido a partir de 1992 en una agencia llamada precisamente «Agencia Internacional Salesiana de Información». La Agencia está coordinada por el Dicasterio para la CS, con una oficina de redacción central en Roma y una red de corresponsales en todas las Inspectorías. En efecto, en el concepto de la Agencia se prevé un funcionamiento descentralizado, apoyado en dos estructuras, que se comunican entre sí y que sustancialmente realizan las mismas funciones, aunque a diferentes niveles. Junto al proceso de mayor profesionalidad de la estructura central, es necesario desarrollar más la estructura en las Inspectorías, dentro de las coordenadas del Sistema Salesiano de Comunicación Social.

- Instituir *la oficina de prensa* en todas las Inspectorías, como un servicio dentro de la Agencia ANS, contando con la participación de profesionales. Esta oficina gestiona, de acuerdo con el Plan Inspectorial, los contactos con las agencias de información, los medios de comunicación y el gran público, para hacerse portavoz de las atenciones a los problemas juveniles y educativos, y para el cuidado y la defensa de la imagen de la Congregación y de la actividad salesiana.
- Continuar el proceso de relanzamiento del “*Boletín Salesiano*”, que ha producido ya un notable crecimiento de calidad y de difusión, para el cual la programación del sexenio prevé algunos proyectos de articulación y de desarrollo, con un servicio específico por parte del Dicasterio para la Comunicación Social;
- Calificar los *Sitios WEB* como espacio de información, formación, participación, al servicio del proyecto de animación y de gobierno, como fuente de información sobre el carisma salesiano y como instrumento para la movilización de la sociedad en la causa de la juventud.

**2.4. Potenciar y cualificar la producción editorial** de libros, revistas, programas de radio, de televisión, audiovisuales, y de las empresas de Comunicación Social, al servicio de la misión educativo-pastoral para los jóvenes. A este fin se sugiere privilegiar las siguientes intervenciones, para las que se requiere el asesoramiento constante de los responsables de las empresas y de los responsables del sector de la Comunicación Social con sus respectivos equipos:

- *Verificar periódicamente la calidad de la producción y evaluar su actualidad y adecuación* en referencia a las necesidades de los destinatarios, a los objetivos educativo-pastorales y a las coordenadas de la Cultura, de la Iglesia, de la Congregación;
- *Proyectar acciones de promoción del desarrollo y de la calificación profesional y salesiana de las empresas*, de su vinculación y

de la cooperación recíproca, dentro de las coordenadas de la política de la Congregación al respecto, y particularmente:

- El Inspector con su Consejo, en conformidad con las determinaciones de Reg. 31, tome iniciativas concretas y sistemáticas para la promoción de las empresas de Comunicación Social, para su integración en el POI y para su continuidad administrativa y de gestión. No hay que olvidar que la apertura o clausura de una nueva obra requiere la autorización del Rector Mayor con su Consejo (*Const.* 165, § 5). El Plan Inspectorial prevea la selección y formación adecuada del personal salesiano y seglar, para una acción profesional y coherente con el carisma salesiano en estas obras;
- El Delegado inspectorial para la Comunicación Social acompañe y promueva la sinergia entre las empresas, con actitud de respeto de los procesos empresariales y de las respectivas competencias. Hágalo en nombre del Inspector y de su Consejo, a los que mantendrá constantemente informados y de los que recibirá las orientaciones necesarias.

## Conclusión

El relanzamiento de una actividad editorial salesiana de calidad es una forma de actuar la visión de Don Bosco «siempre en la vanguardia del progreso», en un contexto en el que los medios de comunicación tienen cada vez más incidencia y consiguientemente más oportunidades en su valor educativo-pastoral. La carta de don Pascual Chávez «*Con el coraje de Don Bosco en las nuevas fronteras de la Comunicación Social*» (ACG 390) representa para nosotros un programa también en esta dirección.

Están llamados en causa no sólo los que tienen responsabilidades particulares de animación y de gobierno de las Inspectorías y de las comunidades y obras, sino también todos los Salesianos para que contribuyan en la actividad editorial salesiana como escritores, como edito-

res, como monitores de la calidad de la comunicación salesiana, como promotores y difusores entusiastas de los productos salesianos.

La actuación de estas orientaciones requiere un trabajo comprometido y de entrega. Nuestro conocimiento del valor de este campo de misión se hará vivo con acciones concretas. Y recordando a Don Bosco, «Os ruego y os conjuro que no descuidéis esta parte importantísima de nuestra misión»<sup>12</sup>.

---

<sup>12</sup> Don Bosco, Carta circular sobre la Difusión de Buenos Libros, 19 de marzo de 1885.

### 3. DISPOSICIONES Y NORMAS

## ANTICIPACIÓN DE LA PROFESIÓN PERPETUA

### Interpretación e integración de la *Ratio* y de *Criterios y Normas de discernimiento vocacional salesiano*

Don Francesco CEREDA  
*Consejero General para la Formación*

En la aplicación de la *Ratio* y de *Criterios y Normas de discernimiento vocacional salesiano* algunas Inspectorías han encontrado dificultades en la interpretación de los textos que hablan de la anticipación de la profesión perpetua.

#### 1. Texto de la *Ratio* y de *Criterios y Normas de discernimiento vocacional salesiano*

La *Ratio* (FSDB) en el número 511 afirma: «La profesión perpetua puede ser emitida al finalizar el plazo de la profesión temporal<sup>1</sup> o hasta tres meses antes de esa fecha<sup>2</sup>. Esta última posibilidad exige la presencia de una causa justa, reconocida por el Inspector y su Consejo».

En *Criterios y Normas de discernimiento vocacional salesiano*, en el número 147 se afirma: «De acuerdo con nuestras *Constituciones*<sup>3</sup>, para nosotros el tiempo de prueba es ordinariamente de seis años. En casos particulares y por justa causa, reconocida por el Inspector con su Consejo, la profesión perpetua podrá ser anticipada».

En la *Ratio* se habla de anticipación de la profesión perpetua hasta tres meses antes de concluir los seis años de profesión temporal; en

---

<sup>1</sup> Cf. can. 657 § 1; *Const.* 117.

<sup>2</sup> Cf. can. 657 § 3.

<sup>3</sup> Cf. *Const.* 117.

*Criterios y Normas de discernimiento vocacional salesiano* no se hace distinción entre anticipación hasta tres meses o superior a tres meses antes del término de los seis años de profesión temporal. Los dos textos requieren por lo menos ser armonizados.

## **2. Interpretación de la *Ratio* y de *Criterios y Normas de discernimiento vocacional Salesiano***

### **2.1. *Anticipación de la profesión perpetua hasta tres meses antes del término***

Para una interpretación correcta de la *Ratio* y de *Criterios y normas de discernimiento vocacional salesiano* es oportuno hacer una referencia al *Código de Derecho Canónico* y a nuestro Derecho propio.

Para la validez de la profesión perpetua el *Código de Derecho Canónico* en el can. 658 requiere, además de la edad de 21 años cumplidos, la «profesión temporal previa por lo menos durante un trienio». En el mismo canon se recuerda luego lo dispuesto por el can. 657, § 3, en el que se dice que «la profesión perpetua puede anticiparse con causa justa, pero no más de un trimestre». Se concede, pues, a los Superiores de los Institutos anticipar por causa justa la profesión perpetua hasta tres meses, respecto de los tres años de votos temporales establecidos en el can. 658. El derecho propio de cada Instituto podrá, evidentemente, determinar modalidades y competencia respecto de tal anticipación. Es claro que para hacer una excepción a la norma del Código, es decir, para una anticipación mayor, será necesaria la autorización de la Sede Apostólica.

Considerando el *Derecho propio salesiano*, en nuestras *Constituciones*, en el artículo 117 se establece que «*la profesión perpetua se hace, ordinariamente, seis años después de la primera profesión*». Se añade, pues, un criterio nuestro propio de validez a lo que establece el derecho universal para la admisión a la profesión perpetua; es decir, se requiere ordinariamente la previa profesión temporal de al menos seis años. El mismo artículo 117 de las *Constituciones* indica luego la posibilidad de prolongar este período de profesión temporal, pero no más



allá de los nueve años, y confiere al Inspector la competencia para esta prolongación, determinando así al «Superior competente» del can. 657, § 2. *Nada se dice en nuestras Constituciones ni en los Reglamentos generales respecto a una eventual anticipación de la admisión a la profesión perpetua.*

La posibilidad de una anticipación de la profesión perpetua se tuvo en cuenta en la *Ratio*, que como «directorío» de la formación entra en al ámbito del derecho propio. En el núm. 511 de la *Ratio* se admite la posibilidad de una *anticipación hasta tres meses* respecto del término de los años de profesión temporal. Los «tres meses» de anticipación hacen referencia ciertamente a los tres meses de que hablaba el can. 657, § 3, pero, diversamente de la norma general del Código, para nosotros los tres meses de anticipación *se aplican dentro de nuestro derecho propio*, es decir, se refieren al término ordinario establecido por las *Constituciones* salesianas, es decir, seis años.

La *Ratio* conserva la motivación de la *causa justa* indicada por el derecho universal y da al Inspector con su Consejo competencia para la valoración de dicha causa justa y, por tanto, la posibilidad de conceder la anticipación hasta tres meses.

El tema ha sido retomado en *Criterios y Normas de discernimiento vocacional salesiano* en el núm. 147; pero mientras la anticipación por causa justa se ha dejado a la valoración del Inspector y de su Consejo, aquí no se hace distinción entre anticipación de la profesión perpetua «hasta tres meses» o «superior a tres meses».

Se puede observar que, añadiendo la expresión «hasta tres meses» al número 147 de *Criterios y Normas de discernimiento vocacional salesiano*, la orientación queda clara y resulta en sintonía con el número 511 de la *Ratio*.

## ***2.2. Anticipación de la profesión perpetua superior a tres meses***

Cuanto se ha dicho hasta aquí entra en la praxis «ordinaria» sancionada por las *Constituciones* y por la *Ratio* y *Criterios y normas*: profesión temporal ordinariamente por seis años, con posibilidad de antici-

pación «hasta tres meses» por causa justa, valorada por el Inspector con su Consejo.

Puede haber casos extraordinarios, «excepcionales», en los que hay serias razones para pedir una anticipación de la profesión perpetua superior a los tres meses, respecto del término ordinario de los seis años.

Se trata de establecer quién es competente para valorar lo «extraordinario» y para conceder la anticipación de la profesión perpetua superior a tres meses, después de la previa profesión temporal de al menos tres años, a norma del Código de Derecho Canónico.

A este respecto, excluida la naturaleza disciplinar del artículo 117 de las *Constituciones* —en cuyo caso podría aplicarse el artículo 193 de las *Constituciones*— no hay duda de que cuando las *Constituciones* no especifican diversamente, «el Rector Mayor con su Consejo», «además del Capítulo general», puede dar una dirección práctica en la interpretación de las *Constituciones* (cf. *Const.* 192). En este caso, puesto que en la Ratio 511 se ha dado al Inspector la competencia de anticipar sólo hasta tres meses la profesión perpetua, se deduce que *la valoración de casos de anticipación superior a los tres meses está reservada al Rector Mayor con su Consejo*. En efecto, se trata de una concesión de naturaleza excepcional, para la cual el derecho propio no ha establecido normas específicas, y por tanto es de competencia del Rector Mayor con su Consejo.

Sobre la base de estas indicaciones pueden, pues, integrarse las disposiciones de la *Ratio* y de *Criterios y Normas de discernimiento vocacional salesiano*.

### **3. Integración de la *Ratio* núm. 511 y de *Criterios y Normas de discernimiento vocacional salesiano* núm. 147**

El número 511 de la *Ratio* tendrá esta formulación: «La profesión perpetua puede ser emitida al finalizar el plazo de la profesión temporal<sup>1</sup> o hasta tres meses antes de este término<sup>2</sup>. Esta última posibilidad

---

<sup>1</sup> Cf. can. 657 § 1; *Const.* 117.

<sup>2</sup> Cf. can. 657 § 3.

exige la presencia de una causa justa, valorada por el Inspector y por su Consejo. *En el caso excepcional de anticipación de la profesión perpetua superior a tres meses, antes del término de los seis años de profesión temporal, la petición deberá dirigirse al Rector Mayor*».

El número 147 de *Criterios y normas de discernimiento vocacional salesiano* tendrá esta formulación: «De acuerdo con nuestras *Constituciones*<sup>3</sup>, para nosotros el tiempo de prueba es ordinariamente de seis años. En casos particulares y por justa causa, reconocida por el Inspector con su Consejo, la profesión perpetua podrá ser anticipada *hasta tres meses. Para anticipar, en casos excepcionales, la profesión perpetua por un período superior a tres meses, antes del término de los seis años de profesión temporal, la petición deberá dirigirse al Rector Mayor*».

#### **4. Petición al Rector Mayor de anticipación de la profesión perpetua superior a tres meses**

Para una anticipación de la profesión perpetua superior a tres meses, el candidato dirigirá, por medio del propio Inspector, la petición escrita al Rector Mayor, en la que presentará las motivaciones de su petición. El Inspector acompañará la petición del hermano con una carta propia, de la que resulte su voto favorable y el consentimiento de su Consejo, en relación tanto con la conveniencia de las motivaciones aducidas, como con la certeza moral de la conseguida madurez de vida religiosa por parte del candidato.

La petición de anticipación debe ser presentada antes de la preparación a la profesión perpetua, que comienza «aproximadamente un año antes de la finalización del período de profesión» (FSDB 515).

En el caso de anticipación de más de tres meses, la praxis del Rector Mayor es la de conceder tal anticipación sólo en casos excepcionales.

---

<sup>3</sup> Cf. *Const.* 117.



## 4. ACTIVIDAD DEL CONSEJO GENERAL

### 4.1. CRONICA DEL RECTOR MAYOR

#### *Marzo 2005*

El Rector Mayor comenzó el mes de marzo en *India*, adonde había llegado el jueves 24 de febrero para visitar las Inspectorías de Calcuta, Dimapur y Guwahati. En cada una de ellas fue acogido, como todos los Sucesores de Don Bosco precedentes, con grandes manifestaciones de afecto y de alegría. Se encontró con los hermanos, con la Familia Salesiana y con los jóvenes de nuestras obras y visitó algunas comunidades. El lunes 28 de febrero, por la tarde, en Nueva Delhi presidió la Eucaristía de comienzo de las celebraciones jubilares por el *Centenario de la presencia de los Salesianos en India*. En su homilía alabó y dio gracias al Señor por todas las gracias con que ha bendecido la presencia salesiana en India, donde el carisma de Don Bosco se ha desarrollado de forma extraordinaria, y juntamente agradeció a todos los que han hecho posible la realización del sueño de Don Bosco; luego se detuvo en los desafíos en nuestra vida y misión educativo-pastoral, presentando al final su sueño sobre el futuro de la India Salesiana.

Del 1 al 5 de marzo, en la sede inspectorial de Delhi, se celebró la *Vi-*

*sita de Conjunto* de la *Región Asia Sur*, con una mañana de esparcimiento y un gran acontecimiento cultural referente a la apertura del Centenario de la presencia salesiana en India, por la tarde.

El domingo 6, acompañado de los Consejeros participantes en la *Visita de Conjunto* y de su secretario personal, don Pascual Chávez partió para Tailandia. Acogidos en el aeropuerto por el Inspector, se dirigieron inmediatamente a Hua Hin, donde desde el lunes 7 hasta el viernes 11 se tuvo la *Visita de Conjunto* de la *Región Asia Este y Oceanía*. También aquí hubo una jornada de pausa.

Al final de esta *Visita de Conjunto*, el Rector Mayor regresó a Roma, adonde llegó el sábado 12 de marzo al mediodía. En seguida se puso a trabajar en el despacho y el día después, 13 de marzo, recibió a algunos profesores de la UPS.

El lunes 14, por la tarde, dio comienzo a la *sesión intermedia del Consejo* que se prolongó hasta el miércoles 23 de marzo, con doble sesión cada día. Durante estos días el Rector Mayor tuvo un encuentro con la Congregación para la Vida Consagrada, recibió a Consejeros, a herma-

nos de la Casa Generalicia, de la UPS y a otros que fueron a visitarlo.

El sábado 19 estuvo en San Benigno Canavese, donde se reunió con más de 200 hermanos de la Circunscripción Piamonte y Valle de Aosta, con ocasión de la fiesta de San José, presentando el tema «*El Salesiano Coadjutor: un laico consagrado-un consagrado laico*». Presidió la Eucaristía en la Abadía y por la tarde volvió a la sede.

El domingo 20 el Rector Mayor presidió la celebración de los Ramos; a lo largo del día tuvo una serie de encuentros. El día después, a media mañana, acompañado por el Ecónomo General, don Gianni Mazzali, fue al Vaticano para un encuentro con el Secretario de Estado, Card. Angelo Sodano.

El miércoles 23 presidió la Eucaristía de conclusión de la sesión intermedia del Consejo General, que se concluyó con la reunión de la mañana. El resto del día don P. Chávez estuvo muy ocupado con diversas citas. Por la tarde, después de las vísperas, dio las «Buenas Noches» a los hermanos de la Comunidad de la Casa Generalicia.

El Jueves Santo, por la mañana, el Rector Mayor tuvo la homilía de los recuerdos al grupo de hermanos de la UPS y de la Casa Generalicia que concluían los ejercicios espirituales. Por la tarde presidió la Misa de la Cena del Señor.

El día del Viernes Santo recibió a algunos de los hermanos de la Casa Generalicia y el día después fue a visitar la comunidad de Caserta. Por la

tarde presidió la Vigilia Pascual en la Casa Generalicia, donde pasó también el Domingo de Pascua. El día siguiente, por la mañana, marchó a Munich de Baviera, donde predicó los ejercicios espirituales a los Consejos Inspectoriales y a los Directores de las Inspectorías de Austria y Alemania (GEK y GEM).

### **Abril 2005**

Don P. Chávez, acabados los ejercicios espirituales el viernes 1 de abril, al mediodía, regresó a Roma por la tarde. Aquí, el sábado 2 presidió la Misa con ocasión del tercer aniversario de su elección como Rector Mayor, con la participación de los Consejeros Generales presentes, de la Comunidad de la Casa Generalicia y de los hermanos y colaboradores seculares que se habían reunido para el Seminario sobre la mentalidad para trabajar con proyectos y sobre *Development Office*. A lo largo del día trabajó en su despacho, recibió a diversos hermanos que fueron a saludarle y, al atardecer, partió para la Visita de Conjunto de las dos Conferencias Inspectoriales de la Región América Cono Sur. Mientras se encontraba de viaje, sucedió la muerte del Santo Padre Juan Pablo II.

El domingo 3 de abril al mediodía llegó a Brasilia, donde fue acogido por el Inspector de Belo Horizonte. Por la tarde se encontró con los Hermanos de la zona del Planalto, tuvo un encuentro con jóvenes y con los miembros de la

Familia Salesiana y presidió la Eucaristía en el Santuario Don Bosco.

Del 4 al 7 de abril se desarrolló la *Visita de Conjunto* de la Conferencia Inspectorial Salesiana de Brasil (CISBRASIL) en el Centro de Convenciones «Israel Piñeiro». Además de presidir las concelebraciones eucarísticas y las reuniones de la asamblea, dio siempre las «Buenas Noches» y se reunió con todos los Consejos inspectoriales de la CISBRASIL. La *Visita* se concluyó el jueves 7 de abril a primeras horas de la tarde con el discurso de clausura y con la Eucaristía en la Parroquia de San Juan Bosco del Núcleo Bandeirantes, a la que siguió la cena,

El 8 de abril, por la mañana temprano, acompañado por su secretario, por don Tarcisio Scaramussa y por el Inspector, el Rector Mayor marchó a Belo Horizonte. Allí tuvo una jornada intensa de encuentros, en Confins, con los hermanos de la zona de Minas Gerais; presidió la Eucaristía para toda la Familia Salesiana y, por la tarde, siguió el viaje hacia Rio de Janeiro. Llegado al aeropuerto se trasladó a Niteroi, primera casa de la presencia salesiana en Brasil.

El sábado 9 de abril, don Pascual Chávez celebró la Misa para la comunidad de Niteroi y, sucesivamente, tuvo una reunión con las comunidades educativas y la Familia Salesiana del Litoral. Todos juntos subieron a la colina donde se encuentra un hermoso monumento a María Auxiliadora, para ofrecerle un homenaje de acción de

gracias. Después de todo ello se encontró con los hermanos de la Inspectoría que trabajan en esta área. Al final de la comida hizo una rápida visita en helicóptero sobre Rio de Janeiro, que le llevó al aeropuerto, donde el Rector Mayor, don Tarcisio Scaramussa y don Juan José Bartolomé tomaron el avión para Buenos Aires. A su llegada los estaban esperando el Inspector de Buenos Aires y otros hermanos. Inmediatamente marcharon a San Miguel, a la casa de Ejercicios de las FMA, sede de la *Visita de Conjunto* de la Conferencia Inspectorial del Sur.

Ésta se desarrolló desde el domingo 10 por la mañana hasta el miércoles 13 por la tarde. La actividad del Rector Mayor fue semejante a la realizada en Brasilia. También aquí se reunió, uno a uno, con los Consejos inspectoriales de las Inspectorías de la CISUR. La *Visita de Conjunto* se concluyó con el discurso de clausura, con la Eucaristía en la Basílica de María Auxiliadora de Almagro, en la que participó toda la Familia Salesiana, y con la cena.

El jueves 14 de abril, a las primeras horas de la mañana, acompañado por el Inspector del Uruguay y de don J.J. Bartolomé, don P. Chávez viajó a Montevideo, donde desarrolló una intensa actividad, comenzando por el encuentro con el Presidente de la República, Tabaré Ramón Vázquez Rosa, antiguo oratoriano, en el palacio de gobierno. Posteriormente fue a visitar la comunidad de la Casa Mamá Marga-

rita para los hermanos enfermos y ancianos, a los que dirigió un saludo. Por la tarde visitó la Obra «Talleres Don Bosco», donde se reunió con los hermanos de la comunidad, a los colaboradores y a un grupo de internos; visitó también la Iglesia dedicada a María Auxiliadora, acabada de restaurarse, que forma parte de la Casa Juan XXIII, y la Obra Social de Tacurú. A continuación se encontró con los hermanos de la Inspectoría en el Colegio Pío de Villa Colón, cuna de la Obra Salesiana de Uruguay y de Brasil y Paraguay. Después de la conferencia, seguida de un diálogo abierto, el Rector Mayor presidió la Eucaristía en el Santuario de María Auxiliadora.

El viernes 15 continuó la visita a la Inspectoría con una jornada abundante en encuentros: con los Equipos de Dirección, los Consejos Parroquiales y los dirigentes de las Obras Sociales de la Inspectoría, en el Colegio Maturana, a los que don P. Chávez dio una conferencia sobre el modo de animar y gobernar de Don Bosco; posteriormente, con todos los hermanos de las casas de formación de la Inspectoría y con las FMA, en su Casa inspectorial, que tuvo el privilegio de ser la primera cada de las Hijas de María Auxiliadora en América. Por la tarde dio una conferencia de prensa, presidió la Eucaristía para toda la Familia Salesiana, tuvo un encuentro con los jóvenes llegados de todas las obras SDB y FMA de Uruguay y concluyó la jornada con la cena, que contó con la presencia del Arzobispo

Salesiano de Montevideo, Mons. Nicolás Cotugno, y del Nuncio Apostólico.

El día siguiente celebró la Misa en la casa inspectorial, junto con la Consulta Inspectorial de la Familia Salesiana. Sucesivamente marchó al aeropuerto para emprender el viaje de regreso a Roma.

De nuevo en su sede el lunes 18 al mediodía, se puso en seguida al trabajo en su despacho y recibió a algunos hermanos. El martes 19 por la tarde siguió por televisión, junto con los Consejeros presentes en casa y con otros hermanos, la ceremonia del anuncio del nuevo Papa, en la persona del Card. Josef Ratzinger, Benedicto XVI.

El día después continuó su trabajo de despacho, recibió a hermanos y Obispos, y tuvo una reunión con los dirigentes de una empresa interesada en la reconstrucción de la zona de Sri Lanka damnificada por el tsunami.

El jueves 21 recibió a un Obispo salesiano, a algunos hermanos y se reunió con el Consejo. El viernes y el sábado trabajó en el despacho y recibió a un Inspector y a algunos hermanos.

El domingo 24 de abril participó en la Eucaristía de inauguración del Pontificado de Benedicto XVI y posteriormente se quedó en la comunidad de la Políglota, en el Vaticano, para la comida con tres de los Cardenales salesianos, otros tres obispos y los Hermanos de la comunidad.

El martes 26 recibió a la Sra. Caridad del Cobre Diego, miembro del Consejo de Estado de Cuba, que llegó



acompañada del embajador cubano ante la Santa Sede.

El día siguiente don Pascual Chávez, acompañado del Vicario, fue a la Congregación para la Doctrina de la Fe.

El jueves 28 por la mañana recibió a diversos hermanos y, por la tarde, se encontró con el grupo de SDB y FMA que estaban haciendo el curso de formación de formadores en la UPS.

El sábado por la tarde marchó para la Visita de Conjunto de la zona alemana de la Región Europa Norte en Viena.

### **Mayo 2005**

Del 1 al 3 de mayo el Rector Mayor presidió la *Visita de Conjunto* de las Inspectorías de lengua alemana de Europa: AUS – GEK – GEM, al término de la cual regresó a la Casa Generalicia.

Del 4 al 6 estuvo en casa, trabajando en su despacho, recibiendo a hermanos y visitantes.

El sábado 7 de mayo fue a la UPS para presidir la celebración del *Centenario de la fundación del Instituto de las Hijas de los Sagrados Corazones de Jesús y de María*.

El día siguiente participó en el encuentro del MJS de los SDB y FMA de la Región Lacio, en Frascati, con ocasión del centenario de la muerte de Zeferino Namuncurá. Tuvo un encuentro con los jóvenes y presidió la Eucaristía.

El lunes 9 recibió a las autoridades de la UPS, don Giuseppe Nico-

lussi, Superior de la Visitaduría, y don Mario Toso, Rector Magnífico de la Universidad. Por la tarde fue al Gerini donde saludó a la comunidad de la Obra Teresa Gerini y tuvo un encuentro con la comunidad de formación.

El martes 10 trabajó en su despacho y por la tarde presidió la Eucaristía de clausura de los ejercicios espirituales de las Directoras FMA del Piamonte – Valle de Aosta.

Del miércoles 11 al lunes 16 de mayo, don P. Chávez visitó la *Inspectoría de Córdoba, España, con ocasión de su 50º aniversario*. Comenzó la visita en Tenerife, donde se encontró con las dos comunidades, la de La Cuesta y la de La Orotava. Celebró la Eucaristía en las dos obras, la primera con la promesa de cuatro Cooperadores y la segunda con la participación de toda la Familia Salesiana y de todos los hermanos que trabajan en las Islas Canarias. De Tenerife partió para Sevilla, donde saludó al Inspector, a la Inspectoría y a los hermanos de Sevilla. El viernes 13 la mayor parte de las actividades se desarrollaron en el Colegio San Francisco de Sales de Córdoba: el saludo a los hermanos ancianos y enfermos, el encuentro con los participantes en la Fiesta de la Juventud Salesiana de la Inspectoría, el encuentro con los Directores y la Eucaristía. La reunión con el Consejo inspectorial se tuvo en la sede de la casa inspectorial. El sábado 14 fue la fiesta jubilar y la fiesta de la comunidad inspectorial,

que se tuvo todavía en las instalaciones del Colegio San Francisco de Sales: la Eucaristía, el acontecimiento conmemorativo, el encuentro con los hermanos, la Asamblea Inpectorial de los Cooperadores Salesianos y el encuentro con los jóvenes del MJS.

El domingo 15, solemnidad de Pentecostés, después de una visita a la Catedral de Córdoba, la fiesta se trasladó a Granada. Después de la comida en el noviciado, la reunión con los jóvenes del MJS, con los hermanos de formación inicial y del quinquenio, la Eucaristía y la cena se tuvieron en el Colegio San Juan Bosco.

El lunes 16, por la mañana, don P. Chávez dirigió un saludo a la comunidad del noviciado y, en seguida después del desayuno, marchó a Pozoblanco. Aquí saludó a la comunidad educativa de la escuela y del centro de formación profesional, comió con los representantes de la Familia Salesiana, se prestó a algunas entrevistas, participó en el acontecimiento conmemorativo del 75º aniversario de esta presencia, que se tuvo en el Ayuntamiento, se reunió con dos grupos de familiares de los mártires españoles, celebró la Eucaristía en el primer día de la novena de María Auxiliadora y, después de la cena, regresó a Córdoba.

El martes 17 de mayo viajó de regreso a Roma, adonde llegó al atardecer.

El miércoles 18 trabajó en su despacho y recibió a algunos hermanos y a un Obispo salesiano de Brasil. El día

después tuvo una jornada intensa de encuentros y, por la tarde, predicó el retiro mensual a la comunidad de la Casa Generalicia, presidiendo la Eucaristía.

El viernes 20 de mayo estuvo en el Vaticano para la reunión del «Grupo de los 16», integrado por los Consejos Ejecutivos de la USG y de la UISG, con la Congregación para la Vida Consagrada.

El sábado 21 trabajó en su despacho, presidió una reunión del Consejo restringido para la aprobación del nombramiento de Directores de diversas Inspectorías y recibió a algunos hermanos.

El domingo 22, por la mañana temprano, el Rector Mayor, acompañado de don Juan José Bartolomé, marchó a Venecia, donde fue acogido por el Inspector don Claudio Filippin. Después de un breve paseo por la Isla de Torcello, comieron en la comunidad de Venecia-Castello, y luego partieron para Pordenone. Aquí don P. Chávez tuvo una conferencia a los Directores y Consejeros inpectoriales de la Inspectoría INE y, después de la cena, en la que estuvo presente el Obispo de la Diócesis, Mons. Ovidio Paletto, fue a la Catedral de donde partía la procesión de María Auxiliadora. Al final de la procesión, en el patio del Colegio Don Bosco, don Pascual Chávez dio las «Buenas Noches» a los participantes.

El día después, por la mañana, presidió la Eucaristía para los muchachos de la escuela media y superior.

Sucesivamente se reunió con los jóvenes del Liceo del Don Bosco de Pordenone y del San Francisco de Sales de Tolmezzo. Por la tarde se llegó al Ayuntamiento de Pordenone donde recibió la ciudadanía honoraria concedida a la Obra de Don Bosco en el 80º aniversario de la presencia salesiana en la capital del Friuli. Algunas horas después, en el teatro Don Bosco, asistió a una breve representación teatral por parte de los Antiguos Alumnos y participó en la mesa redonda sobre el tema «Cultura, Educación y Fe», juntamente con la periodista Alessandra Borghese.

Por la mañana temprano del 24 de mayo, el Rector Mayor marchó en auto a Turín para la celebración de la solemnidad de María Auxiliadora. En el comedor encontró y saludó al Arzobispo de Turín, Card. Severino Poletto, y a sus Obispos auxiliares. Por la tarde hizo una visita a la casa inspectorial de las FMA y saludó a la Madre Antonia Colombo, a la Inspectora y a numerosas hermanas, a las que habló de la vida religiosa a partir del último Congreso Internacional de la Vida Consagrada. Luego presidió la Eucaristía para la Familia Salesiana en la Basílica y tomó parte en la procesión.

El miércoles 25 don P. Chávez participó en la celebración del *Centenario del liceo clásico de Valsalice*. Allí se vio con los muchachos del bienio, a los pequeños de las clases medias y a los jóvenes del liceo. A los primeros les

dio un saludo, mientras con los jóvenes del liceo respondió a las preguntas que habían preparado. Concluyó dirigiendo un mensaje a los educadores. Antes de la comida visitó la comunidad «Andrés Beltrami», donde saludó a todos los hermanos ancianos y enfermos. A continuación volvió a Valdocco y visitó la comunidad de Caselette.

Del 26 al 28 de mayo el Rector Mayor, junto con don Antonio Domech, don Tarcisio Scaramussa y don Albert Van Hecke, presidió la *Visita de Conjunto* para las Inspectorías de la zona atlántica de la Región Europa Norte (BEN, GBR, IRL/Malta, OLA), que se tuvo en el Colle Don Bosco.

Después de la sesión y la cena de conclusión de la Visita de Conjunto, don P. Chávez regresó a Valdocco, juntamente con los otros Consejeros y don J.J. Bartolomé, para asistir al concierto polifónico ofrecido por el Coro Interuniversitario de Roma, bajo la guía de don Massimo Palombella, para festejar la primera fase de la restauración de la Basílica. El concierto acabó con las «Buenas Noches» del Rector Mayor.

El día 29, domingo del Corpus Domini, por la mañana el Rector Mayor regresó a su sede. Aquí dirigió su saludo a la Consulta de la Familia Salesiana.

Concluyó el mes y este período con trabajo de despacho, con el encuentro con algunos hermanos y con la participación en la clausura del mes de mayo con el Santo Padre en los Jardines Vaticanos.

## 4.2. CRÓNICA DE LOS CONSEJEROS GENERALES

### ■ El Vicario del Rector Mayor

Acabada la sesión invernala del Consejo General, el Vicario del Rector Mayor, don Adriano Bregolin marchó a la *India* para participar en el 8º Congreso de los Antiguos Alumnos de Asia y Australia. En este viaje el día 29 de enero hizo etapa en Bombay. El día 30 visitó la Escuela Profesional de Bombay-Kurla y la escuela y obra asistencial de Bombay-Andheri. El mismo día se encontró con la Familia Salesiana en la Casa Inspectorial.

El 31 de enero, Fiesta de Don Bosco, visitó Bombay-Borivli Bosco Boys Home (casa para los muchachos de la calle-escuela profesional) y Bombay-Don Bosco Borivli (escuela profesional-escuelas elementales, medias y superiores para internos y externos — parroquia). Por la tarde celebró la Eucaristía en el Santuario de María Auxiliadora.

El 1 de febrero continuó la Visita en el mismo Santuario, el Development Office, el Centro de comunicación social y luego en Bombay-Shelter Don Bosco, Bombay-Wadala East (parroquia) y Bombay-Wadala (parroquia-escuelas elementales, medias, superiores).

Por la tarde del mismo día se trasladó a Hyderabad, a la Casa Inspectorial. Visitó la parroquia y el Centro Juvenil de Hyderabad-Santa Teresa. El

día siguiente estuvo en la obra de Navajeevan-Don Bosco (Centro para muchachos en dificultad), se reunió con los novicios en Manoharabad. El 3 de febrero estuvo en el Postnoviciado de Karunapuram.

Salió de Hyderabad el 4 de febrero y la etapa sucesiva fue Calcuta, donde desde el 4 al 6 del mismo mes participó en el *Congreso de los Antiguos Alumnos de Asia y Australia*. En los tiempos libres visitó algunas obras de la Inspectoría: Calcuta-Ashalayam (Centro de asistencia para muchachos de la calle), Auxilium Parish (donde presidió la profesión perpetua de dos Hermanos), Calcuta-Liluah (escuela y centro profesional), Kalyani (Magisterio para Coadjutores), Bandel (Santuario, escuelas medias y superiores y aspirantado).

Dejada Calcuta, el día 7 marchó a Bangalore, donde visitó las obras de Lourdunagara, Visvadeep (Centro Catequístico y Centro de Pastoral Juvenil) y Kristu Jyoti College, donde se reunió con los estudiantes de Teología y con el grupo de los formadores. Hizo también una visita de fraternidad a las Hijas de María Auxiliadora en la Casa Inspectorial de Avalahalli. El día después inauguró el «Bosco Institute of Social Sciences»; visitó la obra Bosco Nilaya (Centro para muchachos de la calle); bendijo el comienzo de los trabajos para un nuevo Centro para muchachos

de la calle y luego el Centro nacional de formación permanente de Bangalore-Don Bosco Yuva Prachodini.

El 9 de febrero fue a Aluva para ver a los postnovicios.

De vuelta en Italia, participó en la Pisana en la *Consulta Mundial de los Cooperadores*, reunida para el trabajo de revisión del «Reglamento de Vida Apostólica». A continuación, el día 17 comenzó la *Visita Canónica a la Comunidad Beato Miguel Rua, de la Casa Generalicia*.

Del 3 al 6 de marzo estuvo en Sicilia, en Barcellona Pozzo di Gotto, para los ejercicios espirituales de la Familia Salesiana, que se concluyeron con la Fiesta de los Antiguos Alumnos en el 80º de la Obra.

El 13 de marzo presidió en Verona el Convenio Antiguos Alumnos del Instituto Don Bosco.

Del 14 al 23 de marzo participó en la *Sesión Intermedia* del Consejo General.

El día 21 de abril marchó a *Polonia*. Pasando por Varsovia, donde estuvo en la Casa inspectorial, fue a la Inspectoría de Pila. Comenzó la Visita por las Casas de Stettino, el Noviciado de Swobniza y luego la Casa inspectorial de Pila. Aquí, en la Iglesia parroquial confiada a los Salesianos, el día 23 se tuvo la solemne celebración del *25º aniversario de la Inspectoría*, con un sucesivo encuentro fraterno en la Escuela San Juan Bosco.

De regreso en Italia, el día 25 de abril participó en la Fiesta de la Fami-

lia Salesiana de la Inspectoría Adriática, en el Santuario de la Virgen de Loreto.

El 29 de abril viajó a *España*. Después de una breve parada en Madrid, en la Casa de Atocha Don Bosco, el día 24 prosiguió para Bilbao. Aquí tuvo un encuentro con los representantes de la Familia Salesiana en la Casa Inspectorial; luego visitó la Obra de Bilbao-Deusto y la Obra de Azkoitia. Por la tarde llegó a Santander donde, el domingo 1 de mayo, presidió la Eucaristía de clausura del *Congreso Nacional de ADMA*. El lunes 2 de mayo se reunió con los Directores de la Inspectoría y por la tarde fue a Burgos para ver a los postnovicios de España, pasando también a visitar el Politécnico «San Ignacio de Loyola».

El 3 de mayo el Vicario marchó de España a *Colombia*. Visitó algunas obras de la Inspectoría de Medellín: Centro inspectorial, Postnoviciado, Pre-noviciado de Rionegro, y se reunió con una amplia representación de la Familia Salesiana de la Inspectoría. El día después, en Bogotá tuvo un encuentro con los hermanos en formación de las dos Inspectorías de Colombia. Visitó Agua de Dios y participó el día 7 en las Celebraciones del *Centenario de las Hijas de los Sagrados Corazones*, la Congregación fundada por don Luis Variara. En esta ocasión presidió la Eucaristía para todas las religiosas llegadas para la solemne circunstancia.

La etapa sucesiva fue Lima en *Perú*. Llegó el 8 de mayo y visitó algu-

nas obras: Centro inspectorial, Breña, Rimac. El día siguiente se encontró con los Postnovicios en Magdalena del Mar, con los Novicios reunidos en el Centro inspectorial, y participó en la sesión del Consejo Inspectorial.

Después de su regreso a Roma el día 10 de mayo, partió el 12 a la *República Democrática del Congo*. Visitó en primer lugar las obras de Kingabwa, Masina y Lukunga. Aquí tuvo un encuentro con una vasta representación de los Grupos de la Familia Salesiana, sobre todo Antiguos Alumnos y Cooperadores. Hizo una visita de fraternidad también a las Hijas de María Auxiliadora de Malueka y Sangamamba. El 17 se encontró con un grupo notable de Antiguos Alumnos de nuestras obras salesianas.

Fue a Lubumbashi el día 18 y aquí, en los días sucesivos, se reunió con los Directores de la Inspectoría, con los estudiantes de Teología, los postnovicios y los novicios de Kansebula y, sobre todo, estuvo presente en la solemne celebración del *50º aniversario de la Escuela Técnica de Salama*, en la ciudad de Lubumbashi. Pudo, además, visitar otras obras de la Ciudad, entre ellas la Ciudad de los Jóvenes, Bakanja-Magone, Home Zanin.

De nuevo en Italia el día 24, fue el 25 a Sicilia, a Messina, Instituto Teológico Santo Tomás, donde presencié la inauguración de la nueva biblioteca y del nuevo auditorium.

Los días 25-27 participó, en la sede del Salesianum, en la Asamblea de

la USG (Unión de Superiores Generales). Entre el 27 y el 29 presidió la Consulta Mundial de la Familia Salesiana.

El 2 de junio fue a Civitanova Marche para la fiesta de María Auxiliadora.

## ■ El Consejero para la Formación

El 29 de enero, terminadas las sesiones del Consejo General, el Consejero para la Formación marchó a hacer una visita a las comunidades formadoras de las Inspectorías de *Eslovaquia, República Checa y Alemania*. En Eslovaquia visitó el postnoviciado de Zilina, el noviciado de Poprad y la comunidad de los estudiantes de teología de Bratislava; se reunió con el encargado del prenoviciado y con la Comisión inspectorial de formación. En la República Checa se entretuvo con los prenovicios de Sebranice y con los postnovicios y estudiantes de teología de České Budejovice, como también con los Salesianos profesores de la Facultad de Teología; en Praga tuvo un encuentro con el núcleo de la nueva Comisión inspectorial de formación. Finalmente en Benediktbeuern, en Alemania, se reunió con los encargados de los diversos sectores, los profesores, los estudiantes salesianos y la Comisión inspectorial de formación. Volvió a Roma el 5 de febrero.

Del 7 al 12 de febrero se reunieron en la Casa Generalicia de Roma los *Coordinadores regionales de for-*

*mación*. Animados por el Consejero general y por los colaboradores del Dicasterio, evaluaron los diversos procesos en acto en el campo formativo: coordinación regional, delegados inspectoriales, proyecto personal y comunitario de vida, vocación del Salesiano Coadjutor, fragilidad vocacional; estudios salesianos; prenoviciado. En la segunda parte del encuentro hubo una reflexión sobre los procesos que iniciar: aspirantado, colaboración interinspectoral, proyecto inspectorial de formación, nudos problemáticos del tirocinio, formación de los formadores, acompañamiento personal. Al final del encuentro se llegó a un trabajo de síntesis, proyectando el recorrido que hay que hacer en los próximos años.

Para completar las visitas en Asia, el 13 de febrero don Francesco Cereda marchó a *Japón*; se encontró en Chofu con los prenovicios, postnovicios y estudiantes de Teología; visitó el aspirantado de Yokohama, el seminario «San Antonio» y la universidad «Sophia» de Tokio; se reunió con la comisión inspectorial de formación. Pasó luego a *Corea*, visitando el noviciado en Daejon y el aspirantado y postnoviciado de Kwang-ju; aquí visitó la escuela Don Bosco y el noviciado de las FMA; llegó a la comunidad de Seúl, donde se encontró con los estudiantes de teología, aspirantes, prenovicios y hermanos laicos; tuvo un encuentro con la CIF. La tercera etapa del viaje fue *Hong Kong*, donde estuvo con los

postnovicios y estudiantes de teología en ShaukeiwaN; visitó el «Holy Spirit Seminary», donde estudian nuestros formandos, y aquí se entretuvo con las autoridades académicas y con el arzobispo Mons. Joseph Zen; visitó también el aspirantado y se reunió con la comisión inspectorial de formación. Fue después a la India al postnoviciado de *Dimapur*, al noviciado y a la escuela apostólica de Zubza, en la casa de Kohima; regresó por segunda vez al postnoviciado para Salesianos Coadjutores en Kalyani.

Del 1 al 11 de marzo el Consejero para la formación participó en las *Visitas de Conjunto* de las Regiones Asia Sur en Nueva Delhi y Asia Este y Oceanía en Hua Hin, Tailandia, donde se encontró también con los Inspectores y los Delegados inspectoriales de formación de la Región; luego regresó a Roma el 13 de marzo para la sesión del Consejo intermedio. Del 2 al 13 de abril participó en las *Visitas de Conjunto* de las Conferencias de la Región América Cono Sur: la CISBRASIL en Brasilia, donde el 8 de abril se encontró también con los delegados de formación de la misma Conferencia: la CISUR en Buenos Aires.

Del 13 de abril al 5 de mayo inició un itinerario que lo llevó a diversas Inspectorías del continente americano. Llegado el 14 de abril a *Babia Blanca* en Argentina, tuvo un encuentro con la CIF, con aspirantes, postnovicios y formadores en La Piedad. El 16 de abril fue a Asunción en *Para-*

guay, donde visitó a los postnovicios; luego fue a Ypacarái, para el encuentro con los aspirantes y postulantes y luego a Fernando de la Mora para la visita al noviciado; después de la visita al centro salesiano de estudios, se entretuvo con los prenovicios, tuvo la oportunidad de hablar con los tirociantes y con los Salesianos Coadjutores en formación específica; hizo una evaluación con la CIF. El 19 de abril marchó a Montevideo, en Uruguay, para encontrarse con los estudiantes de teología, con los postnovicios y con la CIF. De Uruguay voló a Chile; se encontró con los novicios en Macul; visitó el prenoviciado de Lo Cañas en Santiago y dialogó ampliamente con los estudiantes de teología de Chile, Perú, Paraguay y Santo Domingo; tuvo la posibilidad de visitar la Facultad de Teología; se reunió con los postnovicios y, como conclusión, tuvo el encuentro con la CIF.

El domingo 24 de abril llegó a Ciudad de México; después de celebrar la Eucaristía en la Basílica de Guadalupe, emprendió el viaje hacia el aspirantado de Puebla y el noviciado de Coacalco; se encontró con los prenovicios, los postnovicios y la Comisión inspectorial de MEM, a la que siguió la visita al Instituto Salesiano de Estudios Superiores y al postnoviciado de MEG. El miércoles 27 partió para Irapuato para encontrarse con aspirantes y prenovicios de MEG; el 28 de abril llegó a Guadalajara para el encuentro con los estudiantes de teología de MEM en

Tlaquepaque; visitó el noviciado común a las dos Inspectorías mejicanas en Chulavista y luego regresó a Guadalajara para el encuentro con la comunidad de los estudiantes de teología de MEG. La mañana del 30 de abril la dedicó al diálogo con la CIF de Guadalajara y luego partió hacia Los Ángeles, U.S.A. En St. Joseph-Rosemead tuvo un encuentro con los prenovicios de los *Estados Unidos Oeste* y con un grupo de sacerdotes jóvenes de la misma Inspectoría; luego fue a San Francisco, donde encontró al Inspector y su Consejo; dedicó una jornada totalmente a la visita a la casa de Berkeley; y luego se reunió con la CIF. Finalmente partió para la Inspectoría de *Estados Unidos Este*; en Orange se encontró con los prenovicios y postnovicios y sus formadores; pudo visitar el *campus* de la Universidad Católica de la ciudad; tuvo el encuentro con los miembros de la CIF; luego visitó el noviciado de New York y de allí el 6 de mayo regresó a Roma.

El 14 de mayo participó en las fiestas de la Familia Salesiana en el postnoviciado de *Nave*; el 22 de mayo estuvo en la fiesta de María Auxiliadora en *Chiari*; del 25 al 27 de mayo tomó parte en Roma en la Asamblea de los Superiores Generales.

### El Consejero para la Pastoral Juvenil

Siguiendo las indicaciones conclusivas del Rector Mayor en el encuentro



de los Inspectores de Europa, el Dicasterio reunió en la Pisana del 7 al 11 de febrero a los Delegados inspectoriales de la Pastoral Juvenil para estudiar la situación de la Pastoral Juvenil Salesiana en Europa y para orientar el futuro con una mayor calidad y una colaboración más eficaz.

José Luis Anguiano, colaborador del Dicasterio para el sector de la escuela y formación profesional, participó en el encuentro del equipo de la escuela del grupo de Inspectorías de Centro América, que tuvo lugar en San Salvador del 25 de febrero al 2 de marzo. Mientras tanto, el Consejero participó en la *Visita de Conjunto* de la Región Asia Sur en Nueva Delhi (India) del 1 al 5 de marzo y en la de Asia Este – Oceanía en Hua Hin (Tailandia) del 7 al 11 de marzo. El día siguiente se encontró con los Delegados inspectoriales de pastoral juvenil de aquellas Inspectorías.

De regreso en Roma, participó en el *Consejo intermedio* del 14 al 23 de marzo y después de Semana Santa, del 30 de marzo al 2 de abril, intervino en el seminario sobre «Oficinas de Desarrollo», organizado por los Dicasterios para las Misiones, el Economato General y la Pastoral Juvenil.

Del 9 al 15 de abril el Consejero hizo una visita de animación pastoral a la Inspectoría de Croacia, con diversos encuentros con los Directores y párrocos, con el equipo inspectorial de la pastoral juvenil y el Consejo inspectorial.

Mientras tanto, Carlos Garulo se reunió en Guatemala con el equipo de las IUS para preparar el Seminario IUS del próximo año, y del 16 al 23 de abril participó en Brasilia en el Seminario de Tutores del Curso Virtual IUS para la Escuela salesiana en América y del 25 al 27 en el comité ejecutivo de este mismo curso.

El 25 de abril el Consejero presentó el Movimiento Juvenil Salesiano a la Familia Salesiana de la Inspectoría Lígure-Toscana en la fiesta inspectorial. El 28 de abril partió para Polonia, para participar en el «Segundo Congreso Europeo de los Dirigentes de la Escuela y de los Centros Salesianos de Formación Profesional», que se tuvo en Cracovia del 28 de abril al 3 de mayo. El 1 de mayo partió para Viena, para tomar parte en la *Visita de Conjunto* de las tres Inspectorías de lengua alemana.

El 4 de mayo regresó a Roma y el 10 de mayo volvió a partir para una visita de animación pastoral en la Inspectoría de África Central (del 10 al 19 de mayo), con diversos contactos con las comunidades, los equipos inspectoriales y los animadores jóvenes. Del 19 al 24 de mayo pasó a la Inspectoría de Zambia para una visita de animación semejante.

En este mismo tiempo, Carlos Garulo, del 5 al 15 de mayo, organizó en Tokio el primer encuentro IUS de las Universidades con estudios de ingeniería.

Del 26 al 28 de mayo el Consejero participó en la *Visita de Conjunto*

de las Inspectorías del grupo atlántico de la región Europa Norte. El 1 de junio se encontró en Bruselas con los dirigentes de COMIDE para asegurar las líneas de colaboración sobre el tema de las «Oficinas de Desarrollo». En los días 4 y 5 de junio, el Dicasterio convocó en la Pisana a los Delegados nacionales de Pastoral Juvenil de Europa para estudiar con ellos el borrador de un plan de colaboración, preparado con las orientaciones llegadas del encuentro de los Delegados inspectoriales de Europa que se tuvo en febrero.

Por último, el 6 de junio en Messina el Consejero participó con una conferencia sobre la programación en el Consejo ampliado de los Rogacionistas.

### ■ El Consejero para la Comunicación Social

El Consejero para la Comunicación Social, los días 27-29 de enero de 2005 participó en el Encuentro de los Religiosos comprometidos en el campo multimedial, organizado por la Unión de los Superiores Generales (USG) en Roma, que trazó una **Declaración de intenciones**, para expresar las convicciones y los criterios de acción comunes.

En los meses de abril y mayo participó en las Visitas de Conjunto de la Región América Cono Sur (en Brasilia y en Buenos Aires) y de la Región Europa Norte (en Viena y en el Colle Don

Bosco) y acompañó al Rector Mayor en la visita a la Inspectoría de Belo Horizonte. En este mismo período, con la participación de la Consulta mundial, se preparó una orientación sobre la comunicación social, que se publica en este número de las ACG, partiendo también de la conmemoración del 120º aniversario de la circular de Don Bosco sobre la «Difusión de los buenos libros».

El Dicasterio, además, en este período concluyó la publicación del subsidio «*Sistema Salesiano de Comunicación Social*», en cinco lenguas, y colaboró en el proceso editorial de la primera edición de «*Mission Animation Notes*», para el Dicasterio de las Misiones. Ha hecho una investigación sobre el Glosario/Tesoro Salesiano italiano-inglés en forma *web* para *sdb.org*, que se llama ahora SELECT y contiene 1.000 términos buscados entre los textos oficiales salesianos desde 1965 en adelante. Ofreció un curso de Comunicación Social en el Instituto de Ratisbonne; inauguró en el sitio la nueva sección «*Spazio Giovani*» un forum circular para todos los participantes en los grupos del forum reservado, páginas con la lista de algunas actividades salesianas (voluntariado, hospitalidad, vocaciones, etc.) y otros recursos técnicos para incrementar la interacción. Ha implementado en el sitio de ANS un instrumento para una verificación estadística constante de los que lo usan y de la producción de las noticias.

### ■ El Consejero para las Misiones

Después de concluirse la sesión invernala del Consejo, el Consejero para las Misiones permaneció en Roma hasta la fiesta de Don Bosco, en la que presidió la Eucaristía en la comunidad de Villa Sora en Frascati.

Marchó luego a África, del 1 al 8 de febrero, para visitar el Sudán, que forma parte de la Inspectoría AFE. Fueron con él don Pierluigi Zuffetti y un pequeño equipo del *Eurofilm Missioni Don Bosco*, con el fin de visitar todas las presencias salesianas en Sudán y recoger material para un dossier informativo. Don Francis Alencherry visitó las presencias salesianas en Wau al sur del País, que está bajo el control del gobierno de Khartoum, donde los Salesianos tienen una extensa parroquia y una naciente escuela profesional. El progreso de esta obra encontró grandes dificultades durante la guerra civil a causa de la expulsión de varios misioneros. Ahora que ha vuelto a la paz, hay señales de reanimación.

El Obeid fue la segunda presencia salesiana visitada. Aquí hay una gran escuela profesional que goza también del apoyo del gobierno local. La comunidad de El Obeid se cuida también de los jóvenes refugiados llegados de la región del Darfur, donde todavía hoy sigue la guerra civil. La última etapa de la visita fue a Khartoum, la capital del Norte, donde los Salesianos tienen una gran escuela profesional y una parroquia, cuyos parroquia-

nos han sido en casi su totalidad desalojados del Sur del país.

En los tres lugares el Consejero tuvo encuentros con las comunidades, para reflexionar sobre las perspectivas de la presencia salesiana en Sudán. En Wau y en Khartoum también las FMA estuvieron presentes en estos encuentros. Sobre la base de los datos ciertos y de las reflexiones hechas, ahora se piensa proponer un plan para un compromiso renovado salesiano en Sudán, después del término de la guerra entre el Norte y el Sur. En mayo del año pasado el Consejero había visitado la única presencia salesiana en el sur del país que se encuentra en Tonj. El nuevo proyecto se orientará prevalentemente hacia el sur, que está en mayor necesidad.

Después de dos días de pausa en Roma, don Francis Alencherry marchó de nuevo para una visita a la Visitaduría AFO, del 12 al 23 de febrero. Por falta de tiempo pudo visitar sólo cuatro de los siete países que forman esta Visitaduría. La primera etapa, del 12 al 14 de febrero, fue en Benin, donde visitó las presencias de Parakou, Kandi y Karimama. En estos dos últimos lugares nuestros hermanos desarrollan un trabajo de primera evangelización entre algunas etnias que no han sido aún evangelizadas.

La segunda etapa de la visita fue en el Norte de Togo, comenzando por la presencia de Kara. De allí pasó a Cinkassé, 250 km más al norte, donde se detuvo un día entero para visitar la

misión, en la que hay mucho trabajo de primera evangelización, de educación y de promoción humana.

El 17 por la mañana el Consejero partió para Bobo Dioulasso, donde está la única presencia salesiana en Burkina Fasso. Empleó más de diez horas para hacer 650 km de carretera para llegar a esta presencia salesiana llena de vitalidad e iniciativas pastorales para la juventud pobre.

El 18 por la mañana comenzó la cuarta etapa de la visita en Mali. Hizo una breve pausa en la escuela profesional de Sikasso, siguiendo el viaje hacia la misión de Touba, donde permaneció dos días para visitar y conocer la realidad misionera de la vasta misión. Touba es una misión con muchos desafíos, sin carreteras, ni electricidad, excepto la poca cantidad producida privadamente, ni líneas telefónicas. Los hermanos y las hermanas FMA se sacrifican mucho para servir a los fieles. El domingo 20 de febrero, después de haber asistido a la Misa en la aldea de Makwana, don Francis se puso de nuevo en viaje hacia Bamako, capital de Mali, llegando a su destino muy a la tarde. La mañana del día siguiente visitó la escuela profesional y las demás obras dependientes de la presencia salesiana; por la tarde tomó el vuelo para Lomé, capital de Togo.

La última etapa de la visita fue a la región sur del Togo, donde se encuentran las comunidades formadoras del postnoviciado en Lomé y del noviciado en Gbodjome. En estas comunida-

des aprovechó la ocasión para hablar de las misiones salesianas a los novicios y a los Salesianos jóvenes en formación. En Lomé visitó también las otras presencias y obras salesianas.

Como conclusión de la visita, el 23 de febrero don Francis se encontró con el Inspector y su Consejo en la casa del noviciado, para compartir sus impresiones con ellos. El mismo día regresó a Cotonou en Benin para tomar el avión de regreso a Roma. A causa de la anulación del vuelo aquella tarde, sólo pudo regresar a Roma el 25 de febrero.

El 27 de febrero el Consejero para las misiones marchó, juntamente con el Consejero para la pastoral juvenil, a Nueva Delhi para participar en la inauguración del *año centenario de la presencia de los Salesianos en India* y en la *Visita de Conjunto* de la región Asia Sur. La *Visita de Conjunto* se concluyó el 5 de marzo y el día siguiente, junto con el Rector Mayor y los otros Consejeros, marchó a Tailandia para la *Visita de Conjunto* de la región Asia Est – Oceanía, que se celebró en Hua Hin del 7 al 11 de marzo.

El 12 de marzo don Francis visitó la nueva misión asumida por la Inspectoría de Tailandia en la diócesis de Chiangmai, volviendo la misma tarde a Bangkok. Esta misión está todavía en la fase inicial de planteamiento y de determinación de la naturaleza de la presencia salesiana. El 13 de marzo lo dedicó a una visita, juntamente con don Tito Pedron, a Laos, donde toda-

vía hoy hay un régimen comunista. Hace algunos años el tentativo de fundar una obra salesiana a favor de los jóvenes necesitados en este país no resultó y luego los Salesianos se limitaron a recoger a jóvenes de Laos en la escuela profesional Don Bosco en Bangkok para su formación. Actualmente con estos antiguos alumnos se está intentando abrir un centro de formación profesional en Laos, que esperamos sea el preludio de una presencia salesiana en sentido completo, cuando el Señor lo quiera.

Del 14 al 23 de marzo don Francis estuvo presente en Roma para la *sesión intermedia* del Consejo general. Del 24 al 27 fue a la parroquia de Lonigo, en la diócesis de Vicenza, para prestar un servicio pastoral durante la semana santa.

De regreso en Roma el 28 de marzo, junto con el equipo del Dicasterio, hizo los últimos preparativos para el seminario internacional sobre «*Oficina de Planificación y Desarrollo*», que se tuvo en el *Salesianum*, Roma, del 30 de marzo al 2 de abril. Con el Consejero para las misiones también el Ecnómico general y el Consejero para la pastoral juvenil participaron en la planificación y en la animación de este seminario. Los participantes en el seminario fueron 150, entre Salesianos y colaboradores seculares, representantes de las Inspectorías salesianas esparcidas en todos los continentes. La finalidad del seminario era la participación en la experiencia de la Oficina de Pla-

nificación y Desarrollo, la reflexión sobre su papel en una Inspectoría y la promoción de la sinergia con otros órganos inspectoriales de animación en su funcionamiento. Se espera que después del seminario habrá un manual guía sobre la Oficina de Planificación y Desarrollo.

Inmediatamente después de la conclusión del seminario, don Francis marchó a Brasil para tomar parte en la *Visita de Conjunto* de la CISBRASIL, que se celebró en el Centro Israel Pinheiro del 4 al 7 de abril.

El 8 de abril don Francis visitó la Procura nacional de la CISBRASIL, llamada «Unión por la vida», que se trasladó a Brasilia en 2003 y todavía se encuentra en la fase de reorganización y ubicación permanente, para conocer su realidad actual y ofrecer orientaciones para el futuro.

El 9 de abril marchó a Buenos Aires para tomar parte en la *Visita de Conjunto* de la CISUR, que se tuvo del 10 al 13 de abril en la casa de los ejercicios espirituales San Miguel, de las FMA.

El 14 de abril visitó la presencia salesiana de San Justo y la presencia de inserción del Buen Pastor en la periferia de Buenos Aires, perteneciente a la Inspectoría ABA. En esta zona muy pobre los Salesianos tienen diversas iniciativas para la evangelización y la educación de los jóvenes muy pobres y necesitados juntamente con sus familias.

El 15 de abril el Consejero para las misiones fue a Bahía Blanca, junto con

el Inspector y su Consejo, y el día siguiente marchó con el mismo Inspector hacia Trelew en la Patagonia. En el camino se detuvo en Fortín Mercedes y en Viedma. En Trelew el 17 de abril se reunió con los hermanos de la comunidad y las hermanas FMA para reflexionar sobre la realidad de la misión en esta parte de la Patagonia. La misma tarde, junto con el Inspector y otros hermanos, marchó hacia Gan Gan por Telsen, pasando la noche en aquella estación misionera. El día siguiente visitó Gastre y de allí, pasando por otros centros rurales junto con don Czeslav, llegó de noche a la comunidad de Esquel.

El 19 de abril, después de una breve reunión con los hermanos de la comunidad de Esquel, marchó con don Tono para Bariloche, donde los Salesianos tienen una presencia muy significativa entre los pobres en la periferia de la ciudad, prestando el servicio en un estilo nuevo, evitando grandes estructuras concentradas en un solo sitio. Después de una visita rápida a esta obra y una conversación con los hermanos, el Consejero siguió hacia Junín de los Andes, donde hay un santuario a la memoria de la beata Laura Vicuña.

Del 20 al 21 de abril se detuvo en Junín de los Andes, visitando las obras salesianas y algunas aldeas de los Mapuches, reuniéndose con grupos parroquiales y con la comunidad salesiana. Una cosa notable de esta obra salesiana es el internado para los mu-

chachos mapuches de las aldeas, para promover su educación.

El 22 de abril don Francis llegó a la casa salesiana de Zapala y presidió la reunión de algunos misioneros que trabajan en los centros de Junín, Zapala y Chos Malal, para reflexionar juntos sobre los desafíos y sobre las perspectivas de la misión entre los Mapuches en el presente. Por la tarde del mismo día visitó la misión de Chos Malal, deteniéndose en el camino en Colipili para visitar la tumba del famoso misionero de los Mapuches, don Francisco Calendino, el cual está enterrado en el cementerio de los Mapuches por petición suya –un honor hasta hoy concedido sólo a dos misioneros.

En la mañana del 23 de abril don Francis asistió durante varias horas a la tradicional «Rogativa» de la comunidad mapuche del Chacayco y por la tarde marchó con don David García, ecónomo inspectorial, hacia Neuquén, última etapa de esta visita a la Patagonia. El día siguiente celebró la Misa dominical en Buenos Aires, de paso para Cuiabá en la Inspectoría de Campo Grande, Brasil, adonde llegó la tarde del 25 de abril.

Del 26 al 30 de abril, acompañado por don Giorgio Lachnitt, delegado inspectorial para la animación misionera, el Consejero visitó las misiones salesianas entre los Bororos y los Xavantes. El 26 visitó Sangradouro, donde están los dos grupos étnicos, y la parroquia centenaria de Mercuri, donde hay una presencia consistente de

los Bororos. El día siguiente por la mañana visitó la misión Xavantina de São Marcos y desde allí pasó a la parroquia de Nova Xavantina, la cual sirve como punto de apoyo hacia la parroquia personal de Xavantina y como residencia de su párroco.

El 28 de abril, acompañado por el párroco don Giaccaria Bartolomeu, visitó la aldea xavantina de Santa Clara, donde hay una presencia de los voluntarios de la Operación Mato Grosso. Por la tarde del mismo día continuó el viaje hacia la aldea xavantina de São Pedro, donde las religiosas Lauritas tienen una pequeña comunidad de inserción, pasando luego la noche en la aldea, después de haber celebrado la Misa junto con los fieles.

El 29 de abril regresó a Mercuri, por Nova Xavantina, visitando la parroquia. Por la mañana del 30 de abril en Mercuri presidió una reunión de los veinte misioneros SDB, FMA y voluntarios seglares que actualmente trabajan entre los Xavantes y los Bororos, para reflexionar sobre el trabajo misionero entre estas dos etnias. Por la tarde regresó a Cuiabá.

El 1 de mayo el Consejero celebró la Misa dominical en el santuario de María Auxiliadora y luego tuvo un breve encuentro con la Inspectora FMA de Cuiabá. Por la tarde partió para Manaus para visitar las misiones de la Inspección BMA.

El 2 de mayo lo dedicó a breves visitas a algunas casas en la ciudad de Manaus. El día siguiente don Francis

llegó en avión a la presencia salesiana de Santa Isabel, donde se encontró con los hermanos de la comunidad. Del 3 al 7 de mayo, viajando por varios ríos, visitó diversas aldeas de la etnia Yanomami, comenzando por Yabahaya, siguiendo por Pohoroa, donde el Coad. Tommaso di Stefano vive en la aldea con los Yanomami. En los dos días siguientes, usando la casa de Marauíá como centro de referencia, visitó la aldea de Ramatá, donde actualmente no hay Salesianos residentes. Por la tarde del 7 de mayo volvió a Santa Isabel y se preparó para el viaje a São Gabriel da Cachoeira.

El 14 de mayo partió de nuevo para la misión entre los Yanomami en Maturacá. El domingo de Pentecostés presidió la Misa parroquial y visitó la parroquia. El 16 de mayo regresó a São Gabriel y el día siguiente a Manaus.

El 18 de mayo don Francis se encontró con el Inspector y su Consejo, para discutir algunos temas referentes a las misiones de la Inspección. La misma tarde tuvo también ocasión de reunirse con algunos hermanos de las diversas comunidades de Manaus, en la casa de Pro Menor Don Bosco, y les habló de las misiones salesianas.

El 20 de mayo don Francis regresaba a Roma. El 24 por la tarde fue a la comunidad de Roma-Gerini, donde presidió la renovación de la profesión religiosa de dos estudiantes.

El 25 de mayo partió de nuevo para Maputo, para visitar las presencias salesianas en Mozambique. Del 26 al

29 visitó las presencias de Maputo y alrededores. El 30 de mayo lo dedicó a la animación del Consejo de la Delegación y de los Directores de la comunidad. Del 31 de mayo al 3 de junio visitó la escuela profesional de Matundo y especialmente la misión de Moatize. Estuvo en diversos poblados rurales para conocer la realidad de la misión que ofrece hoy tantísimos desafíos. Durante estos días tuvo una reunión con los hermanos de las dos comunidades de Matundo y Moatize juntamente con don Manuel Leal, Delegado inspectorial, para reflexionar sobre los desafíos y sobre las posibilidades que ofrece esta misión.

De vuelta a Maputo, el 3 de junio por la tarde tuvo la posibilidad de encontrar juntos a casi todos los hermanos que trabajan en las comunidades de Maputo y alrededores. El 4 de junio se encontró con el Consejo de la Delegación, para compartir algunas impresiones y orientaciones para el desarrollo de la Delegación. El día siguiente, antes de comenzar el viaje de regreso a Roma, participó en la fiesta de María Auxiliadora en uno de los núcleos de nuestra parroquia de Jardim-Maputo, presidiendo la Eucaristía festiva. Así concluyó la visita a la Delegación de Mozambique.

### ■ El Ecónomo General

Terminada la sesión invernala del Consejo general, don Gianni Mazzali participó en la fiesta de Don Bosco en

la obra salesiana de Sampierdarena – Génova los días 29, 30 y 31 de enero. Sucesivamente tomó parte en el Curso para Ecónomos Inspectoriales, celebrado en la Casa Generalicia del 2 al 7 de febrero. En el mismo período tuvo encuentros con los representantes de la Fundación «Compañía de San Pablo», con funcionarios de la Región Piamonte y del Congreso de Turín, para obtener aportaciones financieras para sostener los gastos de restauración de la Basílica de María Auxiliadora en Turín.

El 11 de febrero comenzó en Sint Pieter's Woluwe, Bruselas, la *Visita extraordinaria a la Inspectoría San Juan Berchmans de Bélgica Norte*. El 13 de marzo regresó a Roma para la sesión intermedia del Consejo general, durante la cual participó en Turín en el Consejo de Administración de la SEI para la aprobación del balance 2004. El 23 volvió a Bélgica para reanudar la *Visita extraordinaria*. Una breve interrupción del 30 al 31 de marzo le consintió participar en el Seminario, tenido en la Pisana, sobre el «*Development Office*», para volver en seguida a proseguir la *Visita a Bélgica Norte*, que se concluyó el 20 de abril.

De vuelta en Roma, don G. Mazzali presidió el Consejo de Administración de la Sociedad Polaris, para la aprobación del balance 2004 y volvió a marchar el día 24 para iniciar la *Visita extraordinaria a la Visitaduría «María Inmaculada» de Madagascar y Mauricio*, terminada el 4 de junio.



## ■ El Consejero para la Región de África y Madagascar

El Consejero Regional para África-Madagascar, don Valentín de Pablo, durante el período febrero-mayo 2005 ha desarrollado las siguientes actividades:

— *Celebración del 25º aniversario de la presencia salesiana en Senegal.* Durante los días del 28 de enero al 2 de febrero el Regional estuvo en el Senegal para presidir las celebraciones jubilaires de la presencia salesiana en este país. Las festividades se concentraron en las dos obras existentes, Tambakounda y Thiès, y en la nueva obra abierta en Dakar, la capital. Las celebraciones han sido la ocasión para dar gracias al Señor por el bien hecho y para expresar la gratitud a la Inspectoría-madre de la presencia salesiana, la de León (España), y a algunos de los primeros misioneros que estaban presentes. La apertura de la nueva presencia en Dakar se ha visto como expresión de un renovado compromiso mirando al futuro.

— *Consulta para el nuevo Superior de la Inspectoría AFE (Kenya).* Del 5 al 8 de febrero el Consejero Regional se encontró en Nairobi con los Directores de Kenya para presentar y motivar la consulta en vista del nombramiento del nuevo Inspector de la Inspectoría de África Este (AFE). Con la misma finalidad, del 9 al 12 de febrero se reunió en Dar-es Salam con todos los Directores de Tanzania. A

conclusión de su visita participó en la *Jornada de la Familia Salesiana* en Tanzania.

— *Participación en los «Curatorium» de las Casas interinspectoriales de formación.* Como estaba previsto, el Consejero Regional participó en las diversas reuniones de los «Curatorium» de las Casas interinspectoriales de formación: del 6 al 8 de febrero en la comunidad de teólogos de Utume (Nairobi); del 9 al 11 de febrero en el postnoviciado de Moshi (Tanzania); del 24 al 26 de mayo en la comunidad del postnoviciado de Lomé (Togo) y del 28 al 31 de mayo en la comunidad de teología de Yaoundé (Camerún). En Togo su presencia quiso ser expresión del afecto del Rector Mayor hacia los hermanos y la población que han sufrido la inestabilidad del país después de las elecciones generales. El encuentro con los Inspectores responsables y con los hermanos en formación fue un momento oportuno de evaluación de la formación y de propuesta de orientaciones.

— *Visita extraordinaria a la Visitaduría «África Occidental Anglófona» (AFW).* En nombre del Rector Mayor, el Consejero Regional hizo la Visita extraordinaria a la Visitaduría de AFW, compuesta por las presencias salesianas en Ghana, Liberia, Nigeria y Sierra Leona, con sede en Accra (Ghana). Siguiendo un calendario preestablecido, pudo encontrarse con cada uno de los hermanos y visitar todas las comunidades. El comienzo oficial de

la visita tuvo lugar el día 15 de febrero y se concluyó el 30 de marzo. Esta Visitaduría, la más reciente de la Región África, fue constituida el 5 de enero de 2004 y está formada por 94 hermanos con una edad media de 38 años. De éstos, 52 son africanos, la mayor parte en formación. Los novicios, este año, son 11. Los hermanos se distribuyen en 12 comunidades y presencias. La situación social y política de algunos de estos países durante los últimos años no ha sido fácil para el conjunto de la población y para los Salesianos que han sufrido las consecuencias de la inestabilidad social y de las guerras civiles. Un gran esfuerzo se ha hecho por parte de los hermanos para poner juntas y consolidar las presencias salesianas en los cuatro países. En el conjunto, es evidente la realidad positiva del camino recorrido primero como Delegación y ahora como Visitaduría. Al final de su visita, el Regional presidió la apertura del primer *Capítulo Inspectorial de la Circunscripción* en la nueva presencia del postnoviciado y Centro de estudios de *Ibadan* (Nigeria).

— *Consulta para el nuevo Superior de la Visitaduría de Madagascar* (MDG). Del 30 de marzo al 1 de abril el Consejero Regional se encontró en Ivato (Madagascar) con los hermanos reunidos en Asamblea para presentar y motivar la consulta en vista del nuevo Superior de la Visitaduría. Tuvo también la grata ocasión de presidir la apertura de las celebraciones de los 25 años de presencia salesiana en la isla.

— *Visita de animación a Mauricio*. En los días siguientes, 2 y 3 de abril, el Regional se trasladó a la isla vecina de Mauricio para saludar a los hermanos y conocer la realidad de la presencia salesiana.

— *Visita extraordinaria a la Visitaduría «Mamá Margarita» de Angola* (ANG), con sede en Luanda. En nombre del Rector Mayor, el Consejero Regional realizó la Visita Extraordinaria a la Visitaduría de Angola, que cumple ahora seis años de existencia. La forman diez comunidades esparcidas en el territorio nacional. Hay en ella 60 hermanos, con 41 años de edad media, y 5 novicios. Veinticinco de estos Salesianos son angoleños, de los cuales 5 son ya profesos perpetuos. La presencia salesiana en Angola nació en el contexto del «Proyecto África» confiado a las Inspectorías de la entonces «Región América-Atlántico» bajo la responsabilidad de la Inspectoría de São Paulo (BSP), Brasil. La llegada de los primeros Salesianos misioneros tuvo lugar en septiembre de 1981 en la ciudad de Dondo. En enero de 1985 las comunidades existentes se constituyeron en «Delegación» de la Inspectoría de São Paulo. El 31 de enero de 2000 la Delegación pasó a ser Visitaduría autónoma por decreto del Rector Mayor. La Visita extraordinaria comenzó oficialmente el 5 de abril y se concluyó el 22 de mayo. Siguiendo el calendario preestablecido, el Consejero Regional pudo encontrarse con cada uno de los hermanos y

visitar todas las comunidades. Tuvo la gran ocasión de participar en la inauguración del nuevo aspirantado salesiano en Viana (Luanda). Contemporáneamente a la Visita hizo también la *Consulta para el nombramiento del nuevo Inspector*.

El día 1 de junio el Consejero Regional regresó a Roma para comenzar la sesión de verano del Consejo General

### ■ El Consejero Regional para América Latina-Cono Sur

Apenas terminada la sesión invernal del Consejo general, el día 31 de enero el Consejero Regional partió para Argentina, para tomar parte en la toma de posesión del nuevo Inspector de la Inspectoría de Rosario, P. Joaquín López.

Del 4 al 20 de febrero, el Regional estuvo en la Inspectoría San Pío X de Porto Alegre, visitando a sus familiares y algunas casas de la Inspectoría. Aprovechó la ocasión también para un control médico.

Del 23 de febrero al 2 de marzo el Regional estuvo en la Inspectoría de Córdoba, en Argentina, para una visita de animación, a un año de distancia de la Visita extraordinaria. Participó en la reunión del Consejo inspectorial y visitó las casas de formación y algunas otras casas de la Inspectoría.

A continuación, del 3 al 10 de marzo, siempre en Argentina, el Regional fue a la Inspectoría de La Plata, pa-

ra promover la consulta en vista del nombramiento del nuevo Inspector. Hubo tres encuentros de discernimiento de una jornada cada uno: uno en la región de la Pampa y los otros en la región de Buenos Aires. Se encontró también con los postnovicios del postnoviciado interinspectorial de Avellaneda.

A continuación, regresó a la Casa Generalicia en Roma, para participar en la *sesión intermedia* del Consejo General del 12 al 24 de marzo, que tenía el objetivo de estudiar la presencia salesiana en el continente americano. De nuevo en Brasil, participó en las celebraciones pascuales en la parroquia de Piçarras.

El 1 de abril el Regional fue a Brasilia para preparar la *Visita de Conjunto* que se llevó a cabo en el «Centro de Convenções». La Visita de Conjunto de las seis Inspectorías de Brasil comenzó el 4 por la mañana y se concluyó el 7 con la Eucaristía, presidida por el Rector Mayor, en la parroquia de San Juan Bosco, situada en el «Núcleo Bandeirante» en Brasilia.

Sucesivamente, el 10 al 13 de abril, el Regional tomó parte en la *Visita de Conjunto de la CISUR*, que se tuvo en la Inspectoría de Buenos Aires, en la casa de encuentros de las Hijas de María Auxiliadora, en San Miguel. Estaban presentes los Inspectores y los Consejeros de las ocho Inspectorías de la Conferencia. La Eucaristía de clausura se celebró en la Basílica de María Auxiliadora de Almagro (Buenos

Aires), con la participación de la Familia Salesiana. Terminada la Visita de Conjunto, los Inspectores y los Consejeros de Argentina se quedaron un día más para estudiar la puesta en práctica de las resoluciones tomadas en el encuentro. En un clima de gran apertura se dieron los primeros pasos para multiplicar las fuerzas en el campo de la formación y buscar estrategias para diseñar la presencia salesiana en Argentina para el futuro.

Del 15 de abril al 24 de mayo el Regional hizo la *Visita extraordinaria a la Inspectoría de Buenos Aires*. También en esta Inspectoría el Regional durante la Visita se encontró varias veces con el Consejo inspectorial, con los Directores de la Patagonia y de Buenos Aires, con diversos grupos de la Familia Salesiana y grupos de pastoral. Sobre todo tuvo la oportunidad de dialogar personalmente con todos los Salesianos.

Durante la Visita se hizo también la consulta para el nombramiento del nuevo Inspector de Buenos Aires. Para ello se organizaron encuentros de discernimiento en dos localidades de la Patagonia y en las cuatro zonas en la región de Buenos Aires. La participación en los encuentros fue total.

Para concluir la Visita extraordinaria, el Regional se reunió una vez más con el Consejo inspectorial, presidió la celebración en el día de la peregrinación de los Antiguos Alumnos a la Basílica de María Auxiliadora de Almagro, Buenos Aires, que se hace ininte-

rrumpidamente desde 1927 y que reúne a una verdadera multitud de Antiguos Alumnos.

## ■ El Consejero para la Región Interamericana

El Consejero de la Región Interamericana, después de la sesión invernal del Consejo General permaneció todavía una semana en Roma para completar la relación sobre la Región, que habría de ser objeto de estudio en la sesión intermedia del Consejo en el mes de marzo.

Partió de Roma y el 5 de febrero llegó a Venezuela para comenzar, en nombre del Rector Mayor, la *Visita Extraordinaria a la Inspectoría de San Lucas*, que cuenta con 34 Comunidades y 215 Hermanos. El día 6 se reunió con el Inspector, don Jonny Reyes, y su Consejo, y a continuación comenzó las visitas a las Comunidades.

El 12 de marzo don Esteban Ortiz González volvió a Roma para participar en la *sesión intermedia* del Consejo General, donde presentó la situación de la Región Interamérica.

El 24 de marzo regresó a Venezuela para continuar la Visita Extraordinaria. Del 28 de abril al 17 de mayo visitó, en particular, el Vicariato de Puerto Ayacucho.

El Consejero Regional concluyó la Visita Extraordinaria el 27 de mayo con la presentación —por la mañana— de la relación final a una asamblea de

unos cien Hermanos; por la tarde se reunió con el Inspector y su Consejo.

El domingo 29 de mayo viajó a Medellín para encontrarse con el Inspector, don Almando Álvarez, y su Consejo, y hacer la evaluación de las orientaciones dadas por el Rector Mayor después de la Visita Extraordinaria del año pasado; aprovechó la ocasión para visitar al grupo de aspirantes (24) en Llano Grande.

El martes 31 de mayo se reunió en Bogotá con don Nicolás Rivera, Inspector de COB, y su Consejo, para verificar los resultados de la Visita Extraordinaria del año pasado; en Bogotá visitó las casas de formación del Postnoviciado y del Teologado, y saludó a los Hermanos de las casas León XIII, 20 de Julio (Parroquia Divino Niño) y Ciudad Bolívar (Centro Juan Bosco Obrero).

El 1 de junio don Esteban Ortiz fue a Quito, donde se reunió con los Directores de la Región, que estaban haciendo un curso en el CSRFP. Sucesivamente, el día 3, se reunió en Cuenca con el Inspector, el Consejo Inspectorial y la asamblea de los Directores, para evaluar las indicaciones dadas por el Rector Mayor después de la Visita Extraordinaria hecha por don Filiberto Rodríguez el año 2003.

El sábado 4 de junio participó en la Fiesta Inspectorial, en la que se celebraban los aniversarios de profesión religiosa y de ordenación sacerdotal de diversos Hermanos.

Finalmente, el domingo 5 de junio el Consejero Regional partió para

Roma y así participar en la sesión plenaria estival del Consejo General.

### ■ **El Consejero Regional para la Región Asia Este-Oceanía**

Apenas concluida la sesión invernal del Consejo General, el Consejero regional marchó a Taiwán, donde celebró la Fiesta de Don Bosco con los hermanos en la comunidad de Tainan.

Sucesivamente, entre el 1 de febrero y el 29 de abril, hizo la *Visita Extraordinaria a la Inspectoría de Tailandia, Camboya y Laos*, que fue interrumpida tres veces. En efecto, don Václav Klement tomó parte en las dos *Visitas de Conjunto*: de la Región Asia Sur en Nueva Delhi (1-5 de marzo) y de la Región Asia Este-Oceanía en Hua Hin (7-11 de marzo). A esta última siguió un breve encuentro de los Inspectores, juntamente con los Delegados para la Formación y para la Pastoral Juvenil. Finalmente, el Regional presidió la toma de posesión del nuevo Inspector de las Filipinas Norte (FIN), don Andrew Wong, en Parañaque, el día 19 de marzo.

A lo largo de la Visita extraordinaria pudo ver el empeño personal de los hermanos en los puestos dañados por el tsunami, en la diócesis de Surat Thani, y visitar dos nuevas presencias —una en Chiang Mai, la otra en Vientiane en Laos. Durante los tres meses de la permanencia se dio cuenta de los desafíos de la evangelización en el

ambiente budista y de la creatividad de nuestros hermanos en esta tarea.

En el mes de mayo llevó adelante el proceso de discernimiento para el nuevo Inspector en Australia (AUL), reuniéndose con la mayor parte de los hermanos en el curso de una semana. Hizo luego dos breves visitas de animación, respectivamente a la Inspectoría de Corea (8-12 de mayo) y a la de Japón (13-16 de mayo). El Regional compartió la alegría de los hermanos durante la bendición del nuevo «Salesio Polytechnic» en Tokio, participó en el funeral del ex Inspector don Johannes Dalkmann y visitó todas las casas de formación.

Siendo la misión de Mongolia en 2005 el tema mundial del DOMISAL, don V. Klement quiso predicar en Darkhan los Ejercicios espirituales a los 8 hermanos, de 5 nacionalidades diversas, presentes en el país. Durante la visita (17-25 de mayo) se bendijo el edificio de la nueva misión católica —Centro Educativo de Don Bosco— en Durkhan, y también la primera estatua de Don Bosco en Ulanbaatar, hecha en Mongolia.

Los últimos días los dedicó a la animación de la Inspectoría china en Hong Kong y Macau, para animar el proceso de reajuste de las obras. El 6 de junio don V. Klement regresó a Roma.

### ■ El Consejero para la Región Asia Sur

Terminada la sesión invernada del Consejo General el 28 de enero, el

Consejero regional, don Joaquim D'Souza marchó el día siguiente con el Vicario general, don Adriano Bregolin, y con su secretario, don Saimy Ezhnikatt, para la India, con escala en Bombay, donde celebró la fiesta de Don Bosco. El 1 de febrero, siempre con don Adriano y don Saimy, fue a Hyderabad, donde visitó la obra para muchachos de la calle y las casas de formación, el noviciado y el postnoviciado. De Hyderabad se trasladó con don Adriano a Calcuta, donde en los días 4-6 de febrero participó en el VIII Congreso de Australia-Asia de los Antiguos Alumnos sobre el tema: «Educa-*ción salesiana: una celebración de santidad*». El Congreso, que estuvo muy bien organizado bajo la guía del Delegado central, don Jerónimo Monteiro, reunió el gran número de 500 participantes de todas las Inspectorías de la India y también de Filipinas, de Tailandia, de Japón, de África y de Bélgica. Concluido el Congreso, el Vicario marchó con su secretario para Bangalore y Kochi, mientras don Joaquim D'Souza permaneció en Hyderabad para comenzar la *Visita extraordinaria* de la Inspectoría.

El 23 de febrero el Regional volvió a Calcuta, esta vez para acoger al Rector Mayor, don Pascual Chávez y su secretario, don Juan José Bartolomé, que llegaron el 24 de febrero. A continuación acompañó al Rector Mayor a Dibrugarh, en la Inspectoría de Dimapur (día 26) y a Guwahati (el 27), para llegar luego a Nueva Delhi el 28 de fe-

brero para la inauguración del año centenario de la presencia salesiana en India con una solemne celebración eucarística presidida por el Rector Mayor, con la participación de algunos Consejeros generales y de todos los Inspectores y sus Consejos de la Región de Asia Sur. Del 1 al 5 de marzo se celebró la Visita de Conjunto en la Casa inspectorial, en un clima de gran fraternidad, viviendo con el Rector Mayor momentos intensos de oración, de reflexión y de trabajo. El 7 de febrero, después de la Visita de Conjunto en Nueva Delhi, don Joaquim D'Souza fue, con el Rector Mayor y los Consejeros, a Bangkok para tomar parte en la Visita de Conjunto de la Región Asia Este-Oceanía (7-11 de marzo). Acabados los trabajos, el Regional volvió a la India para reanudar el 15 de marzo la Visita extraordinaria a la Inspectoría de Hyderabad.

En el período del 15 de marzo al 28 de abril el Regional visitó todas las 27 casas y presencias de la Inspectoría de Hyderabad, esparcidas en el territorio de Andhra Pradesh. Concluida la Visita extraordinaria de Hyderabad, don Joaquim D'Souza el 1 de mayo se trasladó a Guwahati para reanudar y completar la Visita extraordinaria de la Inspectoría ING, comenzada el 30 de abril del año pasado. Dada la vasta extensión de la Inspectoría, que ocupa cuatro estados del Nordeste de India, con 62 casas y presencias y 424 hermanos y novicios, han hecho falta casi 5 meses, distribuidos en tres fases, para

completar la visita. Ésta se concluyó con la profesión perpetua de cuatro hermanos el 23 de mayo y con la primera profesión de 17 novicios, que el Visitador tuvo la alegría de recibir. Después de esto, el Regional, pasados tres días en familia, regresó a Roma, adonde llegó el 31 de mayo.

### ■ El Consejero para la Región Europa Norte

Aún durante la sesión invernall, del 11 al 14 de diciembre de 2004, el Consejero regional había ido a Irlanda y a Malta para acompañar la Consulta para el nuevo Inspector de la Inspectoría irlandesa.

Al final de la sesión invernall del Consejo General, don Albert Van Hecke fue a Hungría, del 28 al 31 de enero, para asistir al Consejo inspectorial que debía definir algunas decisiones de futuro.

El 5 de febrero marchó a Colonia para comenzar la Visita Extraordinaria a la Inspectoría de Alemania Norte, que se concluiría el 22 de marzo. Esta Visita reveló el gran empeño de los hermanos y de los seglares en los dos liceos, en las parroquias y sobre todo en las casas muy significativas de Heiligenstadt, Helenenberg y Sannerz para jóvenes en dificultad, en la casa de ejercicios espirituales en Calhorn; en el trabajo muy competente y apreciado de la «Missions Prokur» y del «Jugend Dritte Welt» en Bonn. No hay que olvidar el apostolado de los hermanos no

alemanes en las diversas misiones católicas a favor de los extranjeros.

Del 23 de marzo al 11 de abril don A. Van Hecke trabajó en la sede.

Del 12 al 16 de abril, en Holanda, asistió al Consejo inspectorial en vista de la elaboración de la convención de colaboración con el «Samenwerkingsverband Nederland». En estos días tuvo también la oportunidad de visitar las comunidades de Hechtel, Helchten, Oud-Heverlee y Gante en Bélgica Norte.

Entre el 18 y el 19 de abril estuvo en el Colle Don Bosco para preparar la Visita de Conjunto de la Zona Atlántica de la Región. En realidad, los Inspectores de la zona habían decidido unir a ella una visita a los lugares santos de nuestro carisma.

Del 21 al 24 de abril, junto con el Vicario del Rector Mayor, tomó parte en las celebraciones del 25º aniversario de la Inspectoría polaca de Pila (Polonia Norte). En estos días pudo visitar la «ciudadela» salesiana de Szczecin, con sus cinco comunidades esparcidas en diversos barrios de la ciudad. Las seis escuelas, las tres parroquias y los tres centros juveniles forman un precioso arco iris de salesianidad y de presencia entre los jóvenes. Tuvo también la oportunidad de visitar en Swobnica a los 12 novicios y apreciar mucho la acogida de su 'banda musical' y el encuentro simpático y entusiasmante con ellos. Hizo una breve visita a los hermanos de Nowogródek, en esta tierra casi 'escondida', pero tan

fértil para nuestro carisma. No se puede olvidar naturalmente la celebración 'celestial' de la Eucaristía en la iglesia de la Sagrada Familia en Pila, verdadera y justa cumbre del jubileo, y la velada de recuerdo y de visión de futuro y la fiesta conclusiva en la escuela «Don Bosco» en Pila con los hermanos, miembros de la Familia Salesiana y tantos «amigos de Don Bosco».

Del 30 de abril al 4 de mayo don A. Van Hecke fue a Viena para la *Visita de Conjunto a la Zona de lengua alemana* de la Región. Además de la evaluación del CG25 y la búsqueda de las estrategias para el futuro, se estudiaron las propuestas hechas por el Rector Mayor en su carta sobre la Región Europa Norte. La Visita dio la oportunidad de visitar la comunidad y el internado del «Salesianum», primera casa salesiana en Austria. El gran sentido de acogida y de hospitalidad de los hermanos de la «Don Bosco Haus» en Viena contribuyeron a crear el clima de estudio y de intercambios fraternos.

De Viena, el 6 de mayo, junto con el Inspector, el Regional marchó a Benediktbeuern para presidir el encuentro anual de los Inspectores de la Región Europa Norte. Este encuentro estuvo casi totalmente dedicado a la presentación de la casa de formación de 'Benediktbeuern', como respuesta a la llamada del Rector Mayor en su carta sobre la Región de «promover el centro de Benediktbeuern como centro de formación, de espiritualidad salesiana y como



‘Forum’ para el Diálogo entre los dos pulmones de la Europa cristiana» (Cfr. ACG 389, p. 48). Durante el encuentro se tuvo también la gran oportunidad de visitar algunos lugares de alta cultura cristiana de Baviera, como la ‘Wieskirche’ y el teatro de las ‘Passionsspiele’ de Oberammergau, y naturalmente la misma basílica y la casa de Benediktbeuern. Una visita al ‘Salesianum’ de Munich concluyó en fraternidad este encuentro anual muy apreciado por todos.

Del 15 al 21 de mayo don Albert Van Hecke hizo una visita de animación a la Inspectoría de Zagreb, en Croacia y en Bosnia-Herzegovina. La visita quedó marcada por el encuentro con el Consejo inspectorial, dos encuentros con los hermanos en la casa inspectorial, la visita a las obras de Rijeka y de Zepce en Bosnia Herzegovina.

El 24 de mayo, con su secretario don Piotr Szelag, el Consejero marchó a Turín para participar en la celebración de la fiesta de María Auxiliadora. A continuación, del 26 al 28 tuvo lugar la *Visita de Conjunto de la Zona Atlántica* de la Región. La cercanía de los lugares santos de nuestro carisma y la gran hospitalidad de los hermanos de la comunidad del Colle hicieron de esta Visita de Conjunto un verdadero retorno a las raíces de nuestra vocación y misión salesiana.

El 29 de mayo, antes de regresar a Roma, visitó la comunidad del noviciado en Pinerolo y presidió la procesión en honor de María Auxiliadora.

Del 3 al 6 de junio fue a Bélgica para una visita a su familia y para la celebración del 35º año de Misa con los hermanos-compañeros de ordenación.

### ■ El Consejero para la Región de Europa Oeste

Acabada la sesión invernal del Consejo, don Filiberto partió en seguida a España para hacer la *Visita Extraordinaria a la Inspectoría de León*. Puesto que el Inspector se encontraba en el Senegal para las celebraciones del 25º aniversario de la presencia salesiana en este país, don Filiberto comenzó la Visita por la comunidad de Burgos, postnoviciado para las Inspectorías de Portugal, Madrid, Córdoba, Sevilla y León.

De este modo, la Visita extraordinaria comenzó el 29 de enero en Burgos y terminó el 8 de mayo en La Coruña con la fiesta inspectorial y la lectura de la relación conclusiva a los Directores y al Consejo inspectorial.

La visita se interrumpió:

- del 20 de febrero al 6 de marzo por la predicación de dos tandas de ejercicios espirituales en Ecuador;
- los días 10 y 11 de marzo, por la celebración de la Conferencia Ibérica en Madrid;
- por la visita a Portugal (25-28 de abril) para animar la participación de los hermanos en la consulta para el nombramiento del nuevo Inspector;

- por la participación en el Congreso de María Auxiliadora en Santander y en el centenario de la presencia de las FMA en Salamanca (29-30 de abril y 1 de mayo).

Concluida la Visita extraordinaria, don Filiberto partió para las Canarias para acompañar al Rector Mayor, que del 11 al 17 de mayo visitaba la Inspección de Córdoba.

Del 18 de mayo al 4 de junio el Regional hizo una breve visita a su familia, visitó la Casa de las Misiones Salesianas y la Casa Don Bosco en Madrid, participó en el homenaje a don Aureliano Laguna en el momento de terminar su responsabilidad de gerente de Editorial CCS (27 de mayo). El 28 de mayo estuvo en Orense para la fiesta de los Antiguos Alumnos y durante una semana hizo una sencilla visita de animación a las comunidades y obras de la Inspección de Barcelona.

El 5 de junio don Filiberto regresó a Roma para tomar parte en la sesión estival del Consejo.

### **El Consejero para la Región de Italia y Oriente Medio**

Después de la conclusión de la sesión inercial del Consejo General, don Pier Fausto Frisoli reanudó la *Visita Extraordinaria a la Inspección Lombardo-Emiliana*. Celebró la Fiesta de San Juan Bosco el 29 de enero en la Catedral de Bolonia con los herma-

nos y la Familia Salesiana de la ciudad, y el 31 de enero en Arese con los jóvenes y la entera comunidad educativa.

El mes de febrero visitó las comunidades salesianas de Arese (Parroquia e Instituto), Milán Santo Domingo Savio, Varese, Como, Nave. El 7 de febrero tuvo una relación a los Delegados de Pastoral Juvenil de Europa, reunidos en la Casa Generalicia, presentando las conclusiones del Rector Mayor después del encuentro de los Inspectores de Europa el pasado mes de diciembre.

El 21 y 22 de febrero don P.F. Frisoli se encontró con el Equipo inspectorial de Pastoral juvenil y con el Consejo inspectorial de la ILE. El 26 tomó parte en Roma-San Tarcisio en el encuentro de los tirocinantes de las Inspecciones de Italia centro meridional.

En el mes de marzo visitó las comunidades de Brescia, Treviglio, Chiari, Milán San Carlos. Durante el triduo pascual presidió las celebraciones en la Casa de Latina. En el mes de abril visitó las comunidades de Sesto San Giovanni, Milán Don Bosco, Milán San Ambrosio. Del 9 al 16 *tomó parte con los Inspectores de Italia en los ejercicios espirituales* en Turquía. El 25 de abril se encontró con la Familia Salesiana de la Inspección Lombardo-Emiliana, reunida en peregrinación al Santuario de Caravaggio.

En el mes de mayo visitó las comunidades de Sondrio, Lugano, Pavía. El 7 en Bolonia participó en la Fiesta del Movimiento Juvenil Salesiano de la Inspección. Del 10 al 12 presidió la

*Conferencia de los Inspectores de Italia* en Solanas (Cagliari). El 22 y 23 de mayo concluyó en Milán la Visita extraordinaria con el encuentro con el Consejo inspectorial y los Directores.

Celebró la Fiesta de María Auxiliadora en Verona Don Bosco. Del 25 al 31 de mayo visitó sucesivamente las comunidades formadoras de Turín-Crocetta, de Pinerolo y de Messina.

El 1 de junio volvió a su sede.

### ■ El Secretario General

Para actuar las líneas fijadas en la programación del sexenio, el Secretario general en este período —de acuerdo con el Rector Mayor y los respectivos Consejeros regionales— promovió dos encuentros de Secretarios inspectoriales, respectivamente:

- en Hong Kong, para los Secretarios de la Región Asia Este-Oceanía, los días 21-25 de febrero;
- en Montevideo, Uruguay, para los Secretarios de la Región América Latina – Cono Sur, los días 3-7 de mayo.

Como se había indicado en la carta de convocación, los encuentros tenían

carácter de actualización y de intercambios recíprocos. Los argumentos del orden del día fueron los que interesan al Secretario y la Secretaría inspectorial, en relación tanto con la documentación como con las estadísticas, los aspectos jurídicos, los archivos y bibliotecas. Un relieve particular se dio precisamente a los archivos y también a las diversas prácticas jurídicas. Se debe hacer notar la participación activa de los Secretarios y de la fraternidad de los encuentros, que han servido también para un conocimiento recíproco de las diversas realidades.

De Hong Kong el Secretario, de regreso, fue a Seoul, Corea, donde gracias a la gentileza del Superior pudo visitar casi todas las casas de la Inspectoría, admirando la rica variedad de presencias y de compromisos de los hermanos.

En cambio, después de la conclusión del encuentro en Montevideo, el Secretario pudo visitar Niteroi, la primera casa salesiana en Brasil, y, de regreso, un buen número de las comunidades en Buenos Aires en Argentina.

Un gracias especial a la comunidad de la Casa inspectorial de Hong Kong y a la de Montevideo que hospedaron a los Secretarios, con acogida salesiana.



## 5. DOCUMENTOS Y NOTICIAS

### 5.1. TESTIMONIO DEL RECTOR MAYOR, DON PASCUAL CHÁVEZ, SOBRE JUAN PABLO II

**«No querría otra cosa que volver a dar a Dios al mundo»**

*Se ofrece el testimonio que el Rector Mayor, don Pascual Chávez Villanueva, escribió el 2 de abril de 2005 sobre Juan Pablo II, pocas horas antes de la muerte del Santo Padre. Es un espléndido testimonio de la estima y del amor del Rector Mayor a este Papa, ya definido por muchos como «Magno», de quien traza la figura extraordinaria de hombre, de cristiano convencido, de buen pastor, Sucesor de Pedro que ha guiado la Iglesia en una fase histórica rica de acontecimientos mundiales, al final del segundo milenio y al comienzo del tercero. Es también un acto de gratitud, en nombre de la Congregación y de la Familia Salesiana, por el gran amor siempre manifestado a nuestra Familia.*

Si debiera escoger una frase que pudiera recapitular todo el Pontificado de Juan Pablo II, no encontraría otra mejor que la que he escrito al comienzo. Pienso que ésta ha sido la causa que le ha preocupado más, por la que ha llevado el Evangelio a todos los confines del mundo y ha hablado en todos los foros donde se le invitó a dirigir su palabra.

Mientras escribo este testimonio, Juan Pablo II se está apagando, como el cirio pascual, que se consume mientras su luz resplandece, ilumina la

mente y calienta el corazón. Tal vez son sólo pocas horas las que le quedan para celebrar su Pascua, su paso «de este mundo al Padre». Pero su testimonio permanece, porque ha sido un hombre, un creyente, un pastor, un vicario de Cristo, que ha hablado con su palabra y con su vida.

Nos deja un testamento espiritual—su defensa cerrada a favor del Hombre, que no encuentra su pleno significado y no alcanza su verdadera meta si no es en Cristo, verdadero Dios y verdadero Hombre— y un testamento

pastoral, la magnífica «carta de navegación» para la Iglesia en el alba del siglo XXI, que es la *Novo Millennio Ineunte*.

Pero ¿cuál es el perfil que me trazo de este Pontífice que, con razón, ha sido declarado «Juan Pablo Magno»?

Aunque encuentro difícil expresar en pocos rasgos una figura excepcional como la suya, sin embargo me arriesgo a ofrecer mi testimonio personal del Papa que he conocido en él.

1. Juan Pablo II ha sido un *hombre extraordinario*, por su gran sensibilidad por la persona humana, por su dignidad y sus derechos. Basta pensar cómo ha luchado por las principales causas del mundo, para reconocer que «nada que fuera verdaderamente humano le era extraño».
  2. Juan Pablo II ha sido *una figura carismática*, capaz de convocar a millones de personas a su alrededor por su autenticidad, su valor, su coherencia. No sorprende que hasta en las últimas encuestas sobre la credibilidad de los líderes mundiales él haya sido siempre el mejor valorado.
  3. Juan Pablo II ha sido *un cristiano convencido*, desde su juventud, que ha sabido construir su extraordinaria personalidad encontrando inspiración y energía en el Señor Jesús y en su Evangelio. Su vida, y también
- su «pasión», son un reflejo fiel del Señor Jesús, al cual consagró su vida, siguiendo sus huellas y modelando en Él su entera existencia.
4. Juan Pablo II ha sido *un ciudadano del mundo*, que se ha comprometido sin oportunismos en las grandes causas que afligen a la humanidad, que en su último discurso al Cuerpo Diplomático acreditado ante la Santa Sede ha sintetizado en cuatro palabras: *vida, pan, paz y libertad*. Bajo este perfil a veces ha podido ser visto o juzgado incluso como un gran hombre de estado.
  5. Juan Pablo II ha sido *un Papa que ha guiado a la Iglesia en esta fase de la historia*, al final del segundo milenio y al comienzo del tercero, durante 26 años, caracterizados por la lucha contra el comunismo, contra toda forma de violencia, de abuso e injusticia, contra el actual neoliberalismo salvaje, y no menos contra el terrorismo, con decisión, con audacia, con «parresia», con fidelidad.
  6. Juan Pablo II ha sido *un comunicador extraordinario*, que se ha servido de los grandes medios de comunicación para alcanzar el mayor número de personas y hacer llegar a todas partes la «buena nueva».

7. Juan Pablo II ha sido un *Sucessor de Pedro*, que ha sabido preservar «el depósito de la fe», en un tiempo de tanto relativismo y extravío, sin ceder a presiones o a embrollos.
8. Juan Pablo II ha sido un *buen pastor*, que ha caminado, como peregrino, hasta los confines del mundo, anunciando a Jesucristo con libertad y con alegría, apoyando siempre sus pasos sobre la pastoral y fijando la mirada en la cruz.

Como Pablo, él puede hacer suyas las palabras del Apóstol:

*«He combatido bien mi combate, he corrido hasta la meta, he mantenido la fe. Ahora me aguarda la corona merecida, con la que el Señor, juez justo, me premiará en aquel día; y no sólo a mí, sino a todos los que tienen amor a su venida» (2 Tim 4, 7-8).*

Nosotros Salesianos y miembros de la Familia Salesiana, que hemos asumido el compromiso de *rejuvenecer el rostro de la Iglesia, que es la madre de nuestra fe*, podemos decir que Juan Pablo II nos ha precedido y nos ha dejado un ejemplo que seguir. En efecto, él ha amado a la Iglesia como se la debe amar, consumiendo todas sus energías por ella. Él ha rejuve-

necido a la Iglesia, porque *ha creído a los jóvenes*, los ha convocado de todas las naciones del mundo, ha sabido hablarles de Jesús, y les ha señalado altas cimas que alcanzar: los ha invitado a no ser mediocres, a no conformarse o ser consumidores y espectadores, sino «los centinelas de la mañana», y ser «los santos del tercer milenio».

Aprovecho la ocasión para hacer público mi reconocimiento, en nombre mío personal, del Consejo General, de la Sociedad de San Francisco de Sales y de toda la Familia Salesiana, del gran amor con que siempre nos ha honrado.

Su llamada «*Salesianos, sed santos*», dirigida durante el Capítulo General 25º, sigue siendo un programa para todos nosotros.

Querido Papa Wojtila, un gracias desde lo más profundo del corazón por lo que nos has dado: un ejemplo de hombre, de creyente, de pastor; y por lo que has sido: un discípulo amante y fiel del Señor Jesús y un hijo servicial y generoso de la Iglesia.

Nos faltarás, pero sabemos que el Señor, que has seguido de cerca también en tu sufrimiento, te abre hoy las puertas del Paraíso y allí seguirás intercediendo por nosotros.

Roma, 2 de abril de 2005.

Don Pascual CHÁVEZ V.  
*Rector Mayor*

## 5.2. CARTA DEL RECTOR MAYOR AL PAPA BENEDICTO XVI CON OCASIÓN DE SU ELECCIÓN COMO SUMO PONTÍFICE

*Se ofrece el texto de la carta enviada por el Rector Mayor a Su Santidad Benedicto XVI con ocasión de su elección como Sumo Pontífice, como testimonio de homenaje y de los mejores deseos de la Congregación y de toda la Familia Salesiana, en el espíritu de amor filial al Papa heredado de Don Bosco.*

Prot. n. 05/0269

A Su Santidad  
Papa Benedicto XVI  
CIUDAD DEL VATICANO

Roma, 19 de abril de 2005

Beatísimo Padre:

Me hago presente a Usted, con esta carta, para manifestarle el testimonio de homenaje y de los mejores deseos de la Congregación y de toda la Familia Salesiana, por su nombramiento como Sumo Pontífice. Como hemos estado convencidos de haber tenido, en Juan Pablo II, un gran Pastor, así ahora damos gracias al Señor por habernos dado otro gran Pastor en la persona de su Sucesor. En Usted, Santidad y Amadísimo Papa Benedicto XVI.

En este momento, como cristianos y religiosos salesianos, mientras queremos expresar nuestra alegría por su nombramiento, Le renovamos nuestra fidelidad y declaramos el respeto filial

heredado de Don Bosco. Él con frecuencia se manifestaba con expresiones cargadas de afecto y de fe en relación con el Sucesor de Pedro.

*«¡Quien está unido al Papa, está unido a Cristo!» (MB VIII, 567; MBe VIII, 482).*

*«Seremos totalmente respetuosos con Vuestra Cátedra Apostólica en todo tiempo y lugar, donde nos llame el Señor» (MB XV, 249; MBe XV, 223).*

*«Un ruego del Papa es para mí una orden» (MB V, 874; MBe V, 621). «Su palabra debe ser nuestra norma en todo y por todo» (MB VI, 494; MBe VI, 374).*

Así hablaba nuestro Fundador Don Bosco y así quiere sentirlo nuestro corazón hoy.

Santidad, inmediatamente después de Su elección ha sido para nosotros algo espontáneo recordar con alegría su venida a la Casa Generalicia, con oca-



sión del Encuentro de los Inspectores salesianos de Europa, el 1 de diciembre del año pasado. Para todos nosotros aquel día quedó como memorable por la calidad de su intervención magistral y por el análisis detallado y preciso de la Europa de nuestro tiempo. Una expresión particular, Beatísimo Padre, nos impresionó particularmente y quedó como programática para nosotros; cuando nos invitó a contribuir a dar un alma a la Europa actual, ofreciendo y reproponiendo, como Salesianos, la «profecía de la educación».

En la fidelidad a la Iglesia y a nuestro Fundador Don Bosco, reco-

gemos esta invitación suya, Santidad, y Le prometemos tenerla siempre presente en nuestras opciones pastorales y en nuestros programas apostólicos.

Le aseguramos nuestra oración. El Espíritu Santo Le asista en la delicada misión que la Providencia ha querido confiarLe y la Virgen María sea siempre la gran Auxiliadora de su ministerio.

En espíritu de obediencia filial, Le expresamos hoy y siempre nuestro afecto filial.

Don Pascual CHÁVEZ VILLANUEVA  
*Rector Mayor de los Salesianos de Don Bosco*

### **5.3. MENSAJE DEL RECTOR MAYOR POR EL CENTENARIO DE LA FUNDACIÓN DEL INSTITUTO DE LAS HIJAS DE LOS SAGRADOS CORAZONES DE JESÚS Y DE MARÍA**

*Se ofrece el texto del Mensaje enviado por el Rector Mayor, por medio de su Vicario, a las Hijas de los Sagrados Corazones de Jesús y de María en Agua de Dios, Colombia, con ocasión de la celebración del Centenario de la fundación del Instituto.*

Rvma. y Carísima Sor Eulalia Marín,  
Queridísimas Hijas de los Sagrados  
Corazones:

Por medio de mi Vicario, que me representa en esta Solemne circunstancia de vuestro Centenario, me uno espiritualmente a Vuestro Instituto de las Hijas de los Sagrados Corazones de

Jesús y de María reunido en Agua de Dios, Colombia, en la celebración eucarística por el Centenario de la Fundación.

Han pasado cien años desde el momento en que nuestro hermano, el Beato Luis Variara, dio comienzo a esta familia religiosa y no podemos por menos de admirar el desarrollo que ha

tenido el Instituto, que como todas las realidades evangélicas tuvo un origen muy humilde, más aún, lleno de obstáculos, pero que como todas las obras de Dios ha tenido un crecimiento imprevisible.

Estoy convencido de que, cuando don Luis Variara, bajo la moción del Espíritu, revivió la experiencia salesiana esencial del don de sí a los pequeños y a los pobres, según el espíritu de Valdocco, en la manera nueva exigida por su singular campo de acción, y lo hizo revivir a un grupo de muchachas leprosas o hijas de leprosos hasta llevarlas a la consagración religiosa, el 7 de mayo de 1905, en Agua de Dios, no se imaginó que su Congregación era «la primera en orden de tiempo nacida del tronco salesiano diecisiete años después de la muerte de Don Bosco»<sup>1</sup>.

La fundación en seguida fue objeto de perplejidad y de controversias, y el fundador, con apenas 30 años, considerado por el propio Inspector como «imprudente, inexperto e iluso», fue alejado de Agua de Dios varias veces (en 1904, 1909, 1917 y definitivamente en 1919). Don Luis Variara «atacado por acusaciones anónimas, sospechoso de lepra (mientras clínicamente estaba sano), murió en la soledad a los 48 años», en Cúcuta, frontera con Venezuela, «realizando

plenamente en sí mismo la oferta como víctima propuesta a las primeras Hijas de los Sagrados Corazones»<sup>2</sup>.

Si se piensa que hace cien años el grupo contaba con tres novicias, entre las que estaba Oliva Sánchez (38 años) que sería la primera superiora, y tres postulantes, entre las que estaba Ana María Lozano, que sería la segunda superiora en 1907 a la edad de 23 años, y que de las seis cuatro eran leprosas y las otras dos hijas de leprosos, no se puede no quedar maravillados y entonar un canto de alabanza y de gracias al Señor que ha bendecido con abundancia esta su familia.

Llama todavía más la atención el hecho de que, siendo espiritualmente huérfanas por el alejamiento de su fundador y padre, la intención, la petición y la experiencia de una vida consagrada vivida en su particular situación *provinieran de las mismas hermanas jóvenes*, sin duda bajo el influjo del Espíritu Santo, como se puede leer en una carta escrita al Rector Mayor Don Rúa, tres meses antes de su primera profesión:

«Somos jóvenes pobres heridas por el terrible mal de la lepra... persuadidas de que es *voluntad del Sagrado Corazón de Jesús* y encontrando fácil el modo de cumplirlo, hemos comenzado a *ofrecernos a Él*

<sup>1</sup> J. Aubry, «Don Boco e gli altri gruppi della Famiglia Salesiana», en *Don Bosco Fondatore della Famiglia Salesiana*, bajo la dirección de María Midali, Roma, 1989, 375.

<sup>2</sup> Ibi, 376.

como víctimas de expiación, siguiendo el ejemplo y la modalidad de don Andrés Beltrami, salesiano. Ahora hemos decidido dar otro paso adelante: queremos hacer una sola familia, viviendo vida común, unidas por los tres votos a Dios y a nuestra Superiora, practicando un *Reglamento* que queremos sea *el mismo de las Hijas de María Auxiliadora*, con las debidas adaptaciones a nuestra condición de enfermas y, a su tiempo, dedicarnos al servicio de nuestros hermanos, y en particular a los niños del asilo Miguel Unia, formando la *pequeña familia de las Hijas del S. Corazón de Jesús*, sirviendo a Dios y ofreciéndonos a Él como víctimas voluntarias de expiación».<sup>3</sup>

La percepción clave de estas muchachas es que la enfermedad con sus dolores, lejos de ser vista como maldición, incluye providencialmente, para quien cree y ama, *preciosos valores que cultivar*:

- Puede llegar a ser *camino de santidad* personal: es una invitación a amar más, a unirse más a Aquel que ha amado hasta la cruz, a sentirse solidarios con los que sufren.
- Puede llegar a ser una *misión* y un *apostolado redentor* que envuelve toda la vida de la persona y la vida: para quien

contempla el misterio del Corazón atravesado, la enfermedad se convierte en una invitación a *ofrecerse como víctima de expiación* para la reparación de los pecados y para la conversión de los pecadores, a vivir una consagración y un estado «de víctima».

- Tal vocación, bien lejos de vivirse con amargura o como simple dolor, requiere la *sereñidad* y genera incluso una alegría pascual.
- En el terreno práctico, todo esto desemboca en actividades y obras de *servicio y de evangelización* de los «pobres», prioritariamente de los leprosos, niños y jóvenes,

Después de cien años de experiencia, el Instituto no ha renunciado a este ideal, más bien lo ha profundizado: en sus Constituciones lo expresa con las fórmulas «*espiritualidad salesiana de víctima*», «*proyecto de vida salesiana de víctima*».

Hoy el Instituto no sólo forma parte de la Familia Salesiana desde 1982, sino que además se trata de un ramo que ha explicitado un aspecto del carisma de Don Bosco, es decir, el de la *importancia de la pasión en una espiritualidad de vida activa*, como hacía notar don E. Viganò con oca-

<sup>3</sup> Cf. BS, agosto 1905; en BIANCO, *Luigi Variara* 90.

sión de la beatificación de Mons. Versiglia y don Calixto Caravario.<sup>4</sup>

Como toda la Familia Salesiana, también el Instituto de las Hijas de los Sagrados Corazones ha sido siempre testimonio de la presencia materna de María Auxiliadora, que siempre lo ha precedido, acompañado y protegido. A Ella nuestro filial reconocimiento.

Un gracias desde lo más hondo del corazón al Beato Luis Variara y a las Cofundadoras del Instituto, que han dado ejemplo de docilidad al Espíritu y han ido adelante a pesar de todas las dificultades, y junto con ellas, a todas las hermanas que han sabido acoger y transmitir un carisma a lo largo de esta historia ya centenaria.

Es obligado, en esta acción de gracias, recordar a cuantos han acompañado y sostenido el Instituto y a cuantos lo han hecho fecundo con el Movimiento Seglar Luis Variara, compartiendo su espíritu y su misión.

La celebración de un centenario de una institución tiene siempre una triple finalidad: contemplar con gratitud el pasado, afrontar con confianza el presente y soñar con audacia el futuro.

Celebrar cien años quiere decir tener ya una historia que contar, y lo hacemos con gusto también porque ésta es la forma de robustecer la memoria, pero comporta también el deber de construir el futuro. Ésta es la profecía.

Hoy el Instituto no cuenta sólo con tres novicias y tres postulantes, ni tampoco está confinado a los límites de la pequeña ciudad de Agua de Dios, ni trabaja sólo en el campo de la salud. Hoy la situación social, política, económica y religiosa es muy diversa de la de hace cien años. Hoy, gracias a la comunicación social, todo el mundo se ha convertido en una «aldea» y la sensibilidad en relación con la dignidad y los derechos de la persona humana son diferentes.

Sin embargo, el Instituto, su carisma y su misión son más actuales y necesarios que nunca. Ante todo porque hay todavía mucha pobreza y sufrimiento físico, y no faltan enfermos de lepra, sobre todo en los países menos desarrollados, pero sobre todo porque hay necesidad de dar sentido al dolor y volver a reconocer la dignidad a la persona, especialmente de los ancianos y de los enfermos, en los países ricos y acomodados. Tal vez los estados tienen recursos para salir al encuentro de todas las personas, pero es importante que la vida consagrada se haga presente en todos los campos de la vida humana para acercar a Dios a la humanidad.

He aquí vuestra identidad, queridas Hijas de los Sagrados Corazones: ser signos de Dios y de su amor en un mundo que pretende prescindir de Él. He ahí vuestra misión: vivir llenas de pasión por Dios y de pasión por la hu-

---

<sup>4</sup> Cf. Viganò E. *Martirio y pasión en el espíritu apostólico de Don Bosco*, ACS 308 (1983) 3-21.

manidad. ¡He ahí vuestro futuro y vuestra profecía!

Con afecto y estima os recuerdo en la oración y pido al Señor que siga bendiciendo el Instituto de las Hijas de los Sagrados Corazones de Jesús y de María. Que cada una de vosotras

pueda encontrar inspiración y energía en el Corazón atravesado de Jesús y en el de María.

7 de mayo de 2005

Don Pascual CHÁVEZ V.

*Rector Mayor*

#### 5.4. DECRETO DE ERECCIÓN CANÓNICA DE LA INSPECTORÍA «SAN BONIFACIO» DE ALEMANIA

Prot. nº 425/2004

##### DECRETO DE ERECCIÓN CANÓNICA DE LA INSPECTORÍA SALESIANA «SAN BONIFACIO» DE ALEMANIA

El que suscribe

**sac. Pascual CHÁVEZ VILLANUEVA,**

*Rector Mayor de la Sociedad*

*Salesiana de San Juan Bosco,*

- considerando la situación de las presencias y obras salesianas en el territorio de Alemania, dividido actualmente en las dos Inspectorías de «San Bonifacio» con sede en Colonia y de «María Auxiliadora» en Munich;
- después de haber oído a los dos Inspectores con sus respectivos Consejos y tenido en cuenta los resultados de la

consulta hecha entre los hermanos de las dos Inspectorías;

- con referencia al artículo 156 de las Constituciones;
- obtenido el consentimiento del Consejo General en la reunión del 16 de julio de 2003, a norma de los artículos 132 & 1,1 y 156 de las Constituciones;

ERIGE CANÓNICAMENTE

mediante el presente Decreto, la **INSPECTORÍA SALESIANA de ALEMANIA, bajo el título de «SAN BONIFACIO», con sede en MUNICH-Casa**

**Inspectorial, casa «San Francisco de Sales», resultante de la unificación de la dos Inspectorías de Colonia y de Munich,** que comprende todas las Comunidades que actualmente forman parte de las citadas Inspectorías, con los hermanos asignados a ellas.

Las Casas de la nueva Inspectoría «San Bonifacio» en el territorio de Alemania son las siguientes:

ASCHAU WALWINKEL, San Juan Bosco»

BAMBERG-Canisiusheim, «San Enrique»

BAMBERG- Josefsheim, «San José»

BENEDIKTBEUERN, «Cristo Rey»

BERLÍN, «San Juan Bosco»

BONN, «San Vinfrido»

BUXHEIM, «María Patrona de Baviera»

CALHORN, «San Juan Bosco»

CHEMNITZ, «San Juan Bosco»

ENSDORF, «Sagrado Corazón de

Jesús»

ESSEN, «María SS. Auxiliadora»

FORCHHEIM, «San Juan Bosco»

FURTWANGEN, «Beato Bernardo de Baden»

HANNOVER, «San Juan Bosco»

HEILIGENSTADT, «Santo Domingo Savio»

HELENENBERG, «San Eduardo»

JÜNKERATH, «Santo Domingo Savio»

KASSEL, «San Bonifacio»

KÖLN, «San Juan Bosco»

KONSTANZ, «San Juan Bosco»

MAINZ, «San Emmeran»

MÜNCHEN-Casa Inspectorial, «San Francisco de Sales»

MÜNCHEN-Salesianum, «San Francisco de Sales»

NEUHKIRCHEN, «San Antonio»

NÜRNBERG, «Ángeles Custodios»

PFÄFFENDORF, «Santo Domingo Savio»

REGENSBURG, «San Wolfango»

STUTTGART, «San Juan Bosco»

TRIER, «San Juan Bosco»

WÜRZBURG, «Santiago»

y, además, la presencia (no erigida canónicamente) en AUGSBURG.

Pertenecen también a la Inspectoría «San Bonifacio», al presente,

— en Suecia: la casa de SÖDERTÄLJE, «San Juan Bosco»;

— en Suiza: la casa de BEROMÜNSTER, «Santo Domingo Savio».

Se establece cuanto sigue:

1º Pertenecen a la Inspectoría los hermanos que, en la fecha de la erección canónica, viven y trabajan en las Casas salesianas antes citadas.

2º Pertenecen también los hermanos en formación de las dos anteriores Inspectorías «San Bonifacio» de Alemania Norte y «María Auxiliadora» de Alemania Sur y otros hermanos incardinados en las mismas Inspectorías, que en el

acto de la erección canónica se encuentren fuera de la Inspección por motivos de estudio, de salud, de trabajo u otros.

Para todo lo demás, son válidas las normas establecidas en las Constituciones y en los Reglamentos generales.

El presente Decreto entrará en vigor el **15 de agosto de 2005**.

Roma, 25 de diciembre de 2004.

Sac. Pascual CHÁVEZ V.

*Rector Mayor*

Sac. Marian STEMPEL

*Secretario general*

## 5.5. DECRETO PARA LA CONSTITUCIÓN DE LA DELEGACIÓN INSPECTORIAL DE HOLANDA

Prot. n. 147/2005

### EL RECTOR MAYOR DE LA SOCIEDAD SALESIANA DE SAN JUAN BOSCO («*Societas Sancti Francisci Salesii*»)

- considerada la situación de la presencia salesiana en Holanda, con el fin de una animación más eficaz del carisma y de la misión de Don Bosco a favor de los jóvenes de la misma Holanda;
  - teniendo en cuenta el contexto y la posibilidad de una mayor unión con la cercana Inspección de Bélgica Norte, con la que comparte la lengua y muchos aspectos de la cultura, además del carisma salesiano;
  - después de un atento discernimiento hecho en el Consejo General y obtenido el consentimiento del mismo Consejo en la reunión del 19 de enero de 2005, a norma de las Constituciones,
- DELIBERA**
- **la clausura canónica de la Inspección Salesiana «San Villibrordo» de HOLANDA, erigida canónicamente el 15/05/1946;**

- **y, contextualmente, la constitución de la DELEGACIÓN SALESIANA DE HOLANDA, que dependerá jurídicamente de la Inspectoría Salesiana «San Juan Berchmans» de Bélgica Norte, con sede en Bruselas.**

Se establece cuanto sigue:

- La Delegación está constituida a norma del art. 159 de las Constituciones, el cual determina también el procedimiento para el nombramiento del Delegado del Inspector;
- Pertenecen a la Delegación las comunidades y los hermanos que actualmente forman parte de la Inspectoría de Holanda.
- La relación y la colaboración con la Inspectoría «San Juan Berchmans» de Bélgica Norte

están definidas en un Estatuto, elaborado conjuntamente y aprobado por el Inspector de Bruselas con su Consejo.

- La Delegación continuará animando y desarrollando la presencia y la misión salesiana en Holanda, según las finalidades establecidas en las *Constituciones*, con la ayuda y la colaboración de la Inspectoría.
- La Delegación tendrá su sede en la casa de Soest, Holanda.
- El presente Decreto entrará oficialmente en vigor el **15 de agosto de 2005**.

Roma, 19 de enero de 2005.

Don Pascual CHÁVEZ V.

*Rector Mayor*

Don Marian STEMPEL

*Secretario general*



## 5.5. HERMANOS DIFUNTOS

(2ª relación de 2005)

«La fe en Cristo resucitado sostiene nuestra esperanza y mantiene viva la comunión con los hermanos que descansan en la paz de Cristo. Ellos consumieron su vida en la Congregación y, no pocos, sufrieron incluso el martirio por amor al Señor... Su recuerdo nos estimula a proseguir con fidelidad nuestra misión» (Const. 94).

NOMBRE	LUGAR	FECHA	EDAD	INSP.
P AGOSTINELLI Matteo	Ciudad del Cabo (Sudáfrica)	09/05/05	64	AFM
P AINSWORTH William	Prestwich, Manchester (GBR)	05/06/05	97	GBR
P ARCAMONE Antonio	Nápoles	03/06/05	71	IME
P BARROS Víctor	Córdoba (Argentina)	13/05/05	87	ACO
L BELLUCCI Bedito	São Paulo (Brasil)	04/05/05	65	BSP
P BOCCHI Walter	Campo Grande (Brasil)	10/05/05	84	BCG
P BRUNCLÍK Andrej	Becov (Eslovaquia)	09/04/05	74	SLK
P BUTAŠ Rudolf	Žilina (Eslovaquia)	23/04/05	86	SLK
L CALUSCHI Giovanni	Santiago de Chile	02/04/05	94	CIL
P CASTELLARO Domingo	Córdoba (Argentina)	20/04/05	97	ACO
P CASTRO Antonio Secundino	Indápolis (Mato Gr., Brasil)	20/03/05	85	BCG
P CHATTERJEE Anil	Krishnagar (India)	29/03/05	73	INC
P CHIRON Gabriel	Angers (Francia)	03/06/05	96	FRA
P CICCARELLI Nicola	Roma	15/06/05	81	IRO
P CINCIRIPINI Mario	Roma	06/04/05	82	IRO
P COLLADO MILLÁN Gaudencio	Ávila (España)	29/05/05	70	SMA
P COSTA Luís Augusto	Poiars da Regua (Portugal)	25/03/05	86	POR
P CURTO Faustino	Pedara (CT)	13/04/05	92	ISI
P DALKMANN Johann <i>Fue Inspector durante 12 años</i>	Tokyo (Japón)	10/05/05	93	GIA
L DE MARIA Raniero	Varazze (Savona)	24/03/05	85	ILT
L DEBROWSKI Stanislaw	Szczecin (Polonia)	14/06/05	87	PLN
P DI BÁRBORA José	Corrientes (Argentina)	07/06/05	74	ARO
P DRANSFELD Karl Egon	Jünkerath (Alemania)	16/04/05	79	GEK
P ENDER Georg	Colonia (Alemania)	30/03/05	75	GEK
L FERNÁNDEZ TORRES Ángel Nicanor	Madrid (España)	18/05/05	85	SMA
P GIAMBERARDINO Savino	Civitanova Marche Alta	14/04/05	92	IAD
P GÓMEZ SANTAMARÍA Ángel	Salamanca (España)	23/03/05	81	SMA
P JOYCE William	Hong Kong (China)	07/05/05	87	CIN
P KOOL Theodoros (Dirk)	Rotterdam (Holanda)	24/03/05	81	OLA
P KUSTEC Ignac	Rihtarovci (Eslovenia)	29/04/05	82	SLO
P KYSELA Miroslav	Bratislava (Eslovaquia)	14/05/05	81	SLK
P LÁZARO REYES José	Puebla (México)	31/05/05	69	MEM

NOMBRE	LUGAR	FECHA	EDAD	INSP.
P LÁZARO URRIZOLA Felipe	Santiago de Chile	10/04/05	92	CIL
P LEGUIZAMÓN José	Bogotá (Colombia)	28/04/05	89	COB
P LINARES ALBARRACÍN Salvador	Sevilla (España)	10/05/05	80	SSE
P LITRIĆ Milan	Zadar (Croacia)	29/03/05	70	CRO
P LORINI Giovanni	Arese (Milán)	15/06/05	77	ILE
L MAGLIOCCA Anacleto	Roma	05/06/05	94	IRO
P MASCARUCCI Fernando	Roma	13/05/05	87	IRO
L MENE GHINI Giorgio	Civitanova Marche Alta	23/04/05	89	IAD
P MIGLIAZZO Gaetano	Catania	29/04/05	80	ISI
P MODESTI João	Araras, SP (Brasil)	21/05/05	85	BSP
P MORANO Juan Felipe	Buenos Aires (Argentina)	01/06/05	93	ABA
L MUSSO Fiorenzo	Castelnuovo Don Bosco	19/04/05	77	ICP
P PAULINY Andrej	Sastin-Straze (Eslovaquia)	02/05/05	80	SLK
P PERSONENI Battista	Bérgamo (Italia)	15/05/05	67	THA
P PIÑA PELÁEZ Segundo Gonzalo	Quito (Ecuador)	22/03/05	50	ECU
P ROSSO José María	Buenos Aires (Argentina)	21/05/05	78	ABA
P SALZA Giuseppe	Guayaquil (Ecuador)	17/04/05	87	ECU
E SANTOS HERNÁNDEZ Héctor Enrique <i>Elegido obispo en 1958, fue durante 4 años obispo de Santa Rosa de Copán (Honduras) y durante 31 años Arzobispo de Tegucigalpa (Honduras)</i>	Tegucigalpa (Honduras)	10/05/05	88	/
P SARNACCHIOLI Luigi	Roma	26/04/05	90	IRO
P SCANAGATTA Giuseppe	Oakland, California, U.S.A.	09/05/05	85	SUO
P SCIACCALUGA Stefano	Varazze (Savona)	10/05/05	94	ILT
P SOBESTO Marek	Pogrzebien (Polonia)	20/04/05	31	PLS
P STRUS Andrzej	Roma	12/06/05	67	UPS
P TEJIDO PARRA Ramiro	Logroño (España)	24/04/05	91	SBI
P TORU Bernard	Giel (Francia)	29/05/05	44	FRA
P UGOLINI Andrea	Civitanova Marche Alta	17/04/05	83	MOR
P VACA LUNA Guillermo	Riobamba (Ecuador)	29/05/05	80	ECU
P VERBELEN Jan	Boortmeerbeek (Bélgica)	19/04/05	97	BEN
L VERNI Franco	Rimini	07/06/05	72	ILE
P WADE Gabriel	Ibadan (Nigeria)	04/04/05	81	AFW
P ZAVATTARO Gabriele	Oakland, California, U.S.A.	21/03/05	95	SUO



